



# TouchChat<sup>®</sup> Express

---

## Guía del usuario: Español

TouchChat Express 8 · 2<sup>nd</sup> Generation  
TouchChat Express 10 · 2<sup>nd</sup> Generation



10144-4  
Versión 2.20

## Información sobre derechos de autor y marcas comerciales

© 2015-2023 PRC-Salttillo. Se conceden derechos para imprimir para uso no comercial, sea clínico o personal, si incluye el aviso de derechos de autor. Se prohíbe el uso comercial; no lo puede usar para reventa. Contacte a PRC-Salttillo para preguntas sobre usos permitidos.

AAC Coaching Corner™, AAC Language Lab®, AAC Learning Journey™, Accent®, AeroSwitch®, AeroText™, ChatEditor™, ChatFusion™, ChatPoint™, ChatSMS®, ChatWrap®, CoreScanner™, Dialogue®, Empower®, Engage®, Essence®, Freedom Switch™, iSharePRC®, LAMP™, LAMP Words for Life®, Look®, Minspeak®, NovaChat®, NuEye®, NuPoint®, NuVoice®, PASS™, PRIO®, Realize Language™, Semantic Compaction®, Timocco-on-Accent™, TouchChat®, UNIDAD®, Unity®, VersaChat™, VersaEye™, VersaSpeaker™, VersaWrap™, Via® y VocabPC™ son marcas registradas de PRC-Salttillo.

AirDrop®, App Store®, Apple®, Apple Books®, FaceTime®, Guided Access®, iCloud®, iPad®, iPad Air®, iPad mini®, iPadOS®, iPad Pro®, iPhone®, iPod®, iTunes®, Lightning®, Mac®, Macintosh®, Safari®, Siri®, TouchID® y TrueDepth® son marcas registradas de Apple Inc.

Acapela Group® y my-own-voice™ son marcas registradas de Acapela Group. Acapela Group, Copyright 2023. Todos los derechos reservados. Usado con permiso. La tecnología de texto a habla de Acapela y las voces sintéticas incluidas en este programa se incluyen sin costo para el usuario, pero solo se permite su uso para propósitos de comunicación y no se permite venderlo, copiarlo o de cualquier manera explotarlo con fines de lucro.

La marca y el símbolo de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que haga PRC-Salttillo de estas marcas es bajo licencia.

Dropbox® es una marca registrada de Dropbox, Inc.

Google™, Google Drive™, Google Play™, Android™ y YouTube™ son marcas registradas de Google Inc.

iOS® es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en los Estados Unidos y otros países y se utiliza bajo licencia.

Microsoft® y Windows® son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

PCS® es una marca comercial de Tobii Dynavox LLC. Todos los derechos reservados. Usado con permiso.

Los símbolos usados en este documento son propiedad de n2y, LLC. Usado con permiso bajo licencia. ©2023.

VocaliD™ es una marca registrada de VocaliD, Inc.

The Voice Keeper y las voces de Almagu son propiedad intelectual de Almagu.

Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance.

WordPower® es una marca registrada de Inman Innovations, Inc; © 2001-2023; todos los derechos reservados. Usado con permiso.

## Información del contacto

| Fabricante                                                                                                                                                                                                                                                                         | Representante autorizado de la UE                                                                                                                                                                                                                                                      | Importador de la UE                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Prentke Romich Company</b><br>1022 Heyl Rd<br>Wooster, OH 44691<br>EE. UU.<br>Tel.: +1 330 262-1984 · +1 800 262-1984<br>Fax: +1 330 262-4829<br><a href="mailto:info@prentrom.com">info@prentrom.com</a><br><a href="http://www.prc-salttillo.com/">www.prc-salttillo.com/</a> | <b>Prentke Romich GmbH</b><br>Karthäuserstr. 3<br>D-34117 Kassel<br>Alemania<br>Tel.: +49 (0) 561 7 85 59-0<br>Fax: +49 (0) 561 7 85 59-29<br><a href="mailto:info@prentke-romich.de">info@prentke-romich.de</a><br><a href="http://www.prentke-romich.de/">www.prentke-romich.de/</a> | <b>Prentke Romich GmbH</b><br>Karthäuserstr. 3<br>D-34117 Kassel<br>Alemania<br>Tel.: +49 (0) 561 7 85 59-0<br>Fax: +49 (0) 561 7 85 59-29<br><a href="mailto:info@prentke-romich.de">info@prentke-romich.de</a><br><a href="http://www.prentke-romich.de/">www.prentke-romich.de/</a> |

| Persona responsable e importador del Reino Unido                                                                                                                                                                                                                                                          | Representante autorizado en Australia                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Liberator Ltd</b><br>"Whitegates", 25-27 High Street<br>Swinstead, Lincolnshire NG33 4PA<br>Reino Unido<br>Tel.: +44 (0) 1733 370 470<br>Fax: +44 (0) 1476 552 473<br><a href="mailto:info@liberator.co.uk">info@liberator.co.uk</a><br><a href="http://www.liberator.co.uk/">www.liberator.co.uk/</a> | <b>Liberator Pty Ltd</b><br>Level 4, 2-4 Holden Street, Ashfield,<br>NSW, 2131<br>Australia<br>Tel: +61 (0) 8 8211 7766<br>Fax: +61 (0) 8 8211 7733<br><a href="mailto:info@liberator.net.au">info@liberator.net.au</a><br><a href="http://www.liberator.net.au/">www.liberator.net.au/</a> |

## Versión del documento / Versión del software

10144-4 Versión 2.20 · 02/08/2023 / Versión de software 2.41

Se aplica a: modelos TCE8.2, TCE10.2; equipos dedicados y no dedicados

## Contenido

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Introducción.....                                                                 | 7         |
| Información de seguridad: TouchChat Express.....                                  | 8         |
| Identificando las funciones del TouchChat Express 8 .....                         | 10        |
| Identificando las funciones del TouchChat Express 10 .....                        | 11        |
| Cargando el equipo y el amplificador.....                                         | 12        |
| <b>Equipos no dedicados: Encendiendo y apagando el iPad o “durmiéndolo” .....</b> | <b>14</b> |
| Encendiendo y apagando el iPad .....                                              | 14        |
| Bloqueando y “durmiendo” el iPad.....                                             | 14        |
| Encendiendo y apagando el amplificador .....                                      | 15        |
| Ajustando el volumen y silenciando el equipo .....                                | 16        |
| Usando la pantalla táctil.....                                                    | 17        |

|                                                                                                   |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Equipos no dedicados: Usando el botón de la página principal y la pantalla principal .....</b> | <b>18</b> |
| <b>Amarrando una correa .....</b>                                                                 | <b>19</b> |
| <b>Posicionando el estante .....</b>                                                              | <b>21</b> |
| <b>Quitando el mango.....</b>                                                                     | <b>21</b> |
| <b>Adjuntando una placa de montaje de silla de ruedas.....</b>                                    | <b>22</b> |
| <b>Sustituyendo la cubierta de goma .....</b>                                                     | <b>23</b> |
| <b>Limpiando y desinfectando el equipo .....</b>                                                  | <b>24</b> |
| Limpiando y desinfectando .....                                                                   | 24        |
| Desinfectando el TouchChat Express y sus accesorios para múltiples usuarios .....                 | 25        |
| <b>Usando la aplicación de TouchChat .....</b>                                                    | <b>26</b> |
| Información de seguridad: TouchChat .....                                                         | 26        |
| Accediendo al acuerdo de licencia para el usuario .....                                           | 27        |
| <i>Equipos no dedicados:</i> Abriendo el TouchChat .....                                          | 27        |
| Cerrando el TouchChat .....                                                                       | 27        |
| Buscando la versión de TouchChat .....                                                            | 27        |
| Usando los menús de TouchChat .....                                                               | 27        |
| Usando archivos de vocabulario .....                                                              | 28        |
| Archivos de vocabulario en español.....                                                           | 28        |
| Archivos de vocabulario en inglés .....                                                           | 30        |
| Descargando y comprando archivos de vocabulario adicionales .....                                 | 32        |
| Cargando un archivo de vocabulario.....                                                           | 33        |
| Comprando un archivo de vocabulario nuevo .....                                                   | 34        |
| Copiando un archivo de vocabulario.....                                                           | 35        |
| Creando un archivo de vocabulario nuevo en blanco .....                                           | 35        |
| Borrando un archivo de vocabulario .....                                                          | 36        |
| Exportando archivos de vocabulario a un equipo USB desde su equipo.....                           | 37        |
| Importando un archivo de vocabulario de un equipo USB a su equipo .....                           | 37        |
| Importando varios archivos de vocabulario de un equipo USB a su equipo .....                      | 38        |
| Escogiendo una voz.....                                                                           | 39        |
| Ajustando la voz .....                                                                            | 40        |
| Añadiendo voces en otros idiomas .....                                                            | 40        |
| Borrando un idioma para voz .....                                                                 | 42        |
| Creando una voz con Voice Keeper .....                                                            | 44        |
| Configurando la voz VocaliD™.....                                                                 | 45        |
| Cambiando la pronunciación de una palabra para una voz .....                                      | 46        |
| Hablando luego de cada carácter, palabra u oración.....                                           | 46        |
| Usando el ChatEditor con TouchChat .....                                                          | 47        |
| Descargando e instalando el ChatEditor .....                                                      | 47        |
| Configurando el ChatEditor .....                                                                  | 47        |
| Activando el habla en el ChatEditor .....                                                         | 48        |
| Abriendo el ChatEditor .....                                                                      | 48        |
| Usando el ChatEditor para crear material educativo .....                                          | 49        |
| Transfiriendo un archivo de vocabulario desde el ChatEditor al equipo usando iTunes.....          | 50        |
| Copiando un archivo de vocabulario del equipo al ChatEditor usando iTunes .....                   | 51        |
| Activando el modo de edición.....                                                                 | 52        |
| Trabajando con botones .....                                                                      | 52        |
| Editando un botón.....                                                                            | 52        |
| Modificando texto.....                                                                            | 52        |
| Cambiando la pronunciación de una palabra en un mensaje de un botón.....                          | 53        |
| Añadiendo o cambiando la función de un botón .....                                                | 54        |
| Quitando o cambiando el orden de una función.....                                                 | 54        |
| Funciones disponibles para los botones.....                                                       | 55        |
| Usando caracteres especiales .....                                                                | 59        |

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Añadiendo una imagen a un botón: Ingresando una etiqueta y navegando.....   | 59 |
| Añadiendo una imagen a un botón: Buscar .....                               | 60 |
| Añadiendo una imagen a un botón: Navegar.....                               | 60 |
| Añadiendo una imagen a un botón: Importando .....                           | 61 |
| Añadiendo una imagen a un botón: Tomando una foto .....                     | 61 |
| Cambiando el color de piel de las personas en los botones.....              | 62 |
| Cambiando el tono de piel de personas en botones específicos .....          | 64 |
| Creando un botón de cámara.....                                             | 66 |
| Cambiando el tamaño de un botón.....                                        | 67 |
| Cambiando el estilo de un botón .....                                       | 67 |
| Cambiando los colores básicos de un botón .....                             | 67 |
| Personalizando los colores del botón.....                                   | 68 |
| Creando un botón que enlace a una página.....                               | 69 |
| Almacenando texto en un botón.....                                          | 70 |
| Cambiando el orden de botones usando la función de arrastrar y soltar ..... | 70 |
| Creando un botón para controlar el volumen.....                             | 70 |
| Creando un botón con el estado de la batería .....                          | 71 |
| Creando un botón para mostrar la fecha y/u hora.....                        | 71 |
| Copiando y pegando un botón .....                                           | 72 |
| Copiando y pegando el mismo botón.....                                      | 73 |
| Copiando y pegando el estilo de un botón.....                               | 74 |
| Moviendo un botón.....                                                      | 75 |
| Escondiendo un botón .....                                                  | 75 |
| Escondiendo varios botones a la vez.....                                    | 76 |
| Cambiando las configuraciones de tiempo del botón.....                      | 77 |
| Escondiendo y enseñando las flechas de navegación en los botones.....       | 78 |
| Añadiendo más espacio alrededor de los botones.....                         | 78 |
| Trabajando con páginas .....                                                | 79 |
| Renombrando una página .....                                                | 79 |
| Duplicando una página.....                                                  | 79 |
| Cargando otra página .....                                                  | 79 |
| Creando una página en blanco nueva .....                                    | 80 |
| Creando una página nueva partiendo de una función de Navegar .....          | 80 |
| Escogiendo un teclado nuevo.....                                            | 81 |
| Copiando una página desde otro archivo de vocabulario .....                 | 81 |
| Añadiendo un gesto a una página .....                                       | 82 |
| Sustituyendo el color de trasfondo de una página.....                       | 82 |
| Trabajando con páginas especiales.....                                      | 83 |
| Cambiando la página principal .....                                         | 83 |
| Configurando una página como plantilla.....                                 | 84 |
| Creando una página nueva partiendo de una plantilla .....                   | 85 |
| Tratando de borrar su página principal .....                                | 86 |
| Editando una expansión de una abreviación .....                             | 87 |
| Buscando una palabra usando el Buscador de palabras .....                   | 87 |
| Emoticonos vocales de Acapela .....                                         | 88 |
| Añadiendo un sonido .....                                                   | 88 |
| Añadiendo una exclamación .....                                             | 88 |
| Encontrando un emoticono vocal .....                                        | 88 |
| Ejemplo: Añadiendo una sonrisa y sonido de risa a un botón.....             | 88 |
| Creando una escena visual.....                                              | 89 |
| Seleccionando una imagen de trasfondo .....                                 | 89 |
| Añadiendo botones.....                                                      | 89 |
| Creando una página pizarra .....                                            | 90 |

|                                                                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Agrandando el texto de la Barra de visualización del habla.....                                                         | 92         |
| Cambiando el tamaño del texto o la cantidad de líneas en la BVH .....                                                   | 92         |
| Creando una función de toque.....                                                                                       | 92         |
| Realzando palabras de la BVH según se hablan .....                                                                      | 93         |
| Realzando palabras en una llamada telefónica según se hablan .....                                                      | 95         |
| Configurando escaneo mediante interruptor en el TouchChat .....                                                         | 96         |
| Configurando uno o dos interruptores.....                                                                               | 96         |
| Usando las configuraciones de escaneo.....                                                                              | 97         |
| Usando escaneo automático.....                                                                                          | 98         |
| Seleccionando el patrón de escaneo.....                                                                                 | 98         |
| Incluyendo la Barra de visualización del habla (BVH) en los escaneos.....                                               | 98         |
| Configurando escaneo de celdas vacías .....                                                                             | 98         |
| Configurando el tiempo de escaneo .....                                                                                 | 98         |
| Configurando re-escaneos .....                                                                                          | 98         |
| Activando reinicio automático .....                                                                                     | 98         |
| Usando escaneo auditivo .....                                                                                           | 98         |
| Escogiendo y ajustando una voz para los avisos .....                                                                    | 99         |
| Configurando un botón para abrir una aplicación .....                                                                   | 100        |
| Bloqueando y restableciendo acceso a los menús de edición .....                                                         | 102        |
| Trabajando con perfiles .....                                                                                           | 103        |
| Creando y grabando un perfil.....                                                                                       | 103        |
| Navegando menús para cargar un perfil .....                                                                             | 103        |
| Tocando un botón para cargar un perfil.....                                                                             | 103        |
| Cambiando el nombre o borrando un perfil.....                                                                           | 104        |
| Modificando un perfil.....                                                                                              | 104        |
| Cambiando las configuraciones del TouchChat .....                                                                       | 105        |
| <b>Analizando el desarrollo lingüístico .....</b>                                                                       | <b>110</b> |
| Usando la página de Realize Language .....                                                                              | 110        |
| Activando el Registro de data en su equipo.....                                                                         | 111        |
| Creando una contraseña de privacidad .....                                                                              | 111        |
| <i>Equipos no dedicados:</i> Actualizando datos para analizarlos .....                                                  | 112        |
| <i>Equipos dedicados:</i> Carga manual de datos para el análisis.....                                                   | 112        |
| Despejando los datos de uso .....                                                                                       | 113        |
| Cambiando o quitando su contraseña .....                                                                                | 113        |
| <b>Añadiendo un evento Webhook a un botón .....</b>                                                                     | <b>114</b> |
| Términos usados en esta sección.....                                                                                    | 114        |
| Añadiendo un evento webhook.....                                                                                        | 115        |
| <b>Viendo el TouchChat y otra aplicación lado a lado.....</b>                                                           | <b>116</b> |
| <b>La telefonía: Usando la aplicación de TouchChat para llamar.....</b>                                                 | <b>117</b> |
| <b>Conectándose a la computadora por primera vez.....</b>                                                               | <b>119</b> |
| <b><i>Equipos no dedicados:</i> Actualizando su aplicación de TouchChat.....</b>                                        | <b>120</b> |
| <b>Actualizando el equipo .....</b>                                                                                     | <b>121</b> |
| <b>Haciendo copias de seguridad de archivos de vocabulario.....</b>                                                     | <b>122</b> |
| Haciendo una copia de un archivo de vocabulario usando iTunes .....                                                     | 122        |
| Haciendo una copia de un archivo usando iShare .....                                                                    | 123        |
| Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando AirDrop®, Google Drive™ o Email ..... | 124        |
| Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando Dropbox® .....                        | 124        |
| <b>Transfiriendo archivos de vocabulario a una unidad USB desde su equipo.....</b>                                      | <b>125</b> |
| <b>Haciendo copias de seguridad y restaurando información .....</b>                                                     | <b>126</b> |
| Haciendo una copia de seguridad del equipo .....                                                                        | 126        |
| Restaurando el equipo.....                                                                                              | 126        |

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Comprando en la aplicación .....</b>                                 | <b>127</b> |
| <b>Reproduciendo un sonido en el TouchChat.....</b>                     | <b>127</b> |
| <b>Compartiendo en las redes sociales.....</b>                          | <b>127</b> |
| <b>Configurando un botón para reproducir un vídeo.....</b>              | <b>128</b> |
| <b>Configurando un botón para reproducir un vídeo de YouTube™ .....</b> | <b>129</b> |
| <b>Configurando un botón para abrir una aplicación .....</b>            | <b>130</b> |
| <b>Apéndice A: Solución de problemas.....</b>                           | <b>132</b> |
| <b>Apéndice B: Funciones avanzadas de gramática .....</b>               | <b>133</b> |
| Creando un botón de gramática .....                                     | 133        |
| Identificando las partes de las oraciones .....                         | 133        |
| Creando un botón para una regla gramatical .....                        | 134        |
| Usando su botón de regla gramatical .....                               | 134        |
| Despejando una regla gramatical.....                                    | 135        |
| Activando o desactivando si las palabras modificadas hablan.....        | 136        |
| <b>Apéndice C: Borrando su cuenta de PRC-Saltillo .....</b>             | <b>137</b> |
| <b>Apéndice D: Información de cumplimiento.....</b>                     | <b>138</b> |

# Introducción

El TouchChat® Express usa una cubierta protectora y reusable. La cubierta de goma (“bota”) y el cascarón de plástico protegen al equipo, mientras el amplificador permite emisión de audio de alta calidad. El mango ofrece portabilidad. Esta guía le ofrece instrucciones fáciles para montar y usar su equipo TouchChat Express. Además, puede encontrar más apoyo en la página de Saltillo:

**Puede encontrar artículos de apoyo en la página de Saltillo:**

<https://saltillo.com/support>

**Puede encontrar manuales en la página de Saltillo:**

<https://saltillo.com/support/downloads>

**Puede encontrar oportunidades para entrenamiento en la página de Saltillo:**

<https://saltillo.com/training>

**Soporte técnico o operacional del producto Saltillo:**

Si desea asistencia configurando, usando o dándole mantenimiento a su equipo TouchChat Express, o si enfrenta problemas, favor de contactarnos por teléfono o correo electrónico.

Teléfono:

1-800-382-8622

Correo electrónico:

[service@saltillo.com](mailto:service@saltillo.com)

**“Trouble Tickets”:**

<https://saltillo.com/tt/>

**Equipos dedicados:** El dispositivo TouchChat Express ha sido creado sólo para la comunicación. Su fuente de financiación requiere que el dispositivo se bloquea cuando se envían. Guía Access® está encendido, otras restricciones están en su lugar, y no tendrán acceso a las aplicaciones. Si se desea habilitar funciones adicionales, por favor, póngase en contacto con Saltillo Sales.

**Equipos no dedicados: Buscando más información sobre cómo usar su iPad**

Un dispositivo TouchChat Express no dedicado tiene acceso a la aplicación TouchChat para la comunicación, así como al resto del iPad® e Internet. Si desea configurar el dispositivo solo para comunicación, use Guided Access (Acceso guiado).

# Información de seguridad: TouchChat Express

## Emergencias

- ⚠ Este equipo no está diseñado para hacer llamadas de emergencia ni para usarse como el único medio de apoyo de comunicación.

## Limpieza, mantenimiento y servicio

- ⚠ No intente darle servicio o mantenimiento al equipo mientras esté prendido. Desconecte y apague el equipo antes de limpiar o desinfectarlo.
- ⚠ Si dañó su equipo o algún accesorio, llame a servicio técnico para ayuda. No intente realizar las reparaciones.

## Accesorios

- ⚠ No use accesorios, partes removibles o materiales que no estén contemplados en esta guía de uso.
- ⚠ No use accesorios, partes removibles o materiales de alguna forma que no esté contemplada en esta guía de uso.

## Montaje y posición

- ⚠ Solo personas calificadas deben colocar monturas. De no instalar el sistema de montura de acuerdo con las instrucciones del fabricante, puede ocasionarle daño al usuario. Asegúrese de que la montura no obstruya la visión del usuario.
- ⚠ Una persona calificada debe analizar el posicionamiento para evitar lesiones por esfuerzo repetitivo en el usuario.
- ⚠ Use su equipo y teléfono con cuidado al escribir mensajes de texto. No escriba mientras realiza otra tarea o actividad. Refiérase al manual de uso del fabricante del celular para montar y ubicarlo adecuadamente.

## Visión y audición

- ⚠ El compañero de comunicación debe asegurarse que el usuario tome una pausa regularmente para evitar la fatiga visual.
- ⚠ Consulte a su proveedor de cuidado visual sobre consideraciones de posicionamiento de equipo para el usuario.
- ⚠ Volumen o presión de sonido excesivo al usar audífonos o auriculares puede causar pérdida de audición a largo plazo. Ajuste el volumen a un nivel bajito y solo aumentelo hasta que pueda escuchar de forma cómoda.

## Puertos y cables

- ⚠ Mantenga los puertos del equipo y los cables de conexión limpios para que hagan buen contacto y maximizar la vida útil de su equipo. Los cables sucios transfieren el material contaminante al puerto conector del equipo, y esto puede degradar el rendimiento del equipo.
- ⚠ Si su equipo estuvo expuesto a agua, cada puerto USB tendrá que estar completamente seco antes de insertar un cable USB. Para remover humedad de cada puerto USB, sacuda el equipo varias veces con cada puerto USB boca abajo y use un paño de microfibra para secar completamente el equipo. Luego verifique el puerto USB de nuevo. Si cualquier puerto USB permanece húmedo, repita el proceso de sacudir y secar.
- ⚠ No intente insertar un cable con fuerza a un puerto. Asegúrese de que esté insertando el conector al puerto correcto y que el conector esté orientado de tal forma que coincida con la orientación del puerto.

## Partes pequeñas, cables y correas

- ⚠ Los lazos, cables y correas pueden presentar riesgo de enredamiento o estrangulación. Por favor considere esto antes de colocarlos al alcance de los usuarios de equipo.
- ⚠ Debe verificar los cables, los cordones y los conectores de forma regular para verificar si han sufrido daño o desgaste, particularmente en donde estén sujetos a mayor estrés. Los cables y los cordones se pueden desgastar o dañar si se les da mucho uso o con el tiempo. Por ejemplo, un cable desgastado puede ocasionar un corto circuito en el cargado/adaptador, lo cual representa un peligro para el usuario. Si cualquier cable, cordón o conector está dañado o desgastado, llame al departamento de servicio para coordinar una sustitución.
- ⚠ Al desconectar un cable, agarre el conector en lugar del cable como tal para evitar daño o desgaste.
- ⚠ Siempre use los cables, sea para cargar el equipo o para transferir archivos de vocabulario, de acuerdo con las instrucciones en este manual.
- ⚠ Las piezas pequeñas pueden ser un riesgo de ahogo u otra lesión.
- ⚠ De quitar el estante, puede convertirse en un riesgo de ahogo o pinchar un ojo. Almacénelo en un lugar seguro.
- ⚠ El equipo USB Flash puede presentar un riesgo de ahogo. Almacénelo en un lugar seguro cuando no lo esté usando.
- ⚠ El estilete puede representar un riesgo de ahogo, o de pinchar el ojo.

## Pantalla

- ⚠ No use el equipo si la pantalla está agrietada o rota.
- ⚠ No quite el protector de la pantalla táctil del equipo. Este protector evita que el usuario se lesione con pedazos de cristal en caso de que se rompa la pantalla.

## Interferencia

- ⚠ Cuando esté usando este equipo en un entorno médico, no lo use con algún producto que no tenga aprobación médica. Siga todas las reglas para el uso de equipos inalámbricos.
- ⚠ No use este equipo cerca de fuentes de radiación de RF/RFID o puede haber interferencia. De ser posible, aléjese de la fuente de interferencia.

## Agua

- ⚠ Si su equipo estuvo expuesto a agua, cada puerto USB tendrá que estar completamente seco antes de insertar un cable USB. Para remover humedad de cada puerto USB, sacuda el equipo varias veces con cada puerto USB boca abajo y use un paño de microfibra para secar completamente el equipo. Luego verifique el puerto USB de nuevo. Si cualquier puerto USB permanece húmedo, repita el proceso de sacudir y secar.
- ⚠ Su equipo se diseñó para uso en situaciones normales de comunicación. No es a prueba de agua. No rocíe ni salpique líquido directamente sobre el equipo y que sea muy cuidadoso al usarlo alrededor de agua. Al igual que la mayoría de los equipos electrónicos, nunca debe usar el equipo cuando esté en el agua (por ejemplo, en una piscina o baño).

## Baterías y carga

- ⚠ Solo use el cargador de batería incluido con su equipo.
- ⚠ El usuario no debe sustituir las baterías.
- ⚠ No coloque el equipo en un sitio donde sea difícil de usar o de desconectar del cargador.
- ⚠ Ubique el equipo en un lugar seguro mientras lo carga.
- ⚠ No inserte ningún objeto en el puerto de carga ya que esto lo puede dañar.
- ⚠ Para evitar golpes eléctricos y daños al equipo, no lo cargue si está mojado o en un área donde pueda mojarse. No maneje el equipo, cargador o cables eléctricos con manos mojadas.
- ⚠ Ubique el equipo en un sitio seguro y seco mientras esté cargando. No cargue el equipo al aire libre.
- ⚠ Mantenga el cargador lejos del agua y no permita que le echen agua o cualquier otro líquido.
- ⚠ Si el cargador o cable de cargar está dañado, llame a servicio técnico para solicitar una sustitución.

## Calor

- ⚠ No ubique el equipo en un electrodoméstico como un microondas o un horno, cerca de un fuego o cerca de una fuente de calor como una estufa o un calentador.
- ⚠ No deje el equipo en un vehículo caliente por un período prolongado.

## Ambiente rico en oxígeno

- ⚠ No lleve el dispositivo a un entorno rico en oxígeno (quirófano, tienda de oxígeno, etc.).

## Tocando la superficie

- ⚠ Mientras el dispositivo se está cargando, si toca la superficie del equipo con una lesión en la piel, puede empeorar la herida.
- ⚠ Mientras el dispositivo se está cargando, los infantes o individuos vulnerables no deben tocar la superficie del equipo si se pueden quemar la piel.

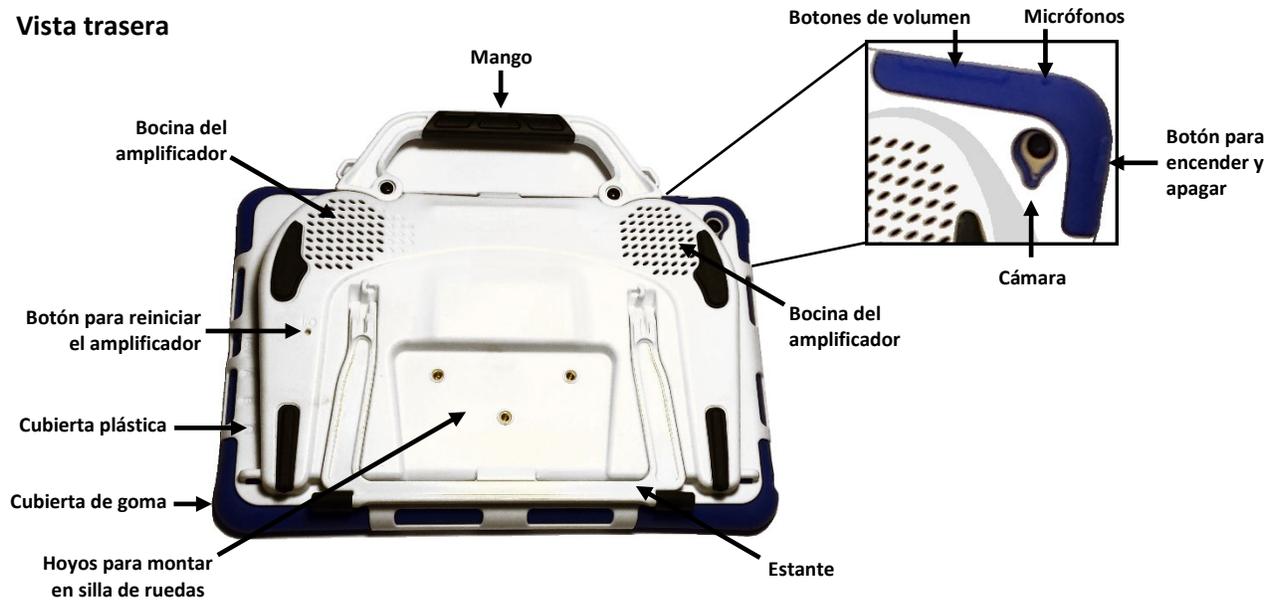
## Dispositivos médicos implantables

Debe haber una separación mínima de seis (6) pulgadas entre un equipo móvil inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos, desfibrilador cardioversor implantable, estimulador del nervio vago, derivación o stent, para evitar posibles interferencias magnéticas con el dispositivo médico. Aquéllos que tengan este tipo de equipo:

- SIEMPRE deben mantener el equipo móvil a una distancia mínima de seis (6) pulgadas del dispositivo médico implantable;
- No deben cargar el equipo móvil en un bolsillo de pecho;
- Deben alejar el equipo móvil de ellos mismos inmediatamente si hay motivos para sospechar que está interfiriendo con el dispositivo médico implantable;
- Deben leer y seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo médico implantable. Si tiene alguna pregunta referente a la operación de su equipo móvil inalámbrico con un dispositivo médico implantable, contacte a su proveedor de cuidado de salud.

# Identificando las funciones del TouchChat Express 8

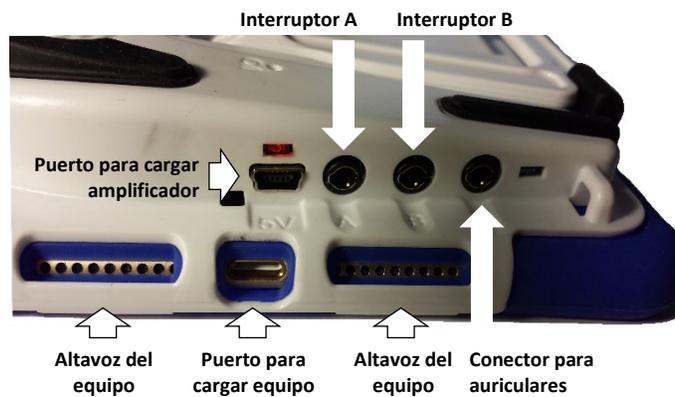
## Vista trasera



## Vista frontal



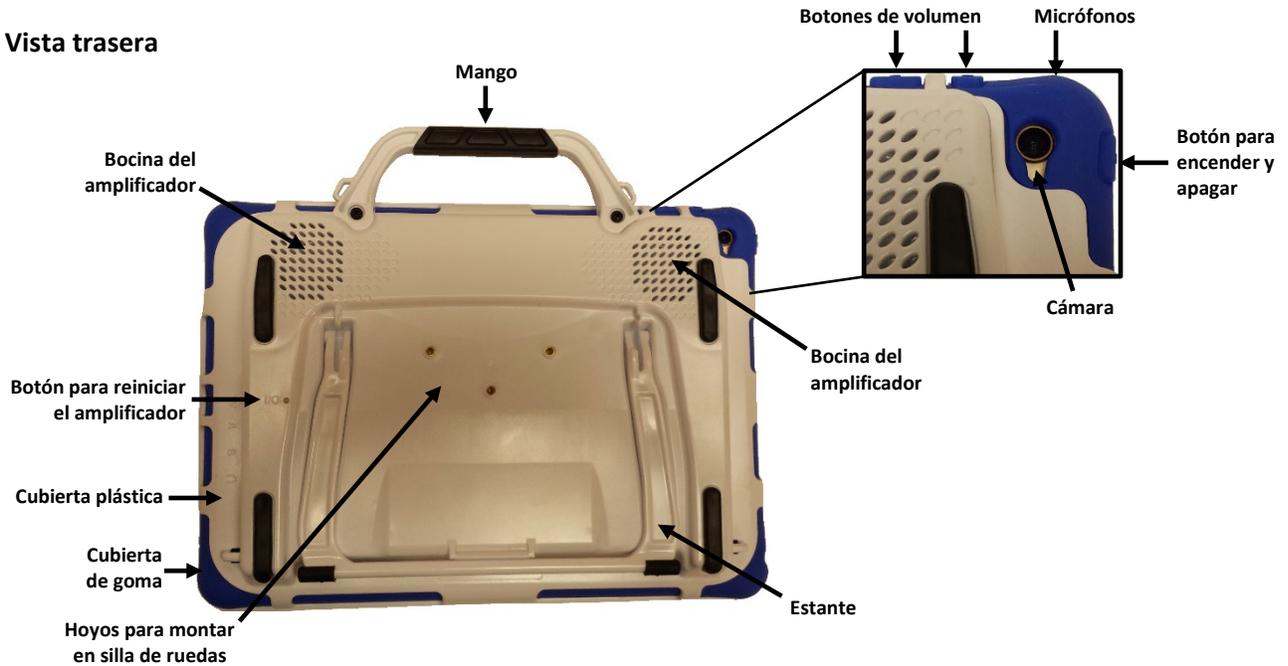
## Vista lateral



# Identificando las funciones del TouchChat Express 10

*Nota:* El equipo TouchChat Express 10 ya no se fabrica.

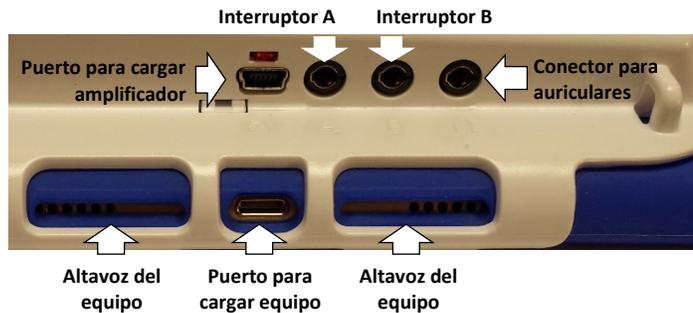
## Vista trasera



## Vista frontal



## Vista lateral



# Cargando el equipo y el amplificador

## Conectando el cargador

Recibió un cargador de batería con su TouchChat Express. Un lado del cargador se conecta a un tomacorriente de pared – se recomienda un protector contra sobrecargas. El otro lado tiene dos conectores, lo cual le permite cargar el equipo y el amplificador simultáneamente.



- Un conector es para el amplificador.
- El otro conector es un receptáculo para el cable USB incluido con su equipo.



- ⚠ Solo use el cargador de batería o el de reserva incluido con su equipo.
- ⚠ Las cables presentan un riesgo de enredo o estrangulación. Por favor tenga esto en consideración antes de dejar estos artículos al alcance de usuarios del equipo.
- ⚠ Ubique el equipo en un lugar seguro mientras lo carga.
- ⚠ El cliente no debe sustituir las baterías del amplificador.

## Usando el cargador de reserva

Su equipo incluyó un cargador de reserva. Únicamente lo debe usar en caso de emergencia. Sólo puede usar el cargador de reserva en su equipo. *No lo use para cargar el amplificador.*

## Para cargar el equipo y el amplificador

Sugerimos que cargue tanto el equipo como el amplificador todas las noches.

1. Toque brevemente el botón de encender y apagar el equipo para apagar la luz de la pantalla.
2. Conecte el conector del amplificador.
3. Conecte un lado del cable USB que vino con su equipo al equipo, y el otro lado al receptáculo del cargador.
4. Conecte el otro extremo del cargador a un tomacorriente de pared o un protector contra sobrecargas.
5. La luz ámbar al lado del conector del amplificador para cargarlo parpadeará mientras se esté cargando, y se mantendrá iluminada cuando el amplificador esté totalmente cargado.

## Cuando el equipo y el amplificador estén totalmente cargados

1. Desconecte los conectores del equipo y el amplificador.
2. Desconecte el cargador del tomacorriente o protector contra sobrecargas (*opcional*).
3. Toque brevemente el botón de encender y apagar el equipo para prender la pantalla.

## Verificando el estado de la batería

Para verificar el nivel de la batería o el estado de carga en cualquier momento, cree un botón con la acción Estado de la batería o encuentre y toque un botón de estado de la batería en su vocabulario. Para más información, vea la sección de “Creando un botón con el estado de la batería” en la página 71.

### **Equipos no dedicados: Verificando el estado de la batería**

Puede verificar el nivel de la batería o el estado de carga en cualquier momento tocando el botón para la **Página principal**. El estado actual de la batería aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla. *Este indicador únicamente muestra el nivel y estado de carga de batería del iPad, no del amplificador.*

### **Equipos no dedicados: Conservando carga**

Para extender la duración de una carga, puede atenuar el brillo de la pantalla. Vaya a **Configuración > Pantalla y brillo** y arrastre la barra deslizable.

## Desechando el equipo o la batería del amplificador



Desechando el equipo: Favor de disponer de su equipo de acuerdo a las leyes locales, estatales y/o federales en torno al reciclaje de dispositivos electrónicos.



Desechando la batería: Si necesita sustituir la batería, disponga de la batería vieja de acuerdo a las leyes locales, estatales y/o federales.

## **Equipos no dedicados: Encendiendo y apagando el iPad o “durmiéndolo”**

El botón de encender y apagar le permite prender el equipo, apagarlo, bloquear el iPad o “dormirlo”.



### **Encendiendo y apagando el iPad**

Para encender el iPad, toca y sostenga el botón de encender y apagar hasta que vea el símbolo de Apple® en la pantalla.

Para apagar el iPad, toca y sostenga el botón de encender y apagar por unos segundos hasta que vea el texto “desliza para apagar” en la pantalla. Arrástrelo para apagar el equipo.

### **Bloqueando y “durmiendo” el iPad**

Puede bloquear el iPad y “dormirlo” cuando no lo esté usando. Bloquear el iPad apagará la pantalla, desactivará la pantalla táctil y conservará batería. El iPad aún podrá recibir llamadas, mensajes de texto, alarmas y notificaciones. También podrá escuchar música y ajustar el volumen.

#### **Para bloquear el iPad:**

Para bloquear el iPad, toque el botón de encender y apagarlo.

#### **Para desbloquear el iPad:**

*TouchChat Express 8:* Toque el botón de **Página principal** o toque el botón de encender y apagarlo.

*TouchChat Express 10:* Toque el botón de **Página principal** o toque el botón de encender y apagarlo, y arrastre el texto de “desliza para desbloquear” que aparece en la pantalla.

Si no toca la pantalla por dos minutos, el iPad se bloqueará automáticamente. Para cambiar el tiempo necesario para que el iPad se bloquee automáticamente, vaya a **Configuración > Pantalla y brillo > Brillo automático**.

#### **Para añadir un código de acceso**

Puede añadir un código de acceso para desbloquear el iPad yendo a **Configuración > Código**. Aquí puede ingresar o cambiar el código.

# Encendiendo y apagando el amplificador

El equipo y el amplificador se comunican mediante una conexión Bluetooth®. Generalmente, quiere mantener el amplificador prendido. En un avión y en ciertas facilidades médicas, tendrá que apagar la opción de Bluetooth. Con el amplificador apagado, el equipo aún emitirá sonido, pero éste provendrá de su bocina interior.

## **Equipos no dedicados: Apagando el Bluetooth**

1. Vaya a las **Configuración** del equipo.
2. Apague la opción de **Bluetooth**.

## **Equipos no dedicados: Encendiendo el Bluetooth**

1. Vaya a las **Configuración** del equipo.
2. Encienda la opción de **Bluetooth**.
3. Escoja el amplificador entre la lista de opciones bajo “Mis dispositivos”. Si hay más de un amplificador en la lista, verifique la etiqueta en la parte trasera de la unidad para identificar el amplificador correcto.
4. Cierre el menú de configuraciones.
5. La luz azul que está en uno de los lados del amplificador debe prender.

## **Conectando el Bluetooth al TouchChat**

1. Abra la aplicación de TouchChat.
2. Abra el archivo de vocabulario y toque **Menú > Configuraciones**.
3. Deslícese hacia abajo hasta que llegue a la sección de ChatWrap Connect.
4. Toque **Módulo de Chat** y seleccione su número ChatWrap®.

## **Encendiendo y apagando el amplificador**



*Para apagar el amplificador:* Toque y sostenga el botón para reiniciar/encender y apagar el equipo (con el símbolo “I/O”) del amplificador hasta que prenda la luz ámbar y la luz azul. Cuando se apague la luz ámbar, suelte el botón.

*Consejo:* El botón para reiniciar el TouchChat Express está ahuecado. Use la punta de un lápiz cuando necesite presionar el botón. **No** use un objeto puntiagudo como una aguja porque puede dañar el botón.

*Para encender el amplificador:* Sostenga el botón para reiniciar el equipo por un segundo. Prenderá la luz azul para indicar que el equipo está encendido.

## Ajustando el volumen y silenciando el equipo

 Volumen excesivo o demasiada presión de sonido al usar audífonos puede tener como consecuencia pérdida de audición a largo plazo

### Usando los botones de volumen

Los botones para ajustar el volumen en el iPad están en una de las esquinas del equipo. Tocar un botón aumentará el volumen y el otro lo disminuirá.

Los botones de volumen caben en una ranura del cascarón de plástico del TouchChat. La cubierta de goma en algunos modelos cubre ambos botones en un solo botón. Toque uno de los lados del botón para aumentar el volumen y el otro para disminuirlo. Al tocar un lado de la cubierta de goma, está tocando el botón subyacente del equipo.

Para silenciar el equipo, toque y sostenga el botón para disminuir el volumen.



TouchChat Express 8



TouchChat Express 10  
(El equipo TouchChat Express 10 ya no se fabrica.)

### **Equipos no dedicados: Usando el Centro de control**

Cuando el iPad esté bloqueado, o cuando esté usando otra aplicación, deslice hacia arriba la parte inferior de la pantalla para abrir el Centro de control. No molestar es una opción rápida para enmudecer el iPad.

## Usando la pantalla táctil

Su equipo incluye una pantalla táctil. Responde mejor a un toque ligero con la punta del dedo.

***¡Importante!*** Usar demasiada fuerza o un objeto metálico para usar la pantalla táctil puede dañar la superficie de cristal.

### Estilete

Se incluyó un estilete con su paquete de TouchChat Express. Si prefiere comprar otro estilete, asegúrese que sea compatible con la pantalla táctil.

*Nota:* El estilete provisto tiene un hoyo en uno de los extremos que puede amarrar a una persona o al equipo. Encuentre una cadena o algún hilo que vaya con su estilo personal.



El estilete puede representar un riesgo de ahogo, o de pinchar el ojo.

## ***Equipos no dedicados: Usando el botón de la página principal y la pantalla principal***

Toque el botón de la página principal para mostrar la pantalla principal en cualquier momento.



Toda aplicación incluida con su iPad, además de cualquier aplicación que haya descargado, estará disponible desde la página principal. Para abrir una aplicación, sencillamente tóquela. Para ver las aplicaciones abiertas, toque el botón de la **Página principal** dos veces y deslícese hacia la izquierda o derecha. Para mostrar la pantalla principal en cualquier momento, toque el botón de **Página principal**. Deslícese hacia la izquierda o derecha para acceder otras pantallas.

Para usar Siri® (en un iPad de tercera generación o posterior), toque y sostenga el botón de la **Página principal**.

También puede tocar rápidamente el botón de **Página principal** tres veces para activar o desactivar funciones de accesibilidad.

Para tomar una captura de pantalla, pulse y mantenga pulsado el botón de encendido y el botón de página principal al mismo tiempo.

*Nota:* En modelos de iPad con Touch ID®, puede usar este sensor en la página principal en lugar de usar su código de acceso o el código de acceso de Apple para desbloquear el iPad, realizar compras en la tienda de iTunes®, tienda de aplicaciones (App Store) y tienda iBooks. Además, puede usar el sensor TouchChat ID para confirmar su identidad cuando está usando "Apple Pay" al hacer una compra dentro de una aplicación.

## Amarrando una correa

### Si recibió lazos con su correa:

Su paquete incluyó una correa y dos lazos para amarrarla. No amarre una correa directamente a la cubierta de plástico porque puede dañar el equipo.



Los lazos y anillos pueden presentar un riesgo de asfixia. Úselos con cuidado.

Decida si quiere cargar el equipo en orientación horizontal o vertical. Amarre dos lazos a los lados correspondientes, según se muestra a continuación.



**Paso 1:** Inserte el extremo del lazo a través del hoyo en la cubierta.



**Paso 2:** Ensarte el anillo de metal a través del lazo.



**Paso 3:** Hale el anillo de metal para apretar el lazo.

**Paso 4:** Amarre los conectores en cada extremo de la correa a los anillos de metal en los lazos.

### Si recibió anillos de metal con su correa:

Si desea cargar su equipo con una correa para el hombro, amarre dos anillos de metal a los sostenes correspondientes, según se muestra a continuación. No amarre la correa directamente a la cubierta de plástico ya que esto puede dañar el equipo. Para equipos con un mango, sencillamente amarre la correa a los sostenes inferiores si quita el mango.

 Los anillos pueden presentar un riesgo de asfixia. Úselos con cuidado.

Decida si quiere cargar el equipo en orientación horizontal o vertical. Amarre dos anillos a los lados correspondientes, según se muestra a continuación.



**Paso 1:** Abra el anillo como abriría un llavero.  
*Sugerencias:* Use su uña, un destornillador o una moneda.



**Paso 2:** Empuje el anillo abierto al sostén en la cubierta.



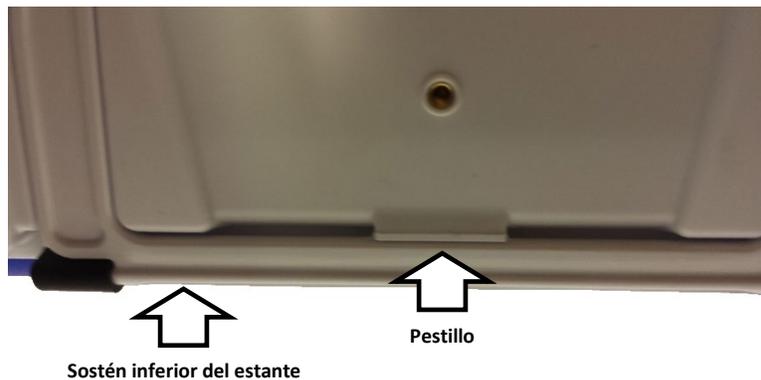
**Paso 3:** Permita que el anillo se cierre en el sostén.



**Paso 4:** Sujete la presilla de la correa al anillo.

## Posicionando el estante

Su equipo incluye un estante que puede ajustar para mayor conveniencia. Cuando está cerrado, el estante está asegurado en su lugar por un pestillo.



Para posicionar el equipo en un ángulo y ver la pantalla más fácilmente, siga estos pasos:

1. Coloque el equipo boca abajo en una superficie plana.
2. Sosteniendo el dedo pulgar en la esquina del equipo debajo del sostén inferior del estante, presione la parte de **adentro** del sostén con la punta del dedo índice (o la punta de varios dedos) para **separar** el sostén del pestillo.
3. Levante el sostén de la parte trasera del equipo hasta que las patas se encajen en su lugar. Luego posicione el equipo.



## Quitando el mango

Si no piensa usar el mango, lo puede quitar quitando los tornillos que lo sostienen en su lugar.



El mango y los tornillos pueden representar riesgos de asfixia.

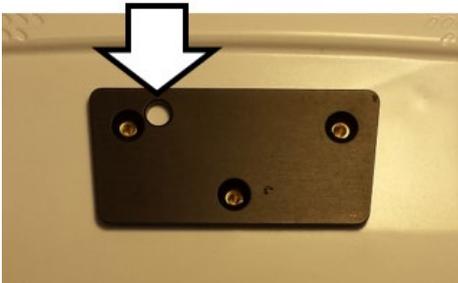
## Adjuntando una placa de montaje de silla de ruedas

Tres orificios roscados se proporcionan en la parte posterior del equipo para fijar una placa de montaje de silla de ruedas opcional. Si adquirió el accesorio de la placa de montaje de la silla de ruedas, siga estas instrucciones para colocar la placa en el equipo.



1. Coloque el equipo boca abajo en una superficie plana. Tenga cuidado de no rayar la pantalla.
2. Alinee los tres orificios cónicos en la nueva bandeja con los tres agujeros en la parte trasera del equipo.

***¡Importante!*** Asegúrese que la bandeja esté orientada de tal manera que el orificio adicional para el alfiler de sostén esté en la parte superior izquierda.



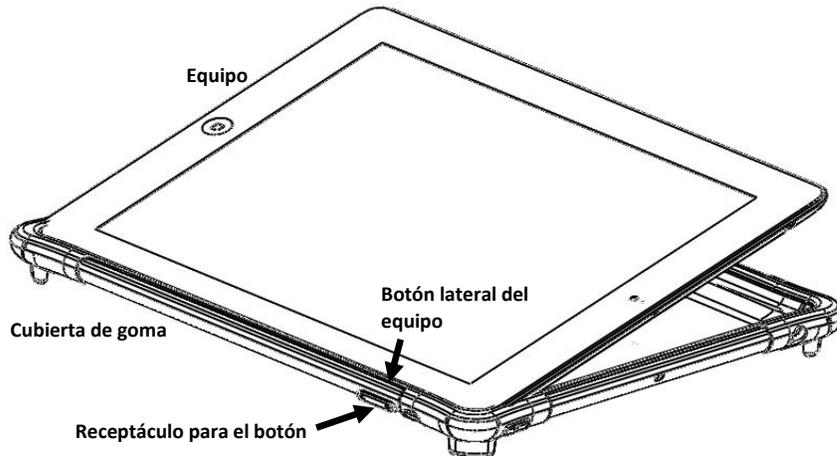
3. Inserte y apriete los tornillos.



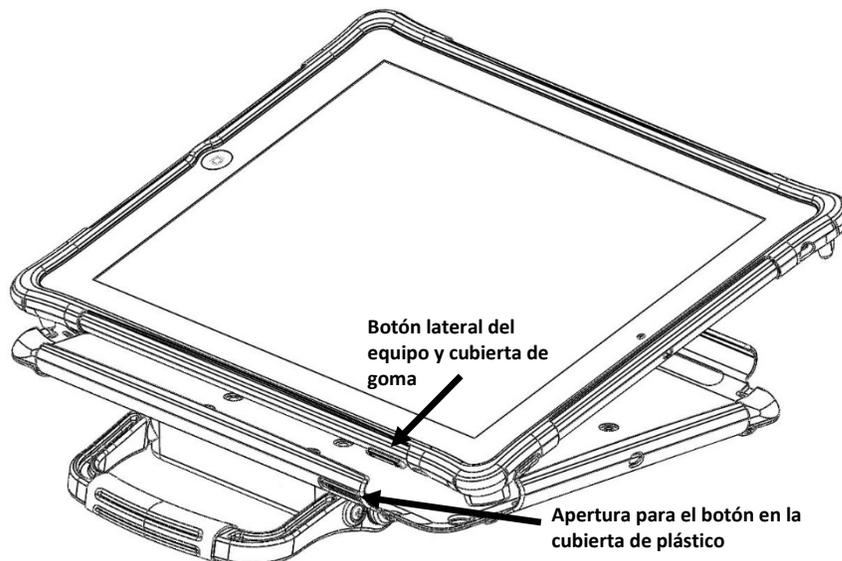
## Sustituyendo la cubierta de goma

Para sustituir la cubierta de goma, siga estas instrucciones:

1. Quite el ensamblaje de la cubierta de plástico y goma del equipo.
2. Quite la “bota” del cascarón.
3. Encaje uno de los lados del equipo a la cubierta de goma de sustitución. Asegúrese de alinear los botones y puertos de los lados del equipo con sus receptáculos y aperturas correspondientes en la cubierta de goma.



4. Cuando el equipo y la cubierta estén bien alineados, empuje el equipo en la cubierta de goma y hale las esquinas para colocarlas sobre los lados hasta que la cubierta cubra totalmente todos los lados del equipo.
5. Encaje uno de los lados del equipo –ya con la cubierta de goma– en la cubierta de plástico. Asegúrese de alinear los botones y puertos de los lados del equipo con sus receptáculos y aperturas correspondientes en la cubierta de plástico.



6. Cuando el ensamblaje del equipo y la cubierta estén bien alineados, empuje con cuidado cada lado del equipo a la cubierta de plástico hasta que cada lado encaje en su lugar.

## Limpiando y desinfectando el equipo

Si sólo un cliente usará el equipo, limpiarlo y desinfectarlo debe ser suficiente. Sin embargo, si varios clientes usarán el equipo, puede tomar medidas adicionales para limpiar y desinfectar el equipo cuando un cliente acabe de usarlo, de tal manera que otro cliente lo pueda usar.

### Limpiando y desinfectando

***¡Importante!*** No use químicos solventes o abrasivos, o rocíe la unidad con agua o detergente.

#### Limpiando la pantalla táctil

La pantalla táctil es muy sensible. Cosas como manchas en las manos, sucio y mugre pueden afectarla. La pantalla también reacciona a gotas de agua y extremos de temperatura (condensación).

Para limpiar la pantalla táctil, use un paño seco, suave y sin pelusa. Si necesita limpiarlo más, puede humedecer un paño sin pelusa y luego secarlo con otro paño seco.

#### Limpiando los componentes del TouchChat Express y la cubierta

Puede desmontar la unidad y mojar los componentes del TouchChat Express y la cubierta en agua caliente con jabón. Seque todo bien antes de montar la unidad nuevamente. La mejor forma de darle limpieza rutinaria es secar los accesorios a mano, colocarlos en una toalla seca y permitir unos cinco minutos para que se seque bien antes de volver a colocarlos en el equipo.

#### Desinfectando

Para desinfectar todo excepto la pantalla, use una solución de vinagre y agua ( $\frac{1}{4}$  de taza de vinagre por cada taza de agua). Limpie la cubierta de goma (pero no la pantalla) con un paño humedecido en esta solución.

Limpie la cubierta de plástico por separado con la solución de agua y vinagre. Asegúrese que todo el equipo se seque antes de montarlo nuevamente. ***¡No use vinagre y agua en la pantalla!***

#### ¿Y qué hago con la baba/saliva?

Debe limpiar la saliva inmediatamente, especialmente si cae en la pantalla táctil o cerca de alguno de los conectores. Use un paño sin pelusa un poco húmedo para limpiar el equipo.

#### ¿Y qué hago con derrames, lluvia o inmersiones accidentales?

Si se le cae cualquier sustancia líquida en su TouchChat Express, si le cae lluvia o si accidentalmente queda inmerso en algún líquido, inmediatamente seque todos los componentes lo mejor que pueda. Intente usar el equipo. De no funcionar, llame al departamento de servicio de Saltillo y explique lo que pasó. Tal vez le pidan que envíe su equipo para servicio.

# Desinfectando el TouchChat Express y sus accesorios para múltiples usuarios

*Nota:* Esta sección sólo aplica cuando múltiples clientes usarán el equipo. En este caso, es crucial que desinfecte adecuadamente el equipo y los accesorios que un cliente usó antes de que otro cliente los use.

## Primer paso: Use guantes de protección

### Próximo paso: Limpie el equipo y sus accesorios

1. Limpie el equipo y sus accesorios con toallitas desinfectantes (virucida, bactericida, pseudomonacida, tuberculocida, fungicida) – Metrex CaviWipes™. Siga las instrucciones del fabricante del producto para *limpiar*.
2. Use un Q-tip con algún detergente (por ejemplo, Windex® u otro limpiador comercial) y limpie toda grieta y hendidura. Puede usar un cepillo de dientes u otro similar.
3. Puede usar una manguera de aire o un pañito para secarlo.

***¡Importante! Asegúrese de quitar bien el sucio del equipo y sus accesorios. Esto es crucial antes de desinfectar el equipo.***

### Próximo paso: Desinfecte los componentes del equipo y sus accesorios

1. Limpie el equipo y sus accesorios con otro pañito desinfectante (virucida, bactericida, pseudomonacida, tuberculocida, fungicida) – Metrex CaviWipes. Siga las instrucciones del fabricante del producto para *desinfectar*.
2. Asegúrese de limpiar toda grieta y hendidura, limpiando más de una vez si es necesario para que el equipo esté mojado por un mínimo de tres (3) minutos.
3. Permita que el equipo y sus accesorios se sequen.

### Paso final: Limpie la pantalla táctil

1. Una vez el equipo y sus accesorios estén secos, limpie el área de visualización (pantalla táctil, etcétera) con un limpiador de cristal para asegurarse que la pantalla no se descolore.
2. Permita que el equipo se seque.

# Usando la aplicación de TouchChat

TouchChat es una aplicación de comunicación para personas que tienen dificultad usando su voz natural. Está diseñado para individuos con autismo, síndrome de Down, esclerosis lateral amiotrófica, apraxia, derrame cerebral, u otra condición que pueda afectar sus capacidades comunicativas.

## Información de seguridad: TouchChat

Esta aplicación está diseñada para usarlo en situaciones normales de comunicación. Según utiliza la aplicación, mantenga las siguientes guías de seguridad al tanto:

- ⚠ Esta aplicación no está diseñada para ser una aplicación de llamadas de emergencia o un único medio de apoyo comunicativo.
- ⚠ Use la aplicación con cuidado cuando esté escribiendo mensajes de texto. No escriba mensajes si está realizando otra tarea o actividad.
- ⚠ El compañero de comunicación debe asegurarse que el usuario tome una pausa regularmente para evitar la fatiga visual.
- ⚠ Consulte su proveedor de cuidado de la visión sobre cómo posicionar el equipo para que el usuario vea la aplicación.
- ⚠ Cuando esté ajustando el volumen en la aplicación, el volumen o la presión de sonido excesiva al usar audífonos o auriculares puede causar pérdida de audición por períodos de tiempo extendidos. Mantenga el volumen bajo y aumentelo solamente lo suficiente para poder escuchar cómodamente.
- ⚠ Si la aplicación para de funcionar, contacte al departamento de servicio para asistencia.

## Accediendo al acuerdo de licencia para el usuario

Luego de descargar la aplicación y usarla por primera vez, aparecerá un mensaje solicitándole que acceda al acuerdo de licencia para el usuario. De ser necesario, toque el enlace que aparece para poder empezar a usar la aplicación.

## Equipos no dedicados: Abriendo el TouchChat

Para abrir el TouchChat desde la página principal, toque la aplicación de TouchChat.

*Nota:* El logo de TouchChat variará dependiendo de la aplicación específica del TouchChat que tenga.

## Cerrando el TouchChat

Hay una diferencia entre minimizar la aplicación y cerrarla. Tocar el botón de la página principal minimizará la aplicación, pero ésta continuará funcionando en el trasfondo. Para cerrar el TouchChat:

1. Toque el botón de **Página principal** en el equipo. Esto minimizará la aplicación pero no la cerrará.
2. Haga un doble toque en el botón de **Página principal**. Verá la pantalla de multitarea.
3. Arrastre la aplicación hacia arriba en la pantalla de multitarea para cerrarla.
4. Una vez la aplicación esté cerrada, toque el botón de **Página principal**.

## Buscando la versión de TouchChat

1. Toque **Vocabulario**.
2. Toque **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Aparecerá la versión de software en la parte inferior de la pantalla.

## Usando los menús de TouchChat

Para acceder a los menús de TouchChat, toque **Menú**. Las opciones de Menú dependen de dónde esté en la aplicación, y de si el Modo de edición está activado o desactivado. Por ejemplo:



Opciones de menú con el  
Modo de edición apagado



Opciones de menú con el  
Modo de edición activado



Opciones de menú luego de tocar  
Vocabulario > Escoger un  
vocabulario nuevo > Menú

## Usando archivos de vocabulario

TouchChat ofrece una variedad de página con distintas distribuciones de botones. Cada grupo de páginas, o grupo de vocabularios, se llama un archivo de vocabulario. Aquellos archivos de vocabulario de TouchChat con un candado indican que no pueden ser borrados. TouchChat ofrece los siguientes archivos de vocabulario.

### Archivos de vocabulario en español

*Nota:* Si su idioma del sistema está en español, los archivos de vocabulario en español aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Escoger un vocabulario nuevo”, y los archivos en inglés estarán en la carpeta “English”. Si su idioma del sistema está en inglés, los archivos de vocabulario aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Choose New Vocab”, y los archivos de vocabulario aparecerán en la carpeta “español”.

#### MultiChat 15 Spanish

MultiChat 15 Spanish es la versión en español desarrollada para equipos que usen el TouchChat. La versión en español es muy similar a la versión estudiantil en inglés. Sin embargo, dadas las diferencias entre ambos idiomas, se hicieron algunos cambios para reflejar cada idioma apropiadamente.

#### MultiChat 15 Spanish Bilingual

Este archivo de vocabulario es exactamente igual al archivo MultiChat 15 en español, excepto que las etiquetas muestran las etiquetas en los botones tanto en español como en inglés. Tenga en cuenta que el equipo habla únicamente en español.

#### Sin sintaxis 4 x 4 English & Spanish

Sin sintaxis 4 x 4 English & Spanish consiste de categorías de palabras con un símbolo en cada botón. Este archivo está diseñado para niños que aún no tengan la capacidad de formar oraciones.

#### Sintaxis 4 x 5 English & Spanish

Sintaxis 4 x 5 English & Spanish está diseñado para niños que comienzan a desarrollar oraciones sencillas. Cada página tiene 20 botones, y cada botón tiene una palabra o frase con una imagen. Las palabras están organizadas en categorías, con algunas palabras claves para crear oraciones básicas.

#### Teclado

Teclado es, precisamente, un teclado en español.

#### VocabPC Spanish

VocabPC Spanish es una traducción directa de su contraparte en inglés. VocabPC fue diseñado por Gail Van Tatenhove, PA, MS, CCC-SLP, para adultos y adolescentes con discapacidades del desarrollo. El vocabulario en el VocabPC consiste de frases de transición, oraciones interactivas, vocabulario de actividad y palabras para nombrar objetos.

## **WordPower25 Español**

WordPower25 Español es el último vocabulario en español de WordPower, y es comparable en términos de contenido y diseño al WordPower25 en inglés. Este vocabulario se diseñó para personas que no necesitan muchas celdas debido a dificultades visuales y/o motoras, pero aún provee vocabulario clave y marginal. Verbos comunes como "quiero" y "tengo" se incluyen en la página principal para permitir generar frases rápidamente, como "quiero eso", "tengo esto", "quiero ver la tele", etcétera. Al igual que en otros archivos de WordPower, el vocabulario clave está dentro de las páginas de categorías y actividades, lo cual permite generar lenguaje fácilmente partiendo de la página principal, así como desde las páginas sobre temas específicos. Las palabras claves son consistentes en términos de su ubicación y acceso, lo cual ofrece un puente natural entre las palabras claves y marginales. Se estimula la alfabetización temprana a través de páginas basadas en libros infantiles populares. Se incluye un tablero de comunicación de baja tecnología con el archivo de vocabulario que puede imprimir para usar como una fuente alternativa de comunicación.

## **WordPower48 Español**

El WordPower48 Español es un vocabulario nuevo de comunicación aumentativa diseñado para el equipo NovaChat y la aplicación del TouchChat. Diseñado para ser intuitivo y fácil de usar, WordPower48 Español se ajusta a las necesidades de comunicación de un grupo amplio de usuarios en culturas hispanoparlantes. El vocabulario incluye comunicación básica de acceso sencillo para aquellos que se están comenzando a comunicar, así como lenguaje y gramática sofisticada para individuos con capacidades cognitivas y lingüísticas más avanzadas.

## **WordPower48 Español Básico**

Este es el archivo de vocabulario WordPower® en español más reciente. Se diseñó pensando en individuos que están comenzando a aprender el idioma, ofreciendo amplia compatibilidad con imágenes y una estructura que facilita el desarrollo expresivo del lenguaje. El vocabulario clave está incorporado en categorías y páginas de actividades para permitir generar idioma fácilmente, tanto desde la página principal como desde páginas sobre temas específicos. Las palabras clave son consistentes en términos de su localización y acceso, lo cual facilita conectarlas con otras palabras.

## **WordPower60 Español Básico**

WordPower60 Español Básico es similar, en términos de contenido y diseño, al vocabulario WordPower60 Basic en inglés. Se diseñó pensando en personas que están aprendiendo el idioma y ofrece amplio apoyo a imágenes y estructuras innovadoras para facilitar el desarrollo expresivo desde temprano. El vocabulario esencial, o nuclear, está contenido dentro de las páginas de categoría y actividad, lo cual permite generar idioma fácilmente desde la página principal como desde páginas sobre temas específicos. Las palabras esenciales permanecen consistentes en términos de su ubicación y accesibilidad, lo cual ofrece un puente natural entre palabras esenciales y palabras marginales. Se estimula la alfabetización temprana usando páginas basadas en varios libros infantiles populares. Dentro del archivo de vocabulario, se incluye un tablero de comunicación de baja tecnología que puede imprimir para usar como apoyo comunicativo.

## Archivos de vocabulario en inglés

*Nota:* Si su idioma del sistema está en inglés, los archivos de vocabulario aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Choose New Vocab”, y los archivos de vocabulario aparecerán en la carpeta “español”. Si su idioma del sistema está en español, los archivos de vocabulario en español aparecerán individualmente en una lista cuando toque “Escoger un vocabulario nuevo”, y los archivos en inglés estarán en la carpeta “Inglés”.

### 4-Basic

4-Basic ofrece una opción de vocabulario básico con 4 botones en cada página

### Communication Journey: Aphasia

“Communication Journey: Aphasia” es un archivo de vocabulario con funciones y vocabulario diseñado específicamente para personas con afasia. Lo desarrolló Lois Turner (PHL), Anne MacCallum (PHL) y Sarah Gauthier (asistente a PHL) en colaboración con un grupo de patólogos del habla y lenguaje que trabajan exclusivamente con personas que tienen afasia y lesiones cerebrales. Todos los participantes trabajan en el Centro de asistencia comunicativa para jóvenes y adultos (CAYA, “Communication Assistance for Youth and Adults”) y el Centro de rehabilitación GF Strong (“GF Strong Rehabilitation Centre”) de Vancouver, BC, Canadá. El marco de este archivo se deriva del “Life Participation Approach to Aphasia” del Instituto de afasia en Toronto, Canadá. Las páginas se diseñaron para facilitar la participación en actividades cotidianas y promover vínculos sociales.

La afasia, un desorden causado por daño a partes del cerebro asociadas al lenguaje, puede afectar la capacidad de comprensión o expresión del lenguaje, de escritura, deletreo o lectura. El archivo “Communication Journey: Aphasia” se puede adaptar fácilmente para individuos con distintos tipos de afasia, diferentes grados de daño cerebral y niveles cognitivos.

Podrá usar símbolos, fotos, escenas visuales, vídeos o palabras en el mensaje, título o en las páginas como tal. Se incluyen páginas que facilitan ciertas técnicas comunicativas, fomentan la capacidad de defensa propia, el cuidado dirigido y la reparación de fallas comunicativas. También se incorpora al archivo de vocabulario el tipo de información que usualmente se incluye en libros de comunicación, como escalas emocionales o de dolor, mapas y plantillas para información personal e historias de vida. Algunas funciones especializadas son la capacidad de personalizar el ritmo de habla y pausar entre palabras. Podrá personalizar el tamaño de las páginas y el vocabulario según sea necesario para apoyar las experiencias de vida y cumplir con las necesidades de la persona con afasia.

Aunque este archivo de vocabulario incluye vocabulario básico que usualmente necesitan adultos con afasia, **tendrá** que personalizarlo. Cada persona tiene una historia única y el archivo deberá reflejar su vida, sus experiencias y sus capacidades.

### MultiChat 15

MultiChat 15 es un archivo diseñado con 15 botones y disponible en tres versiones: una para individuos de edad escolar con capacidades lingüísticas emergentes, una para adolescentes y otra para adultos. Hay varias formas de comunicación disponibles con este vocabulario: oraciones, frases, palabras individuales, grabaciones para contar cuentos, y escenas visuales. Además, hay páginas para leer y jugar interactivamente, páginas sociales y una página News-2-You que ofrece el periódico semanal. Verá símbolos en cada botón, con la excepción de algunas palabras básicas.

### myCore

myCore es una combinación de archivos de vocabulario basados en palabras claves y frases de transición, y diseñado para usuarios con destrezas de alfabetización.

## **myQuickChat**

myQuickChat es un sistema de comunicación introductorio diseñado para niños y adultos usuarios de comunicación aumentativa y alternativa (CAA), con necesidades comunicativas más complejas. Está disponible en formatos de 4, 8 y 12 ubicaciones, cada uno con una página principal idéntica de 16 ubicaciones. Se creó para ofrecer un vocabulario con palabras comunes en un sistema de comunicación basado en frases que sea fácil de usar pero también atractivo. El sistema progresivo ofrece una variedad de temas para cubrir necesidades y conversaciones cotidianas, y les ofrece a usuarios de CAA la posibilidad de comunicarse en distintos ambientes.

## **Spelling**

Este archivo consiste de páginas de teclados con cuatro botones de predicción de palabras y algunas frases almacenadas.

## **VocabPC**

VocabPC fue diseñado por Gail Van Tatenhove, PA, MS, CCC-SLP, para adultos y adolescentes con discapacidades del desarrollo. El vocabulario en el VocabPC consiste de frases de transición, oraciones interactivas, vocabulario de actividad y palabras para nombrar objetos. La página del VocabPC tiene un diseño de 12 ubicaciones.

## **WordPower20 Simply**

WordPower20 Simply incorpora frases de transición con palabras claves para permitir generar lenguaje fácilmente y con rapidez. Lo puede usar como un sistema basado en frases o como uno basado en palabras. Por ejemplo, puede usar frases de transición como “quiero”, “me gusta”, “necesito” para crear oraciones. O puede usar pronombres individuales como “yo”, “él” y “tú” para empezar oraciones. Cuando selecciona pronombres individuales, aparecerá una página con verbos comunes. Puede terminar la oración rápidamente usando palabras como “comer”, “jugar”, “ver”, etcétera, o usar palabras de transición como “a” para ver un grupo expandido de verbos.

## **WordPower25 Touch & Scan**

El archivo de vocabulario WordPower25 Touch & Scan está diseñado para ser más accesible, a través de selección directa y opciones de escaneo que permiten comunicarse fácilmente. Incorpora frases de transición con palabras clave para moverse con fluidez entre la página principal y las categorías asociados. Individuos que necesiten un sistema de lenguaje sofisticado y eficiente con una mínima cantidad de celdas por página se beneficiarán de este archivo de vocabulario robusto.

## **WordPower42**

WordPower42 es un archivo de vocabulario diseñado para permitirle al usuario comunicarse fácil e intuitivamente. WordPower42 es un sistema generativo del lenguaje parecido al WordPower de otros sistemas, y diseñado para que nuevos usuarios lo puedan aprender a usar fácilmente.

## **WordPower42 Basic**

WordPower42 Basic es una versión simplificada del WordPower24. Este sistema basado en palabras retiene mucho vocabulario clave, y puede ser útil para usuarios que estén comenzando o para aquéllos que necesiten un diseño de vocabulario más básico. Está diseñado para que la comunicación sea fácil y rápida.

## **WordPower48**

WordPower48 es muy similar al WordPower42, pero tiene una columna extra a la izquierda con los botones para despejar la barra de visualización, borrar una palabra, añadir un punto y hacer palabras plurales. Este archivo se puede configurar para escanear, o para usarse con un teclado.

## **WordPower60**

WordPower60 consiste de una gran cantidad de palabras de alta frecuencia en la página principal para permitir una comunicación rápida y efectiva con menos toques de botones. Se usan funciones para completar palabras y predecir las próximas, y la función “gramática” ofrece terminaciones morfológicas para verbos, nombres y adjetivos. Además, puede usar la función de predicción de palabras y páginas basadas en categorías, al igual que en otras versiones del archivo. Este vocabulario se configuró para ser compatible con un teclado.

## **WordPower60-Basic**

WordPower60-Basic está diseñado para individuos que están comenzando a aprender el idioma, ofreciendo amplia compatibilidad con imágenes y una estructura que facilita el desarrollo expresivo del lenguaje. El vocabulario clave está incorporado en categorías y páginas de actividades para permitir generar idioma fácilmente, tanto desde la página principal como desde páginas sobre temas específicos. Las palabras clave son consistentes en términos de su localización y acceso, lo cual facilita conectarlas con otras palabras. Se estimula la alfabetización mediante páginas diseñadas para desarrollar el lenguaje a través de libros infantiles.

## **WordPower80**

WordPower80 está diseñado para un usuario con buena visión, desarrollo motor y alfabetización. Las páginas de WordPower80 consisten de páginas con vocabulario clave, para deletrear, y con funciones de predicción de palabras.

## **WordPower108**

WordPower108 es la opción de vocabulario más nueva disponible. Tiene muchas palabras de alta frecuencia en la página principal para que el usuario pueda comunicarse rápidamente, con acceso fácil a palabras claves. Se usan funciones para completar palabras y predecir las próximas, y la función “gramática” ofrece terminaciones morfológicas para verbos, nombres y adjetivos.

## **WordPower108 with Keyboard**

WordPower108 with Keyboard es un vocabulario que consiste de palabras clave de alta frecuencia, deletreo y predicción de palabras. Con el teclado en la página principal, el equipo de comunicación facilita la transición entre escoger palabras y la opción de deletrear, y así reduce la necesidad de tocar teclas y navegar entre páginas. Algunas de las palabras clave están integradas a las páginas de categorías con el fin de cerrar la brecha entre vocabulario básico y palabras menos comunes.

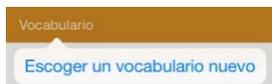
## **Descargando y comprando archivos de vocabulario adicionales**

El archivo de vocabulario “primario” ya no se incluye con el equipo. Este archivo está disponible para descargar a través de <http://touchchatapp.com/support/articles> o [http://touchchatapp.com/pagesets#pageset\\_primary](http://touchchatapp.com/pagesets#pageset_primary).

*Nota:* Para aprender cómo comenzar a usar el WordPower, y cómo usar sus archivos de vocabulario, puede descargar videos de entrenamiento a través de <http://touchchatapp.com/support/touchchat>.

## Cargando un archivo de vocabulario

1. Toque **Vocabulario**. Aparecerá la opción para escoger un archivo nuevo.



2. Toque **Escoger un vocabulario nuevo**. La página mostrará una lista de los archivos de vocabulario disponibles.

*Consejo:* Para asegurarse de estar trabajando con la última versión de un archivo de vocabulario, busque la fecha y hora de modificación que verá luego del nombre del vocabulario. Una marca de cotejo indica el último archivo de vocabulario seleccionado.

| Fecha y hora de ultimo cambio |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Último archivo de vocabulario seleccionado |               |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------|
| Editar                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            | Menú          |
| Bloquear                      | Nombre / Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Versión                                    | Último acceso |
|                               | <b>Afasia</b> <small>Modified 15 de abril de 2019, 8:19 a. m.</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | v1.0                                       |               |
|                               | <b>Afasia Español</b><br>Diseñado para personas con afasia, este grupo de páginas sencillas incorpora páginas de 12 a 15 botones y escenas visuales para relojes, calendarios, partes del cuerpo, mapas y mucho más.                                                                                                                                                                                                                                              | v2.19                                      |               |
|                               | <b>MC15</b> <small>Modified 15 de abril de 2019, 8:22 a. m.</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | v1.0                                       | ✓             |
|                               | <b>MultiChat 15 Spanish Bilingual</b><br>El MultiChat 15 bilingüe es exactamente igual al MultiChat 15 en español con la excepción de que la etiqueta de los botones incluye tanto la palabra en español como en inglés. Nótese, sin embargo, que cuando el NovaChat diga las palabras o frases, las pronunciará en español.                                                                                                                                      | v2.19                                      |               |
|                               | <b>MultiChat15 Spanish</b><br>El MultiChat 15 en español es la versión del equipo NovaChat diseñada para estudiantes. Esta versión es muy parecida al archivo de estudiante del MultiChat 15 en inglés. Sin embargo, hay varios cambios que reflejan algunas diferencias entre los dos idiomas. Por ejemplo, los nombres comunes en español tienen género (masculino o femenino), lo cual no es el caso para los nombres en inglés. Además, en español hay varias | v2.19                                      |               |

*Consejo:* Puede deslizar en la lista para ver todos los archivos de vocabulario disponibles o buscar un vocabulario en específico. Para buscar un vocabulario, arrastre la lista hacia abajo para ver la barra de búsqueda sobre la lista. Toque la barra de búsqueda para abrir un teclado e ingrese un nombre completo o parcial. Puede ingresar los caracteres al principio, en el medio o al final del nombre. Solo aparecerán los nombres de los vocabularios que incluyan los caracteres ingresados. Cierre el teclado.

Ingrese caracteres de un archivo de vocabulario

| Editar   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         | Menú          |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------|
| Bloquear | Nombre / Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Versión | Último acceso |
|          | <b>sin sintaxis 4 x 4 English</b><br>Sin sintaxis 4x4 English & Spanish consists of categories of words with a symbol on each button. This file is intended for children without the ability to construct sentences yet.                                                                                                                          | v2.19   |               |
|          | <b>sin sintaxis 4 x 4 Spanish</b><br>Sintaxis 4x4 en inglés y español consiste de categorías de palabras con símbolos en cada botón. Este archivo está diseñado para infantes que aún no pueden construir oraciones.                                                                                                                              | v2.19   |               |
|          | <b>sintaxis 4 x 5 English</b><br>Sintaxis 4x5 English & Spanish is intended for children that are beginning to create simple sentences. Each page contains 20 buttons of words with a picture. Words are organized into categories with some core words for creating beginning sentences.                                                         | v2.19   |               |
|          | <b>sintaxis 4 x 5 Spanish</b><br>Sintaxis 4x5 en inglés y español está diseñado para niños y niñas que están comenzando a crear oraciones sencillas. Cada página consiste de 20 botones con palabras e imágenes correspondientes. Las palabras están organizadas por categorías, e incluye palabras básicas para construir oraciones elementales. | v2.19   |               |

3. Seleccione el archivo de vocabulario que desea cargar.
4. Una vez lo haya cargado, seleccione los botones para explorar la organización de las páginas y los botones. Los botones con flechas navegarán a otras páginas.

*Nota:* Si planificar personalizar un archivo de vocabulario, tendrá primero que hacer una copia del archivo. Vea “Copiando un archivo de vocabulario”.

## Comprando un archivo de vocabulario nuevo

Para seleccionar un vocabulario nuevo que está listado, pero no está disponible en su equipo,

1. Deslice hacia abajo en la lista de vocabularios hasta que vea uno que se llama “actualizaciones disponibles” (Available Upgrades).
2. Seleccione la carpeta para abrir una lista de vocabularios para los que no tiene licencia. Cada vocabulario mostrará un carrito de compra con una descripción en texto oscurecido.



3. Cuando encuentre el vocabulario que desea, seleccione el carrito de compras. Aparecerá un mensaje como el siguiente:



4. Para comprar el vocabulario en la Tienda de actualizaciones, seleccione **Comprar**.

*Nota:* Para cerrar el mensaje sin comprar un vocabulario, seleccione **OK**.

## Copiando un archivo de vocabulario

Para personalizar un archivo de vocabulario, primero tendrá que hacer una copia del archivo original. Luego de hacer una copia, podrá editarla. Esto mantendrá los archivos originales en su lugar por si luego son necesarios.

1. Toque **Vocabulario > Escoger un vocabulario nuevo**.
2. Toque **Menú > Copiar un archivo de vocabulario**.
3. Escoja el archivo que desea copiar.
4. Ingrese un nombre y una descripción para el archivo nuevo.
5. Toque **Guardar**.
6. Toque el archivo nuevo para abrirlo.

## Creando un archivo de vocabulario nuevo en blanco

1. Toque **Vocabulario > Escoger un vocabulario nuevo**.
2. Toque **Menú > Crear archivo de vocabulario nuevo**.
3. Ingrese un nombre y descripción para el archivo nuevo.
4. Toque **Guardar**.
5. Deslícese al archivo creado y tóquelo para abrirlo.
6. Toque **Menú** y luego **Editar página**. Aparecerá una página con botones vacíos.
7. Para cada botón en blanco, seleccione **Crear botón nuevo** o **Copiar botón existente**.
8. Al terminar, toque **OK**. Ya creó la primera página de su archivo nuevo.

## Borrando un archivo de vocabulario

Solo podrá borrar archivos de vocabulario personalizados.

1. Toque **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**. Aparecerá una página con la lista de archivos de vocabulario disponibles.
2. Toque **Editar** en la esquina superior izquierda de la página. Aparecerá un icono rojo  para cada archivo de vocabulario personalizado.
3. Toque el icono rojo  al lado del archivo que quiera borrar. Aparecerá el botón para Cambiar nombre y Borrar botones.

| Bloquear                                                                           | Nombre / Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Versión | Último acceso | Menú                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |  <b>Afasia</b> <small>Modificado 15 de abril de 2019, 8:19 a. m.</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | v1.0    |               |                                                                                                                                                                        |
|   | <b>Afasia Español SS</b><br><small>Diseñado para personas con afasia, este grupo de páginas sencillas incorpora páginas de 12 a 15 botones y escenas visuales para relojes, calendarios, partes del cuerpo, mapas y mucho más.</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | v2.28.0 |               |                                                                                                                                                                        |
|   |  <b>Aphasia Betsy</b> <small>Modificado 23 de mayo de 2019, 6:23 a. m.</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | v1.0    |               |                                                                                                                                                                        |
|   |  <b>María</b> <small>Modificado 17 de agosto de 2020, 2:15 p. m.</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | v1.0    |               |                                                                                     |
|                                                                                    | <small>Modificado 15 de abril de 2019, 8:22 a. m.</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | v1.0    |               |   |
|   | <b>MultiChat 15 Spanish Bilingual SS</b><br><small>El MultiChat 15 bilingüe es exactamente igual al MultiChat 15 en español con la excepción de que la etiqueta de los botones incluye tanto la palabra en español como en inglés. Nótese, sin embargo, que cuando el NovaChat diga las palabras o frases, las pronunciará en español.</small>                                                                                                                                                                                                                                              | v2.28.0 |               |                                                                                                                                                                        |
|  | <b>MultiChat15 Spanish SS</b><br><small>El MultiChat 15 en español es la versión del equipo NovaChat diseñada para estudiantes. Esta versión es muy parecida al archivo de estudiante del MultiChat 15 en inglés. Sin embargo, hay varios cambios que reflejan algunas diferencias entre los dos idiomas. Por ejemplo, los nombres comunes en español tienen género (masculino o femenino), lo cual no es el caso para los nombres en inglés. Además, en español hay varias formas de usar artículos que no necesariamente son consistentes con el "the" genérico que se utiliza en</small> | v2.28.0 |               |                                                                                                                                                                        |

4. Toque **Borrar** y **Continuar** en el mensaje para borrar vocabulario.  
*Nota:* Si no quería borrar este archivo de vocabulario, toque **Cancelar**.
5. Toque **OK**.

## Exportando archivos de vocabulario a un equipo USB desde su equipo

***¡Importante!*** Solo podrá usar este procedimiento si actualizó su equipo a iPadOS® 13, iOS® 13 o una versión posterior.

1. Conecte el equipo USB a su equipo.
2. En el TouchChat, toque **Vocabulario** y luego **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Toque **Menú** y seleccione **Importar/Exportar**.
4. Toque **Exportar y compartir**.
5. Seleccione el archivo de vocabulario que desea exportar.
6. Cambie el nombre del archivo que quiere y toque **OK**.
7. Toque **Guardar en Archivos**.
8. Seleccione el equipo USB al cual desea exportar el archivo.
9. Toque **Guardar** en la esquina superior derecha. El archivo de vocabulario se grabará al equipo USB.

## Importando un archivo de vocabulario de un equipo USB a su equipo

***¡Importante!*** Solo podrá usar este procedimiento si actualizó su equipo a iPadOS® 13, iOS® 13 o una versión posterior. Puede usar este procedimiento cuando tenga la opción de acceso guiado activada en su equipo.

1. Conecte el equipo USB que tiene el archivo de vocabulario que desea importar a su equipo.
2. En el TouchChat, toque **Vocabulario** y luego **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Seleccione **Menú** y luego **Importar/Exportar**.
4. Toque **Importar de archivos**.

*Nota:* Una ventana con los archivos mostrará el archivo de vocabulario que grabó al equipo USB. Solamente podrá seleccionar archivos con formatos .ce, .prt, .wf o pvf.

5. Seleccione el archivo que desea importar al equipo.  
*Nota:* La ventana de archivos cerrará y debe aparecer la información del archivo a importar en una pantalla. Aparecerá el nombre del archivo.
6. Edite la información del archivo según sea necesario.
7. Toque el botón de **Importar**. El archivo se importará a la biblioteca de vocabularios en su equipo.

## Importando varios archivos de vocabulario de un equipo USB a su equipo

1. Conecte el equipo USB con los archivos de vocabulario que desea importar a su equipo.
2. En el TouchChat, toque **Vocabulario** y luego **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Seleccione **Menú** y luego **Importar/Exportar**.
4. Toque **Importar de archivos**.

*Nota:* Una ventana con los archivos mostrará el archivo de vocabulario que grabó al equipo USB. Solamente podrá seleccionar archivos con formatos .ce, .prt, .wf o pvf.

***¡Importante!*** Debe aparecer un botón de **Seleccionar**. El botón de Seleccionar puede estar dentro de un menú con un símbolo que es un círculo con tres puntos. Esto depende del tamaño del equipo y su orientación.

Si no ve varios archivos importables en la ubicación que abre, puede ser que no vea el botón de **Selección**, incluso si navega a una ubicación que sí tiene varios archivos. Si esto pasa, puede seleccionar primero la ubicación con varios archivos, luego toque Cancelar y abra nuevamente la ventana para importar archivos.

5. Toque el botón de Seleccionar para iniciar el modo que le permite seleccionar varios archivos.
6. Seleccione todos los archivos que desea importar o el botón de **Seleccionar todos**.
7. Luego de seleccionar los archivos, toque **Abrir** para prepararlos para importar.  
*Nota:* Al tocar OK, cerrará el modo de selección de múltiples archivos.
8. Al tocar **Abrir**, la ventana de archivos cerrará y deberá ver todos los archivos seleccionados en la ventana de importar.  
Puede seleccionar cada archivo tocándolo en la lista. Aparecerá una marca de cotejo al lado del archivo seleccionado.
9. Edite la información del archivo según sea necesario.
10. Toque el botón de **Importar**. Se importarán los archivos a la biblioteca de vocabularios del equipo.

⚠ Una vez importe un archivo, se quitará de la lista de archivos a importar.

⚠ Puede quitar los archivos de la lista de importación deslizándolo hacia la izquierda.

⚠ Si toca el botón de OK, cualquier archivo que no haya sido importado se quitará de la lista y no se importará. La pantalla cerrará.

⚠ Al importar el último archivo, automáticamente cerrará la pantalla de importar vocabularios.

## Escogiendo una voz

Dado que hay muchas opciones de voces, puede descargar las que quiera. Si solamente descarga e instala las voces que necesita, puede ahorrar mucho espacio de almacenaje en su equipo.

*Nota:* Algunas voces cuestan dinero. Tendrá que comprar estas voces de la Tienda de actualizaciones para que estén disponibles entre el listado de voces. La Tienda de actualizaciones no está disponible desde una aplicación de TouchChat Lite.

Puede ajustar la velocidad de habla para la voz seleccionada. Para algunas voces, también puede ajustar el tono y añadir un tiempo de retraso entre palabras individuales.

Para seleccionar una voz y ajustar las configuraciones de habla, seleccione **Menú > Configuraciones**.

### Cambiando la voz

Para cambiar la voz que usa para comunicarse, vaya a la sección de “Habla”. La pantalla de Voz mostrará la voz seleccionada actualmente.



Para descargar e instalar otra voz, toque **Voz** para abrir una lista de voces disponibles. Las voces están listadas por idioma. Para añadir voces en otros idiomas, vea la sección de “Añadiendo voces en otros idiomas” en la página 40.



- La voz seleccionada actualmente mostrará una marca de cotejo ✓.
- Para escuchar cómo suena una voz, seleccione el símbolo de 🔊. Pruebe varias voces.
- Para comprar una voz nueva, toque el símbolo de 🛒.
- Cuando encuentre la voz deseada, seleccione el símbolo de 📥 para descargar e instalarla.
- Para seleccionar una voz personalizada, toque **Escoger voz personalizada** para seleccionar la opción personalizada. Para más detalles, vea “Creando una voz con Voice Keeper” o “Configurando la voz VocaliD™”.

## Ajustando la voz

En la sección de Habla, use la barra de Velocidad para modificar la velocidad del habla.

### Ajustando el tono y añadiendo una pausa

Para ajustar el tono, seleccione **Tono de voz** y escoja entre sumamente bajo, muy bajo, bajo, normal, alto, muy alto o sumamente alto. Nota: Esta opción no estará disponible para todas las voces.

Para añadir un retraso entre palabras individuales, seleccione **Pausar entre palabras** y escoja 1 segundo, 2 segundos o 3 segundos. Si no quiere un retraso entre palabras, seleccione **Ninguna pausa**. Nota: Esta opción no está disponible para todas las voces.

### Probando las configuraciones de voz

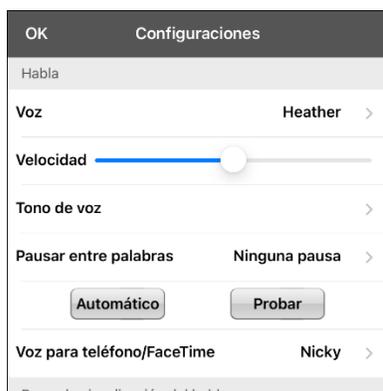
Para escuchar cómo suena una voz seleccionada con las configuraciones actuales, seleccione **Probar**. De ser necesario, ajuste las configuraciones de voz y seleccione **Probar** varias veces.

Si decide devolver todas las configuraciones de voz a las opciones predeterminadas y empezar de nuevo, seleccione **Opciones predeterminadas**. Aparecerá un mensaje advirtiendo que todas las configuraciones de voz volverán a sus valores automáticos. Si desea restaurar las configuraciones actuales, seleccione **Continuar**. Si desea mantener las configuraciones actuales, seleccione **Cancelar**.

Al terminar de cambiar las configuraciones de habla, seleccione **OK**.

## Añadiendo voces en otros idiomas

1. Seleccione **Menú > Configuraciones**.
2. Baje a la sección de **Habla**. La configuración de Voz mostrará la voz seleccionada.



3. Toque **Voz** para abrir una lista de voces disponibles. Las voces están listadas por idioma.



4. Toque **Idiomas para voz**. Los idiomas actuales estarán listados.



5. Toque **Añadir idioma** para abrir una lista de opciones de idiomas disponibles.



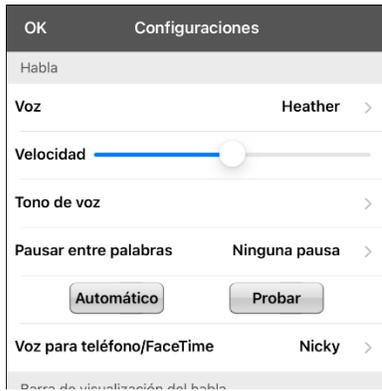
6. Seleccione el idioma deseado. Se añadirá a la lista de idiomas de voz disponibles. Por ejemplo:



7. Toque **Guardar**. Aparecerá la lista de voces disponibles en ese idioma.

## Borrando un idioma para voz

1. Seleccione **Menú > Configuraciones**.
2. Deslícese a la sección de **Habla**. Verá la voz seleccionada actualmente.



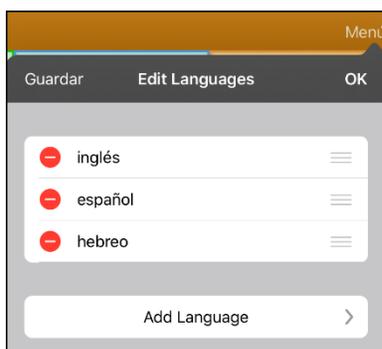
3. Toque **Voz** para abrir una lista de voces disponibles. Las voces están listadas por idioma.



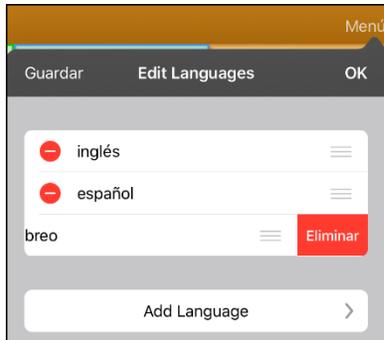
4. Toque **Idiomas para voz**. Los idiomas actuales estarán listados. Por ejemplo:



5. Toque **Editar**. Aparecerán símbolos para borrar frente a cada idioma para voz.



6. Toque el símbolo para la voz para idiomas que desea borrar. Verá la opción para Eliminar frente al idioma para voz.



7. Toque **Eliminar**. El idioma será eliminado de la lista.
8. Toque **Guardar**.

## Creando una voz con Voice Keeper

1. Active una conexión inalámbrica.
2. Para usar la voz con la aplicación, seleccione **Menú > Configuraciones**.
3. Vaya a la sección de Habla, toque **Voz**, y toque **Escoger voz personalizada**.



4. Seleccione **The VoiceKeeper**.
5. Seleccione **Crear una voz** ("Create Your Voice Now").  
*Nota:* Si ya creó una voz, seleccione **Conectar a una voz** ("Connect to Your Voice").
6. Lea la información y vea el tutorial en vídeo de la página que abre.
7. Deslícese hacia abajo en la página e ingrese su correo electrónico, luego cree y confirme una contraseña.
8. Toque **Crear cuenta** ("Create account").  
*Nota:* Si ya tiene una cuenta, toque **Ingresar a cuenta existente** ("Login/existing account").
9. Siga las instrucciones en la página de The Voice Keeper para crear su voz. Según grabe su voz, tome en consideración los siguientes consejos:
  - Grabe en una computadora con unos audífonos/micrófono USB o grabe en un iPhone® usando el micrófono integrado.
  - Asegúrese de estar grabando en un cuarto silencioso y sin eco.
  - Aunque puede obtener una muestra de su voz en solo 3 minutos (30 oraciones), obtendrá 80% de la calidad óptima si graba 200-300 oraciones. Mientras más graba, mejor será la voz sintetizada.
  - Hable de manera natural. No intente narrar o enfatizar la pronunciación. Lea como lo hace usualmente.
  - Grabe nuevamente una oración si hace un error.
10. Puede probar su voz en la página. Si decide usarla con la aplicación de PRC-Saltillo, siga las instrucciones en la página para pagar y enviar la voz a la aplicación.

### Para usar su voz personalizada:

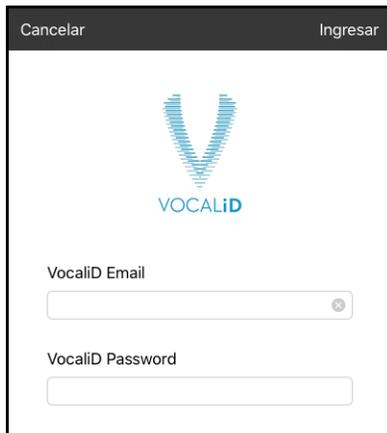
1. Para usar la voz con una aplicación, seleccione **Menú > Configuraciones**, vaya a la sección de Habla, toque **Voz**, y seleccione **Escoger voz personalizada**.
2. Seleccione **The VoiceKeeper**.
3. Seleccione **Conectar a una voz** ("Connect to Your Voice").

## Configurando la voz VocaliD™

1. Active una conexión inalámbrica.
2. Toque **Menú y Configuraciones**.
3. Vaya a la sección de “Habla” y seleccione **Escoger voz personalizada**.



4. Seleccione **Voz de VocaliD**. Aparecerá la pantalla para ingresar a VocaliD.



5. Ingrese su correo electrónico y contraseña de VocaliD.
6. Toque **Ingresar** en la esquina superior derecha para mostrar un aviso para descargar la voz.
7. Toque **Descargar voz**. Aparecerá “Descargar voz” (“Downloading Voice”) en la pantalla.
8. Al terminar de descargar, aparecerá “Nueva voz instalada” (“New Voice Installed”) en la pantalla.
9. Toque **OK**.
10. Toque **OK**. Aparecerá la voz de VocaliD como la voz principal.
11. Prueba la voz. Puede cambiar la velocidad y el tono de la voz en las Configuraciones.

## Cambiando la pronunciación de una palabra para una voz

1. Toque **Menú** y **Editar pronunciaciones**.
2. Toque el símbolo de suma +.



3. En el espacio bajo “Palabra”, ingrese la palabra según se deletrea.
4. En el espacio bajo “pronunciar como”, escribe la pronunciación fonética de la palabra. Puede probar si la pronunciación está correcta tocando el botón de **Pronunciar**. Si no está correcta, cambie la palabra en el cuadro de “pronunciar como” e intente nuevamente hasta obtener la pronunciación correcta.
5. Toque **Guardar** y luego **OK**.

*Nota:* Para más información sobre cómo cambiar la pronunciación de una palabra en un mensaje de botón, vea la sección sobre “Cambiando la pronunciación de una palabra en un mensaje de un botón”.

## Hablando luego de cada carácter, palabra u oración

Puede configurar la aplicación de TouchChat para hablar luego de cada carácter, palabra, oración, o usar cualquier combinación de estas configuraciones. Seleccione **Menú > Configuraciones** y baje a la sección de Hablar.



| Configuración            | Descripción                                                          |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Hablar caracteres</b> | Con esta opción activada, cada carácter se hablará según lo ingrese. |
| <b>Hablar palabras</b>   | Con esta opción activada, cada palabra se hablará según la ingrese.  |
| <b>Hablar oraciones</b>  | Con esta opción activada, cada oración se hablará según la ingrese.  |

## Usando el ChatEditor con TouchChat

El ChatEditor es un programa suplementario para una computadora de escritorio o laptop Microsoft® Windows®. Le permite personalizar los archivos de vocabulario. Puede personalizar los archivos en el equipo como tal, pero el Editor permite a familiares y/o a profesionales personalizar el archivo de vocabulario si el equipo no está físicamente presente.

*Nota:* Recomendamos que *siempre* tenga una copia del archivo de vocabulario personalizado en la computadora.

## Descargando e instalando el ChatEditor

***¡Importante!*** Luego del *software* 2.0, sustituimos el Editor Windows de TouchChat con el ChatEditor. Si previamente ha usado el Editor Windows TouchChat, no funcionará con archivos creados con la versión 2.0 o versiones posteriores.

El proceso de instalación instalará ChatEditor en su computadora, y crea un atajo a la aplicación del ChatEditor.

*Consejo:* Puede acceder a un vídeo que explica cómo descargar e instalar el ChatEditor a través de <http://touchchatapp.com/support/videos/touchchat-chat-editor-installation>.

### Para descargar e instalar el ChatEditor

1. Vaya a <http://touchchatapp.com/support/software-updates>.
2. Bajo la opción de “ChatEditor for Windows”, seleccione el enlace de Download version.
3. Grabe el archivo ChatEditor\_x.x.x\_Setup.exe en la página principal de su computadora.
4. Haga un doble clic en ChatEditor\_x.x.x\_Setup.exe para comenzar el proceso de instalación.
5. Seleccione el idioma que desea usar para la instalación y toque **OK**.
6. Toque **Continuar** (“Next”), acepte el acuerdo de licencia, y toque **Continuar** (“Next”).
7. Toque **Instalar** (“Install”). Una vez haya comenzado el proceso de instalación, toque **Terminar** (“Finish”). Debe ver un atajo en la página principal a la aplicación ChatEditor.

## Configurando el ChatEditor

1. Haga un doble clic en el atajo de “ChatEditor” desde la pantalla principal para abrir el programa.
2. Seleccione **TouchChat** de la pantalla emergente para seleccionar el producto y toque **OK**.
3. Seleccione el idioma de la pantalla emergente y toque **OK**.
4. En la pantalla para escoger los grupos de símbolos (“Symbol Sets”), escoja la opción deseada.

***¡Importante!*** Este grupo de símbolos tiene que ser el mismo que está en el equipo que está usando.

5. Toque **OK**.
6. Ingrese un nombre para la configuración en la ventana correspondiente y toque **OK**.
7. Abrirá ChatEditor.

*Nota:* Tal vez necesite hacer varias configuraciones si más de un cliente usará el TouchChat. Por ejemplo, digamos que Tommy solo usa las imágenes SymbolStix® y Sarah usa SymbolStix y PCS™ symbols.

## **Activando el habla en el ChatEditor**

Cuando instala el ChatEditor, verá un mensaje similar al siguiente:

La función de habla está desactivada en estos momentos.  
Favor conectar un equipo TouchChat a esta computadora para activar el habla.

Seleccione **OK** para cerrar el mensaje.

Para activar el habla en el ChatEditor, conecte un cable USB a su computadora y equipo.

Pruebe el Editor para verificar que el habla están funcionando adecuadamente. Luego desconecte el cable. Ahora se activará el habla cuando use el Editor; no necesitará conectar el cable de nuevo.

## **Abriendo el ChatEditor**

Para abrir y usar el Editor luego de hacer una configuración, toque el atajo para el ChatEditor desde la pantalla principal de su computadora. El Editor abrirá en su computadora.

## Usando el ChatEditor para crear material educativo

Puede capturar secuencias de botones desde pantallas en el ChatEditor para pegarlas en material educativo que cree, como documentos en Word, presentaciones de PowerPoint, tarjetas de presentación, etcétera.

1. En el ChatEditor, toque **Capturar** en la sección superior de la ventana del Editor. Abrirá la ventana de captura del botón.
2. Con la opción de **Capturar selecciones**, escoja los botones que desea que aparezcan en su documento. Cada botón seleccionado aparecerá en la ventana de captura del botón.



3. Cuando termine de capturar una secuencia de botones, toque **Copiar a portapapeles**. Se borrará la secuencia de la página de captura del botón.
4. En su documento, inserte el cursor y toque **Pegar**. Se copiará la secuencia al documento.
5. Capture la próxima secuencia deseada.
6. Cuando termine de capturar secuencias, toque **Salir** para cerrar la ventana.

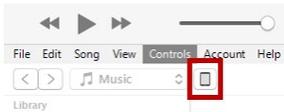
### Notas sobre capturar secuencias de botones

Si necesita probar varias secuencias para encontrar la apropiada, desactive la opción de Capturar selecciones. Una vez haya decidido lo que quiere capturar, actívalo nuevamente.

Si comete algún error, toque **Despejar** para comenzar a capturar la secuencia nuevamente. Tome en cuenta que esta opción borra todo el contenido de la página de captura del botón.

## Transfiriendo un archivo de vocabulario desde el ChatEditor al equipo usando iTunes

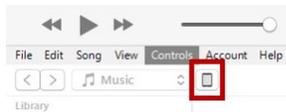
1. Abra el ChatEditor en su computadora.
2. Toque **Biblioteca > Transferir > Vocabularios al archivo**. Aparecerá el cuadro de transferencias.
3. Resalte el archivo que desea transferir y seleccione **Transferir** en la esquina superior izquierda.
4. Grabe el archivo de vocabulario a su computadora (acuérdesse de dónde graba el archivo).
5. Conecte el equipo a la computadora.
6. Abra iTunes en la computadora.
7. En iTunes en la computadora, toque el símbolo de equipo en la sección superior izquierda de la ventana.



8. En la ventana emergente, toque **File Sharing** (compartir archivos) en la izquierda.
9. En la columna de aplicaciones, seleccione **TouchChat**. Debe aparecer la opción de Añadir archivo en la sección inferior derecha.
10. Toque **Añadir archivo**. Aparecerá una pantalla para grabar.
11. Busque el archivo que desea añadir a su equipo y toque **Abrir** (“Open”).
12. El archivo debe aparecer en la sección de documentos del TouchChat.
13. Vaya al equipo y busque la sección de Archivos de vocabulario.
14. Toque **Menú** en la esquina superior derecha y luego seleccione **Importar/Exportar vocabulario**.
15. Toque **Importar desde iTunes**.
16. Seleccione el archivo a importar, y luego toque **Guardar** en la porción superior derecha de la pantalla. Debe aparecer el archivo importado en la lista de archivos de vocabulario.
17. Seleccione el archivo deseado.

## Copiando un archivo de vocabulario del equipo al ChatEditor usando iTunes

1. Conecte el equipo a la computadora.
2. Abra iTunes en la computadora.
3. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario y Escoger un vocabulario nuevo**.
4. Seleccione **Menú, Importar/Exportar y Exportar a iTunes**.
5. Seleccione el archivo de vocabulario que desea exportar del menú emergente y toque **Grabar**.
6. En iTunes en la computadora, toque el símbolo de equipo en la sección superior izquierda de la ventana.



7. En la ventana emergente, toque **File Sharing** (compartir archivos) en la izquierda.
8. En la columna de aplicaciones, toque la aplicación de **TouchChat**.
9. En la columna de **TouchChat Documents**, seleccione el archivo de vocabulario que está exportando.
10. Seleccione **Guardar** en la parte inferior derecha. Aparecerá una ventana para grabar.
11. Navegue a la carpeta donde desea grabar el archivo y toque **Seleccionar carpeta**.
12. Toque **OK** y luego salga de iTunes.

## Activando el modo de edición

Solo podrá editar las copias de los archivos de vocabulario, no las versiones originales. Para hacer una copia, vea la sección de “Copiando un archivo de vocabulario” en la página 35.

1. Vaya a la página que desea editar.
2. Toque **Menú > Editar página**.
3. La página está en Modo de edición.

## Trabajando con botones

Puede modificar lo que un botón dice, cómo aparece, su símbolo, función y ubicación. Toda modificación se lleva a cabo en Modo de edición.

### Editando un botón

1. Vaya a la página con el botón que desea editar.
2. Toque **Menú y Editar página**. La página estará en Modo de edición.
3. Toque brevemente o sostenga el botón que desea modificar.

*Nota:* Si toca y sostiene el botón, asegúrese de mantener el dedo quieto. Si mueve el dedo, el botón también se moverá. Vea la sección de “Moviendo un botón” en la página 75.

4. Aparecerá el menú de Editar botón.



5. Toque **Editar este botón**. Abrirá una ventana que le permitirá modificar el botón.
6. Toque la opción de menú deseada.

### Modificando texto

1. Vaya a la página con el botón que desea editar.
2. Toque **Menú y Editar página**.
3. Toque el botón y seleccione **Editar este botón**. Abrirá la ventana para editar el botón.
4. Toque el área de etiqueta del botón para cambiar la etiqueta que aparecerá en el botón.
5. Toque el área de mensaje del botón para cambiar el mensaje que el equipo dirá.

## Cambiando la pronunciación de una palabra en un mensaje de un botón

1. Vaya a la página con el botón que desea editar.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque el botón y seleccione **Editar este botón**. Abrirá la ventana para editar el botón.



4. Toque el cuadro bajo **Pronunciación alterna**. Abrirá un teclado.
5. Ingrese la pronunciación deseada.
6. Toque el botón de volumen  para escuchar cómo se escucha la pronunciación ingresada.
7. Modifique la pronunciación cuantas veces sea necesario hasta que la palabra esté pronunciada como la quiere.
8. Toque **Guardar** para grabar la pronunciación.
9. Toque **OK** para salir del modo de edición.
10. Al seleccionar el botón para añadirlo a la BVH, la palabra se hablará según la pronunciación ingresada.
  - Si luego edita el botón y cambia el mensaje, la BVH ya no usará la pronunciación alterna.
  - Si el botón aparece en varios sitios, cada uno puede tener su propia pronunciación alterna.
  - Para más información sobre cómo cambiar la pronunciación para un sintetizador de voz específico, vea la sección sobre “Cambiando la pronunciación de una palabra para una voz”.

## Añadiendo o cambiando la función de un botón

*Para añadir una función de un botón:*

1. Toque **Menú**, **Editar página**, toque el botón que desea modificar y luego **Editar este botón**.
2. Baje a la sección de Funciones del botón.
3. Toque **Añadir**.
4. Busque la función deseada entre la lista de funciones. Se añadirá bajo la función existente para el botón.
5. Toque **Guardar** y **OK**.

*Para cambiar la función de un botón:*

1. Toque **Menú**, **Editar página**, toque el botón que desea modificar y luego **Editar este botón**.
2. Baje a la sección de Funciones del botón.
3. Toque la función actual. Aparecerá la lista de funciones disponibles.
4. Ingrese la función deseada. Esta función sustituirá la que está bajo Funciones del botón.
5. Toque **Guardar** y **OK**.

## Quitando o cambiando el orden de una función

1. En el área de funciones del botón, toque **Editar**. Verá el símbolo de borrar  al lado de cada función.
2. Para quitar una función, toque el símbolo de borrar  y luego **Borrar**. Para cambiar el orden de funciones, toque y sostenga las barras grises  que verá a la derecha de cada función y arrástrela a la posición deseada.
3. Toque **OK**.
4. Toque **Guardar** y **OK**.

## Funciones disponibles para los botones

| Función                                           | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Abrir aplicación</b>                           | Abre una aplicación específica del iPad desde una página de vocabulario. <i>Esta función no está disponible en equipos dedicados.</i>                                                                                                                                                 |
| <b>Abrir configuración</b>                        | Abre la Utilidad de configuración para el rastreo ocular, lo cual le permite calibrar el sistema para el usuario.                                                                                                                                                                     |
| <b>Abrir página de internet</b>                   | Lo llevará directamente a la página de internet conectada al botón. Al seleccionar “Abrir página de internet”, se le pedirá ingresar el URL de la página. Si tiene el modo de Vista limitada activada, el usuario no podrá ir más allá de la primera página en la página de internet. |
| <b>Activar Assistive Touch</b>                    | Activa el “Assistive Touch” del iOS (toque asistido). Al usar el rastreo ocular, puede salir de la aplicación de TouchChat al tocar el botón para aprovechar las funciones de accesibilidad de iOS que ofrece “Assistive Touch”.                                                      |
| <b>Activar/desactivar registro de data</b>        | Activa o desactiva la opción de registro de data. Esto le permite a su equipo recopilar datos de uso que puede subir a la página de Realize Language para análisis en línea o grabarlo a un archivo para análisis manual.                                                             |
| <b>Almacenar texto en botón</b>                   | Almacena el texto que esté en la BVH en el botón seleccionado                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Añadir hora/fecha</b>                          | Muestra la fecha y hora actual en la Barra de visualización del habla (BVH)                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Añadir mensaje a la barra de visualización</b> | Coloca el texto del cuadro de mensaje del botón a la barra de visualización, pero el equipo no dirá el mensaje                                                                                                                                                                        |
| <b>Aplicar estado gramático</b>                   | Aplica una regla gramática a una palabra                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Aplicar modificador</b>                        | Una tecla especial en el teclado que modifica la acción normal de otra tecla (por ejemplo, Caps Lock, Ctrl, funciones, Num Lock, Shift)                                                                                                                                               |
| <b>Aplicar propiedad gramática</b>                | Identifica una palabra como adjetivo, nombre o verbo                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Bajar volumen</b>                              | Disminuye el volumen                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Borrar</b>                                     | Borra el último carácter de la BVH                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Borrar barra de visualización</b>              | Borra el texto de la BVH                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Borrar la última palabra</b>                   | Borra la última palabra de la BVH                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Buscador de palabras</b>                       | Muestra la trayectoria a la palabra que esté buscando. Esto abrirá una ventana de Buscador de palabra. Ingrese una palabra y toque <b>Buscar</b> . Aparecerá una o más trayectorias para la palabra deseada. Seleccione una trayectoria para encontrar la palabra.                    |
| <b>Calculadora</b>                                | Abre una ventana con una calculadora.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Cancelar visita</b>                            | Cancela cualquier visita que falte por hacer.                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Centralizar puntero de cabeza</b>              | Centraliza el cursor con respecto a la posición actual de la cabeza del usuario.                                                                                                                                                                                                      |

| <b>Función</b>                          | <b>Descripción</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Compartir texto</b>                  | Comparte el texto en la BVH usando correo electrónico, mensaje de texto, las redes sociales Facebook y Twitter, o el servicio de blog Tumblr. <i>Esta función no está disponible en equipos dedicados.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Copiar texto</b>                     | Copia el texto en la BVH al sistema. Puede pegar el texto copiado a otras aplicaciones. <i>Esta función no está disponible en equipos dedicados.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Despejar estado gramático</b>        | Despeja una regla gramática que no haya sido aplicada a una palabra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Despejar todos los modificadores</b> | Elimina cualquier modificador que se esté usando, como Shift, Caps Lock, Ctrl o Num Lock                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Detener</b>                          | Detiene el habla o archivo de audio que se esté reproduciendo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Detener audio de la biblioteca</b>   | Detener archivos de audio de la biblioteca de audio. <i>Esta función no está disponible en equipos dedicados.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Detener escaneo</b>                  | Detiene un escaneo en progreso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Enmudecer/desenmudecer</b>           | Del equipo estar diciendo un mensaje largo, seleccionar este botón no detendrá el habla, pero sí la enmudecerá. Seleccionar este botón nuevamente quitará la opción de enmudecer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Estado de la batería</b>             | Mostrará el estado actual de la batería en la BVH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Excepción de visita</b>              | Si tiene un botón en una página de visita que no quiere que vuelva a la página previa, use la opción de excepción de visita para quedarse en la página para un toque adicional.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Función de gramática</b>             | Cambia la palabra escogida según la terminación deseada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Grabar audio</b>                     | Graba archivos de audio. Esto puede ser grabaciones de alguien hablando o sonidos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Hablar</b>                           | Pronuncia el contenido de la BVH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Hablar etiqueta solamente</b>        | Dice el contenido de la etiqueta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Hablar mensaje solamente</b>         | Dice el mensaje, pero no copia el texto a la barra de visualización                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Hablar última oración</b>            | Dice la última oración de la BVH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Hablar última palabra</b>            | Dice la última palabra de la BVH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Mensaje de habla</b>                 | Copia el mensaje del botón a la BVH y lo pronuncia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Modo de cursor</b>                   | Cambia el modo de movimiento del cursor: Ciclo, Carácter, Palabra u Oración. Si selecciona <b>Ciclo</b> , el botón cambiará entre los modos de Carácter, Palabra y Oración. Cada vez que toque el botón, la etiqueta cambiará de acuerdo con el modo actual (incluso aunque haya creado su propia etiqueta para el botón). Si selecciona <b>Carácter</b> , el cursor se moverá hacia la izquierda o derecha por un carácter cada vez que toque el botón. Si selecciona <b>Palabra</b> , el cursor se moverá hacia la izquierda o derecha por una palabra cada vez que toque el botón. Si selecciona <b>Oración</b> , el cursor se moverá hacia la izquierda o derecha por una oración cada vez que toque el botón. |

| <b>Función</b>                           | <b>Descripción</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mover Cursor</b>                      | Mueve el cursor de la BVH hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo. Si selecciona <b>Izquierda</b> o <b>Derecha</b> , al tocar el botón el cursor se moverá hacia la izquierda o derecha por un carácter, palabra u oración dentro de una línea en la BVH. Si selecciona <b>Arriba</b> o <b>Abajo</b> , al tocar el botón el cursor se moverá hacia arriba o abajo por una línea en la BVH. |
| <b>Navegar</b>                           | Lo llevará a una página predeterminada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Navegar a página principal</b>        | Lo llevará a la página principal del archivo de vocabulario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Pausar/resumir habla</b>              | Pausa el mensaje que se esté reproduciendo – por ejemplo, un mensaje de habla o grabado. Al activar esta función de nuevo se resumirá la grabación pausada.                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Pausar/resumir rastreo</b>            | Pausa o resume el rastreo ocular o de cabeza. Cree un botón de Pausar/resumir si desea un área más grande para acceder a los botones de “Pausar” y “Resumir” que aparecen en la barra de navegación. Al pausar el rastreo, el botón se pondrá rojo.                                                                                                                                            |
| <b>Pegar texto</b>                       | Pega el texto del sistema a la BVH. Esto permite pegar texto de otras aplicaciones al TouchChat. <i>Esta función no está disponible en equipos dedicados.</i>                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Pizarra</b>                           | Convierte un botón en una superficie para dibujar. Seleccione el color y ancho del lápiz, borre o deshaga los cambios según dibuja, o suba dibujos y grábelos por nombre.                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Predicción de caracteres estática</b> | Muestra el carácter más probable de acuerdo con los caracteres en la BVH, el orden seleccionado de predicción y la lista de caracteres que usa el diccionario. Determina el orden de predicción (1-10) para los botones de predicción en una página de teclado.                                                                                                                                |
| <b>Predicción de palabras estática</b>   | Muestra la palabra más probable de acuerdo con los caracteres actuales en la BVH, el orden predictivo seleccionado y la lista de palabras estáticas del diccionario. Determina el orden de predicción (1-10) para los botones de predicción de palabra en una página de teclado.                                                                                                               |
| <b>Regresar</b>                          | Regresa a la página previa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Repetir lo último</b>                 | Repite el último mensaje hablado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Reproducir audio</b>                  | Reproduce archivos de audio. Puede ser grabaciones de alguien hablando o sonidos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Reproducir audio de la biblioteca</b> | Reproduce un archivo de audio de la biblioteca multimedios. <i>Esta función no está disponible en equipos dedicados.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Reproducir vídeo de la biblioteca</b> | Reproduce un archivo de vídeo o de YouTube. <i>El archivo debe estar almacenado en el equipo.</i> Añada la función de Reproducir vídeo y toque el botón cuando desee reproducir el vídeo. Vea “Configurando un botón para reproducir un vídeo” en la página 128 o “Configurando un botón para reproducir un vídeo de YouTube™” en la página 129.                                               |
| <b>Saltar a página</b>                   | Lo llevará a una página nueva para una sola selección y luego lo devuelve a la página previa; no recordará ninguna visita que no haya usado                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Seleccionar perfil</b>                | Carga las configuraciones grabadas como perfil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Señal de ayuda</b>                    | Activa un sonido alto para llamar la atención                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Subir volumen</b>                     | Aumenta el volumen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Función                                 | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Teclado del sistema</b>              | Abre el teclado del sistema                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Texto – Navegar a conversaciones</b> | Le permite añadir un botón para mensajes de texto en un vocabulario automático. Use el botón para abrir su aplicación de mensajes de texto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Tomar foto</b>                       | Activa la cámara para que pueda tomar fotos que aparecerán en el botón y además se grabarán con las otras imágenes del equipo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Ubicar cursor</b>                    | <p>Ubica el cursor en la BVH. La BVH y el botón también cambiarán a cian (un color verde-azul) para indicar el modo de Ubicar cursor. Al ingresar texto adicional, la BVH saldrá del modo de Ubicar cursor. Para salir del modo de Ubicar cursor sin ingresar texto adicional, sencillamente toque el botón.</p> <p><i>Notas:</i></p> <p>Si el cursor es insertado al final de la BVH, no aparecerá si la opción de “Cursor visible” está apagada en Configuraciones &gt; Barra de visualización del habla. Si la opción de “Permitir ubicar cursor” está activada en Configuraciones &gt; Barra de visualización del habla, verá la opción de <b>Ubicar cursor</b> en el menú contextual de la BVH, lo cual le permitirá tocar y sostener la BVH para ubicar el cursor sin tener que configurar un botón de Ubicar cursor.</p> |
| <b>Visitar</b>                          | Lo llevará de forma temporera a una página predefinida y activará un modo operacional llamado modo de visita. Éste le permite grabar las páginas y la secuencia de carga. Puede finalizar el modo de Visita activando otro tipo de botón, lo cual llevará al usuario a la página inicial.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Webhook</b>                          | Agrega una función webhook a un botón                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Usando caracteres especiales

A veces necesitará usar un carácter especial en alguna palabra, como una letra con acento (por ejemplo, “ó”).

En el teclado, toque y sostenga el carácter deseado. Aparecerá un pequeño menú sobre el carácter encima de la tecla. Seleccione el carácter especial deseado.

Por ejemplo, para insertar el carácter especial “ó”, toque y sostenga la tecla “o” en el teclado y seleccione ó del menú emergente.

## Añadiendo una imagen a un botón: Ingresando una etiqueta y navegando

1. Toque **Menú** y seleccione **Editar página**.
2. Toque el botón y seleccione **Editar este botón**.
3. Ingrese un nombre para el botón. Aparecerá una flecha pequeña a la derecha del área de la imagen.

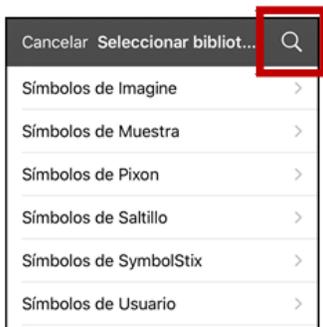


4. Toque la flecha. Aparecerá una imagen asociada a la etiqueta con flechas a la izquierda y derecha.
5. Use las flechas para ver las imágenes disponibles.
6. Al encontrar la imagen deseada, toque **Guardar**.
7. Toque **OK** para salir del modo de edición.



## Añadiendo una imagen a un botón: Buscar

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón al cual desea añadir la imagen.
3. Toque **Editar este botón**.
4. Toque **Seleccionar imagen**.
5. Toque la lupa en la esquina superior derecha.

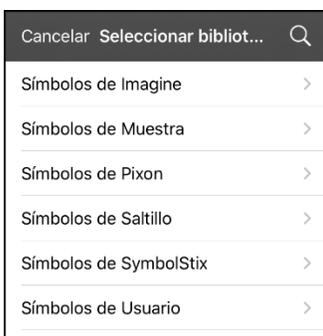


6. Ingrese un nombre o descripción para la imagen.
7. Toque **Buscar** en el teclado. Aparecerán los nombres para las imágenes con una vista preliminar.
8. Seleccione la imagen deseada.
9. Toque **Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.

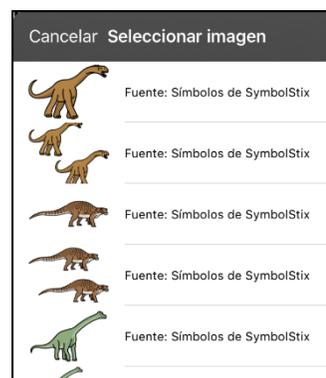


## Añadiendo una imagen a un botón: Navegar

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón al cual desea añadir el símbolo.
3. Toque **Editar este botón**.
4. Toque **Seleccionar imagen**.
5. Seleccione la categoría y subcategoría para la imagen (de estar disponible).



6. Aparecerán los nombres para las imágenes con una vista preliminar
7. Busque la imagen deseada.
8. Toque **Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.



## Añadiendo una imagen a un botón: Importando

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón y toque **Editar este botón**.
3. Toque **Importar imagen**. Aparecerá un menú pequeño.



4. Toque **Biblioteca de imágenes**. Aparecerán colecciones de imágenes.
5. Toque una colección. Aparecerán imágenes preliminares.
6. Toque la imagen deseada y toque **Usar**.
7. Ingrese un nombre para la imagen y toque **OK**.
8. Toque **Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.



## Añadiendo una imagen a un botón: Tomando una foto

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón al cual desea seleccionar la imagen.
3. Toque **Editar este botón**.
4. Toque **Importar imagen**. Aparecerá un menú pequeño.



5. Toque **Cámara**.
6. Toque el botón de cámara.
7. Toque **Usar foto** e ingrese un nombre para la imagen.
8. Toque **OK y Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.



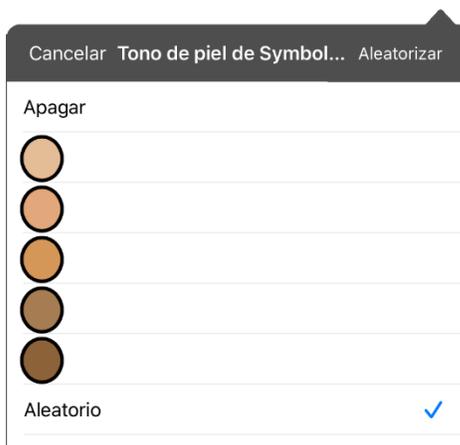
## Cambiando el color de piel de las personas en los botones

*Nota:* Esta función sólo está disponible para imágenes de SymbolStix.

Use la función de Tono de piel para cambiar el color de piel de las personas en los botones.

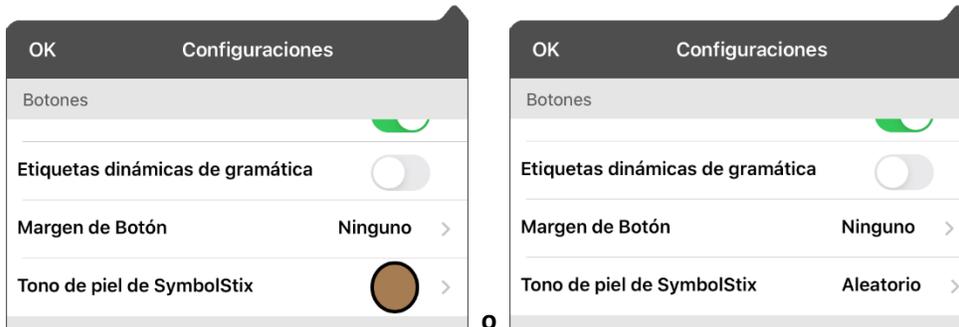


1. Seleccione **Menú > Configuraciones** y en la sección de **Botones** seleccione **Tono de piel de SymbolStix**.
2. Aparecerá una variedad de tonos de piel. La marca de cotejo indica la selección actual.



- Cuando **Apagar** esté seleccionado, aparecerán las imágenes de las personas con su tono de piel predeterminado.
- Cuando seleccione uno de los cinco tonos específicos de piel, todas las imágenes de las personas aparecerán con ese tono de piel.
- Cuando seleccione **Aleatorio**, las imágenes de las personas mostrarán esos cinco tonos de piel a través del archivo de vocabulario de forma aleatoria.

3. Seleccione el tono de piel deseado. La selección aparecerá bajo "Tono de piel de SymbolStix". Por ejemplo:

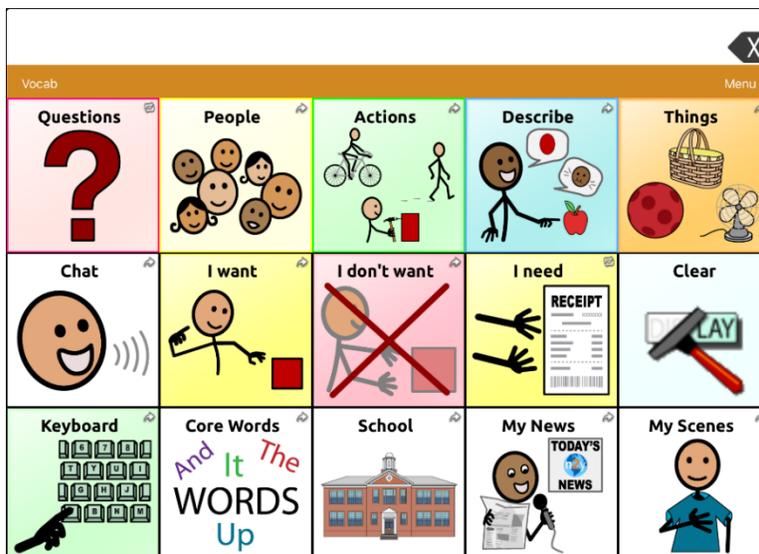


4. Seleccione **OK**. Según navegue por el vocabulario, las imágenes de las personas mostrarán el tono de piel seleccionado o tonos de piel aleatorios.

Si seleccionó uno de los cinco tonos de piel específicos, todas las imágenes de las personas aparecerán con ese tono de piel.



Si seleccionó **Aleatorio**, las imágenes de las personas mostrarán los cinco tonos de piel de forma aleatoria.

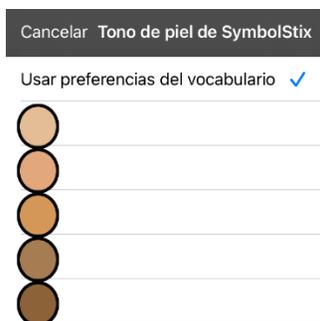


## Cambiando el tono de piel de personas en botones específicos

1. Vaya a la página que tiene el botón que desea editar.
2. Toque **Menú y Editar página**.
3. Toque el botón y seleccione **Editar este botón**. La ventana emergente mostrará la imagen de la persona en el botón.

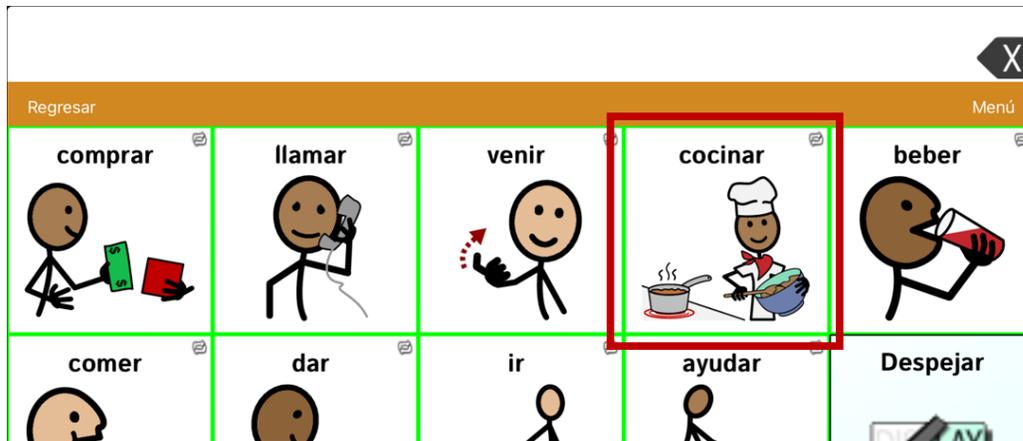


*Nota:* El botón de Tono de piel solo aparecerá en botones que muestren ciertas imágenes de personas de SymbolStix.



4. Seleccione el tono de piel que desea aplicar al botón.

5. Seleccione **Guardar** para grabar el tono de piel y toque **OK** para salir del modo de edición. La imagen de la persona en el botón mostrará el tono de piel seleccionado.



- Si hay un tono de piel determinado por el vocabulario, la configuración del botón que establezca sustituirá ese tono de piel determinado.
- Si luego cambia la imagen con algo que no sea una imagen de una persona de SymbolStix, no se utilizará el tono de piel seleccionado.
- Si copia y pega el estilo del botón, no se incluirá el nuevo tono de piel.

## Creando un botón de cámara

Puede crear un botón que le permite tomar una foto que se importará al botón de forma automática cada vez que lo toque. Además, la foto se añadirá a su biblioteca de imágenes importadas. Cada vez que toque el botón, la nueva imagen de la cámara sustituirá la imagen del botón. Si la imagen anterior del botón fue importada y no se usó en ningún otro sitio, será eliminada. Aparecerá una imagen en el botón hasta que lo toque nuevamente.

### Para configurar la función del botón:

1. Vaya a la página que tenga el botón que desea usar.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque el botón que desea usar.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Ingrese una etiqueta y un mensaje e.
6. Vaya a la sección de “Funciones del botón” y seleccione **Añadir** para ver la lista de funciones.
7. Deslice hacia abajo la lista y toque **Tomar foto**.
8. Se añadirá la función para tomar una foto a las funciones del botón.
9. Toque **Guardar**. Toque **OK** para salir del modo de edición.



### Para tomar una foto para el botón:

1. Toque el botón nuevo para activar la cámara.
2. Tome una foto del objeto o la persona.
3. Toque **Usar foto**.
4. La foto aparecerá como una imagen en el botón.

*Nota:* Cada vez que toque el botón, una imagen nueva de la cámara sustituirá la imagen actual en el botón.

### Para borrar fotos:

Para borrar fotos, tendrá que conectar su equipo a su computadora y quitar las fotos usando la función de Explorar (Explorer).



## Cambiando el tamaño de un botón

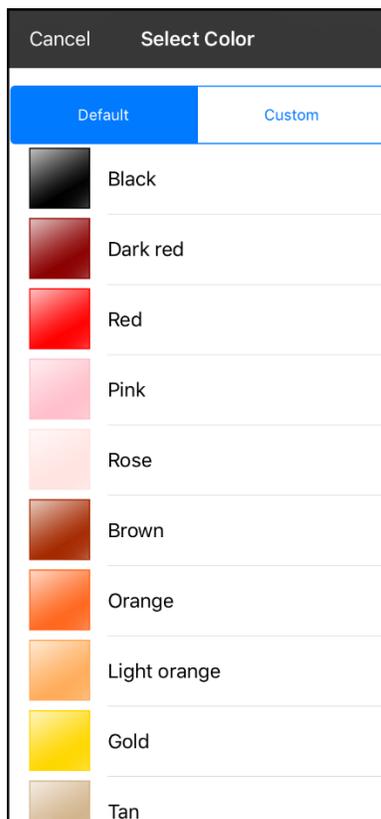
1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón que desea editar y toque **Cambiar tamaño del botón**.
3. Seleccione la cantidad de filas y columnas para cubrir el área del mensaje que quiera.
4. Toque **Guardar**.

## Cambiando el estilo de un botón

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón que desea editar.
3. Toque **Editar este botón**.
4. En la ventana para editar el botón, deslícese al área que quiere editar.
5. Edite la fuente, su tamaño, color o el margen según desee.
6. Toque **Guardar**.

## Cambiando los colores básicos de un botón

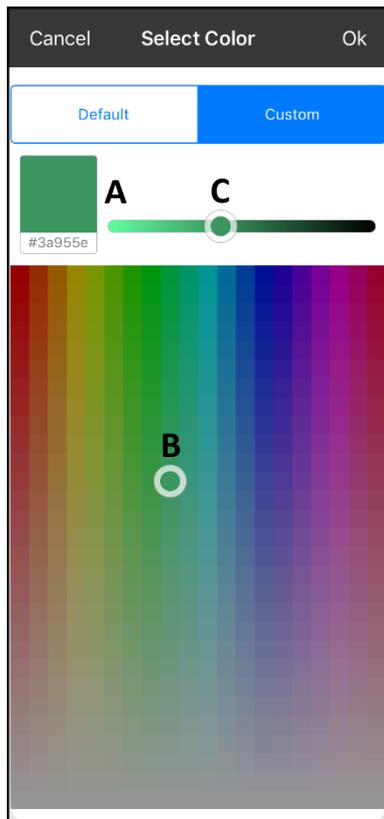
1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Seleccione el botón que desea modificar y luego **Editar este botón**.
3. Vaya a las configuraciones de color y seleccione **Color del texto**, **Color del cuerpo** o **Color del margen**.
4. La ventana para seleccionar el color aparecerá en la ventanilla de colores automáticos.



5. Seleccione el color deseado y toque **Guardar**.

## Personalizando los colores del botón

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Seleccione el botón que desea modificar y luego **Editar este botón**.
3. Vaya a las configuraciones de color y seleccione **Color del texto**, **Color del cuerpo** o **Color del margen**.
4. La ventana para seleccionar el color aparecerá en la ventanilla de colores automáticos.
5. Seleccione la ventanilla de colores personalizados (**Custom**).



### A. Si conoce el código para el color deseado:

Toque el código en la sección inferior del cuadro a mano izquierda que tiene la vista preliminar. Cuando abra un teclado, ingrese el código. Verá el color en el cuadro con la vista preliminar. Cierre el teclado.

### B. Para crear un color personalizado usando el selector de colores:

Toque el gradiente de colores. El cursor se moverá a la ubicación seleccionada y el cuadro de vista preliminar mostrará el color actual y su código correspondiente. De ser necesario, toque distintas áreas hasta que vea el color deseado.

*Consejo:* También puede arrastrar el cursor a través del gradiente de colores.

### C. Para ajustar el color:

Deslice la barra de gradiente de color. El cursor se moverá a la ubicación seleccionada y el cuadro de vista preliminar mostrará el color actual y su código correspondiente. Toque distintas áreas hasta que vea el color deseado.

*Consejo:* También puede arrastrar el deslizador y soltarlo cuando vea el color deseado.

6. Cuando vea el color deseado en el cuadro de vista preliminar, seleccione **OK**.
7. En la ventana para editar botón, toque **Guardar**.

## Creando un botón que enlace a una página

Cuando la función de un botón es Navegar o Visitar, puede determinar a qué página el botón redirige. Navegar lo llevará a otra página y lo dejará ahí, y necesitará darle a otro botón para regresar a la página previa o ir a la página principal. La función de Visitar lo llevará a otra página para que seleccione un botón, e inmediatamente después lo devolverá a la página original.

Las siguientes funciones de enlace están disponibles:

| Función                           | Descripción                                                                                              |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Navegar</b>                    | Lo lleva a una página nueva, y necesitará tocar otro botón para ir a otra página.                        |
| <b>Visitar</b>                    | Lo llevará a una página para una sola selección, y luego lo devolverá inmediatamente a la página previa. |
| <b>Saltar a página</b>            | Esta opción lo llevará a otra página para una sola activación y luego lo devolverá a la misma página.    |
| <b>Regresar</b>                   | Regresa a la página previa.                                                                              |
| <b>Navegar a página principal</b> | Lo llevará a la página principal del archivo de vocabulario.                                             |

*Para crear un botón de enlace:*

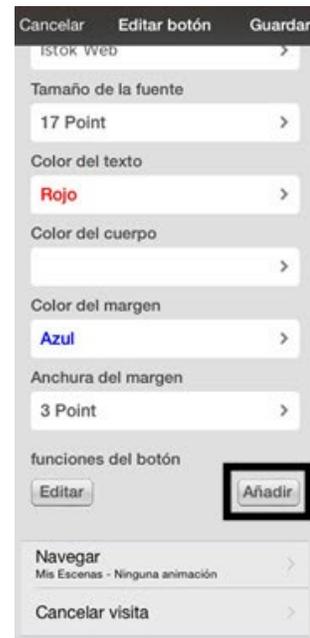
1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón que enlazará a la próxima página.
3. Toque **Editar este botón**.
4. Ingrese una etiqueta y mensaje. Puede añadir un símbolo si desea.
5. Bajo las funciones del botón, toque **Añadir**.
6. Seleccione una función de navegación de la lista desplegable (Navegar, Visitar, Regresar o Navegar a página principal). Si selecciona la función de Navegar o Visitar, verá una lista de páginas a las cuales puede enlazar el botón. Si selecciona Regresar o Navegar a página principal, salte al paso 8.
7. Seleccione la página a la cual navegará. Si la página aún no existe, toque **+** para crear una página nueva a la cual enlazar el botón.
8. Toque una animación (cómo aparecerá la página al navegar), o toque **Ninguna animación**.
9. Toque **Guardar**.

*Nota:* Si ya había una función en este botón, la puede quitar tocando **Editar**, seleccionando el símbolo de borrar , tocando **Borrar**, y luego **OK**.

## Almacenando texto en un botón

1. Vaya a la página donde esté el botón en el cual desea almacenar texto.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque el botón donde desea almacenar texto.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Ingrese un nombre para el botón y, si desea, cree un mensaje y modifique el estilo.
6. Deslícese hacia abajo a la sección de **Funciones del botón** y toque **Añadir**.
7. Busque en la lista **Almacenar texto en botón**. La función aparecerá en la sección de funciones del botón.
8. Toque **Guardar** y luego **OK**.

*Nota:* Luego de hacer una oración o frase, la podrá grabar en un botón yendo al botón de Almacenar texto que creó. Toque el botón, luego toque **Continuar**, seleccione el botón en donde almacenará el texto, y toque **OK**. Aparecerá el texto en el botón seleccionado, y cada vez que toque el botón, el equipo dirá el texto grabado.



## Cambiando el orden de botones usando la función de arrastrar y soltar

1. Mientras esté editando una página, toque el botón y arrástrelo a otra ubicación...
2. Al soltarlo, el botón se moverá a la ubicación nueva. Si ya hay un botón en la ubicación seleccionada, éste irá a la posición previa del botón que seleccionó.

## Creando un botón para controlar el volumen



Volumen excesivo o demasiada presión del sonido al usar audífonos puede tener como consecuencia pérdida de audición a largo plazo.

Puede añadir botones para controlar el volumen en las páginas de vocabulario:

1. Toque **Menú** > **Editar página**.
2. Vaya a la página donde desea crear el botón.
3. Toque y sostenga el botón que desee usar. Aparecerá una lista de opciones.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Añada una etiqueta y un símbolo.
6. Bajo Funciones del botón, toque **Añadir**. Aparecerá una lista de funciones.
7. Toque **Subir volumen** o **Bajar volumen**.
8. Toque **Guardar**.

## Creando un botón con el estado de la batería

Puede crear un botón que muestre el estado de la batería del equipo y del amplificador en la Barra de visualización del habla (BVH).

1. Toque **Menú > Editar página**.
2. Vaya a la página donde desea crear el botón.
3. Toque y sostenga el botón que desee usar. Aparecerá una lista de opciones.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Añada una etiqueta y, si desea, un símbolo.
6. Bajo Funciones del botón, toque **Añadir**. Aparecerá una lista de funciones.
7. Toque **Estado de la batería**.
8. Toque **Guardar**.

*Nota:* Para ver el estado de la batería del amplificador, necesita tener instalado el programa de ChatWrap Connect.

## Creando un botón para mostrar la fecha y/u hora

Puede crear un botón para mostrar la fecha, hora o ambas en la Barra de visualización de habla (BVH).

1. En el TouchChat, vaya a la página donde desea crear el botón.
2. Toque **Menú > Editar página**.
3. Seleccione el botón que desea usar.
4. Seleccione **Editar este botón**.
5. Ingrese una etiqueta y símbolo para el botón.
6. Bajo las funciones del botón, toque **Añadir**.
7. Seleccione **Añadir hora/fecha**.
8. Seleccione una de las opciones: **Date and Time (Fecha y hora)**, **Date Only (Sólo fecha)** o **Time Only (Sólo hora)**.
9. Seleccione **Grabar**.

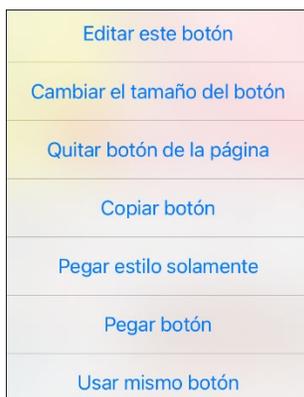
## Copiando y pegando un botón

Puede copiar botones y pegarlos a ubicaciones nuevas. Si modifica una copia de un botón, solamente editará esa copia.

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón que desea copiar. Abrirá el menú de Editar botón.



3. Toque **Copiar botón**.
4. Toque **OK**.
5. Vaya a la página donde desea añadir el botón copiado.
6. Toque **Menú y Editar página**.
7. Seleccione la ubicación donde desea copiar el botón. Abrirá el menú de Editar botón con opciones adicionales.



8. Toque **Pegar botón**. El botón copiado aparecerá en esa ubicación.
9. Toque **OK**.

## Copiando y pegando el mismo botón

Si modifica un botón que usa en varios lugares, se modificará el botón automáticamente en todos los sitios que aparezca. Esta técnica es útil para botones con herramientas que se usan en todas las páginas.

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón que desea copiar. Abrirá el menú de Editar botón.



3. Toque **Copiar botón**.
4. Toque **OK**.
5. Vaya a la página donde desea añadir el botón copiado.
6. Toque **Menú y Editar página**.
7. Seleccione la ubicación donde desea copiar el botón. Abrirá el menú de Editar botón con opciones adicionales.



8. Toque **Usar mismo botón**. El botón copiado aparecerá en esa ubicación.
9. Toque **OK**.

## Copiando y pegando el estilo de un botón

El estilo del botón se refiere al color de trasfondo y los tamaños y opciones de la fuente asociada al botón. A veces, es más rápido copiar y pegar el estilo de un botón existente en lugar de editar cada aspecto de un botón nuevo.

1. Toque **Menú** y luego **Editar página**.
2. Toque el botón cuyo estilo desea copiar. Aparecerá el menú de Editar botón.



3. Toque **Copiar botón**.
4. Toque el botón donde desea pegar el estilo. El menú de Editar botón aparecerá con opciones adicionales.

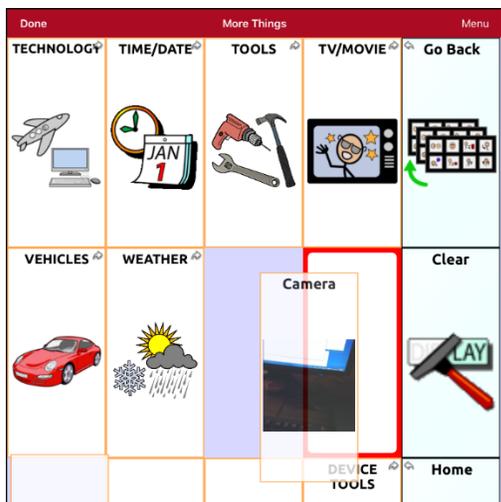


5. Toque **Pegar estilo solamente**. El botón mostrará el estilo pegado.
6. Toque **OK**.

## Moviendo un botón

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Toque el botón que desea mover y arrástrelo a otro lugar.

*Nota:* Cuando comience a arrastrar el botón, se indicará la ubicación original con un marco rojo. Según se mueve a la nueva ubicación, el marco rojo también se moverá.



3. Al soltar el botón, éste se moverá a esa nueva ubicación. Si ya hay un botón en la nueva ubicación, éste se moverá a la ubicación vieja. Los botones intercambiarán ubicaciones.

## Escondiendo un botón

En ocasiones, presentar todos los botones a la vez puede ser abrumador, o puede ser que sea conveniente esconderlos para llevar a cabo alguna tarea específica:

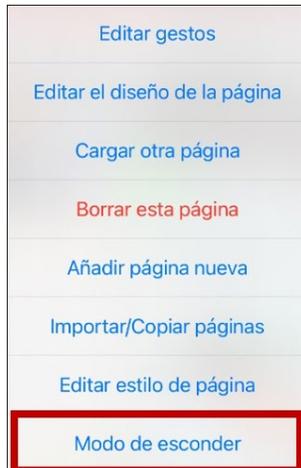
1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Seleccione el botón a esconder y toque **Editar este botón**.
3. Desactive la opción de **Visible**.
4. Toque **Guardar y OK**.



## Escondiendo varios botones a la vez

A veces, mostrar todos los botones a la vez puede ser intimidante o tendrá que esconder un grupo de botones para realizar una tarea. La opción de Modo de esconder esconderá o mostrará nuevamente todos los botones y grupos de botones. Al esconder un grupo de botones, todos los botones en esa ubicación de la página estarán escondidos.

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Modo de esconder**.

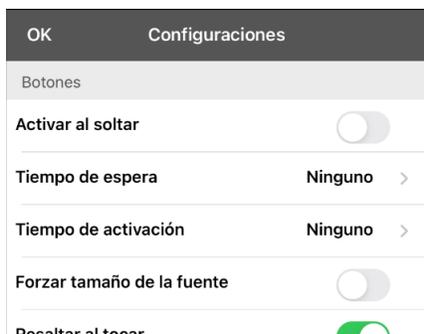


3. Toque los botones y/o grupos de botones que desea esconder.
4. Toque **OK**. Al tocar un área escondida, no debe activarse.

*Nota:* Para Volver a mostrar un botón o grupo de botones, toque **Menú**, **Modo de esconder**, toque un botón o grupo de botones escondidos, y toque **OK**.

## Cambiando las configuraciones de tiempo del botón

Toque **Menú** y luego **Configuraciones**. Deslice hacia abajo a la sección de “Botones”.



### Activar al soltar

Esta opción permite activar los botones al soltarlos en lugar de al tocarlos. Esto le permite al usuario deslizar su dedo por la pantalla y soltarlo en el botón que desea seleccionar. Mueva el pequeño botón a la derecha para activarlo.

### Tiempo de espera

El tiempo de espera tiene la función de prevenir tocar el mismo botón dos veces sin querer. Al usar esta opción, todo botón estará desactivado por el período de tiempo determinado luego de tocarlo. Para especificar un tiempo de activación, toque Tiempo de espera y seleccione un valor entre 0.1 segundo y 5.0 segundos.

### Tiempo de activación

El tiempo de activación aplica para los botones y para la barra de visualización del habla.

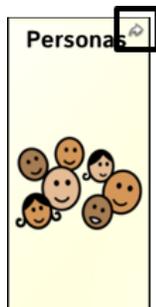
*Botones:* El tiempo de activación tiene la intención de evitar activar un botón dos veces sin querer. Al establecer el tiempo, los botones estarán desactivados por el periodo de tiempo especificado luego de activar un botón.

*BVH:* El tiempo de activación tiene la intención de evitar decir las palabras de la BVH dos veces sin querer. Al establecer el tiempo, la BVH estará desactivada por el periodo de tiempo especificado luego de que el usuario toque la BVH para decir las palabras. La configuración del tiempo de activación no afecta el botón para despejar la BVH (X).

Para usar un tiempo de activación, seleccione **Tiempo de activación** y seleccione un valor entre 0.1 segundo y 5.0 segundos.

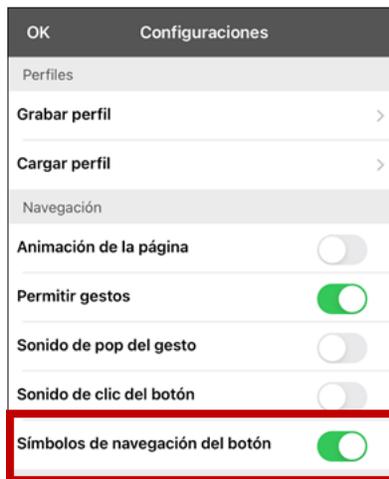
## Escondiendo y enseñando las flechas de navegación en los botones

Los botones que navegan a otras páginas tienen una pequeña flecha en la esquina superior derecha.



Para esconder o mostrar todas las flechas de navegación:

1. Vaya a **Menú > Configuraciones**.
2. Bajo Navegación, toque la opción de **Símbolos de navegación del botón**.



## Añadiendo más espacio alrededor de los botones

1. Seleccione **Menú > Configuraciones**.
2. Vaya a la sección de Botones.
3. Seleccione **Márgenes del botón**.
4. Seleccione un tamaño para los márgenes. El tamaño automático es Ninguno. Para aumentar el margen, seleccione una opción entre 1 y 100 puntos.
5. Al realizar una selección, cambiará el espacio entre los botones.



6. Si seleccionó demasiado espacio o muy poco espacio, cambie la selección.
7. Cuando el espacio sea adecuado, seleccione **OK**.

## Trabajando con páginas

El TouchChat le permite renombrar, duplicar, cargar y crear páginas, escoger otro teclado, copiar una página de un archivo distinto, añadir gestos a una página, cambiar el color de trasfondo de una página y usar páginas especiales.

### Renombrando una página

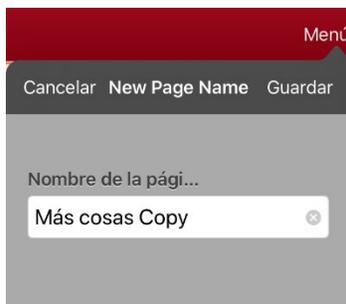
1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Editar el diseño de la página**.
3. En el área bajo “nombre de página”, seleccione y borre el nombre existente e ingrese el nombre deseado.
4. Toque **Guardar**.

### Duplicando una página

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Importar/Copiar páginas**.



3. Toque **Duplicar esta página**. La ventana para la página nueva mostrará el nombre actual y la palabra “Copy”.



4. Ingrese el nombre y use el teclado para ingresar un nombre apropiado para la página duplicada.
5. Toque **Guardar**. La página duplicada aparecerá con el nombre nuevo.
6. Edite la página según sea necesario.
7. Al terminar, toque **OK** para salir de Modo de edición.

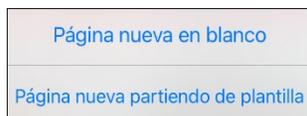
### Cargando otra página

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Cargar otra página**.
3. Deslícese hacia arriba para buscar la página que desea cargar.
4. Toque **OK**.

*Nota:* Ahora podrá copiar, cambiar o añadir botones en esta página para el grupo de vocabulario.

## Creando una página en blanco nueva

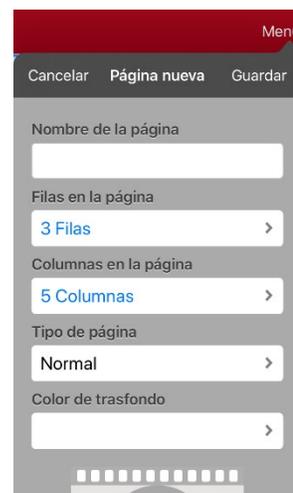
1. Toque **Menú** y **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
2. Toque **Menú** y **Añadir página nueva**. Aparecerá un menú con dos opciones.



3. Seleccione **Nueva página en blanco**.
4. Toque el campo de **Nombre de la página** y use el teclado para ingresar un nombre nuevo para la página.
5. Seleccione la cantidad de filas y columnas deseadas.

*Nota:* La cantidad de filas y columnas de la página actual aparecen automáticamente. Seleccione otros números de así desearlo.

6. Toque el campo de **Color de trasfondo** y seleccione un color.
7. Seleccione una imagen (*opcional*).
8. Toque **Guardar**. Aparecerá una página nueva con botones en blanco.
9. Comience a crear botones en esta página.
10. Al terminar, toque **OK**.



## Creando una página nueva partiendo de una función de Navegar

1. Abra la página desde la cual desea navegar.
2. Toque **Menú** y **Editar Página**.
3. Seleccione el lugar donde desea colocar el botón que navegará a la página.
4. Toque **Editar este botón** o **Crear botón nuevo**. Abrirá el menú para Editar botón.
5. Ingrese una etiqueta para el botón y seleccione o importe una imagen.
6. Baje a la sección de Funciones del botón y toque la función actual para abrir la lista de funciones disponibles.
7. Seleccione la función de **Navegar** para abrir la lista de páginas existentes.
8. Toque **+** en la esquina superior derecha para crear la página nueva.
9. Ingrese la página nueva y ajuste la cantidad de filas y columnas.
10. Toque **Guardar**, seleccione **Ninguna animación** y luego **Guardar** de nuevo.
11. Para verificar que el botón navegue a su página nueva, toque **OK** para salir del Modo de edición y luego toque el botón para navegar a la página nueva.
12. Toque **Menú**, toque **Editar página** y añada botones nuevos a la página.

## Escogiendo un teclado nuevo

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Importar/Copiar páginas**.
3. Toque **Importar otra página**.
4. Toque el archivo de vocabulario que tiene el teclado deseado y seleccione la página que desea importar.

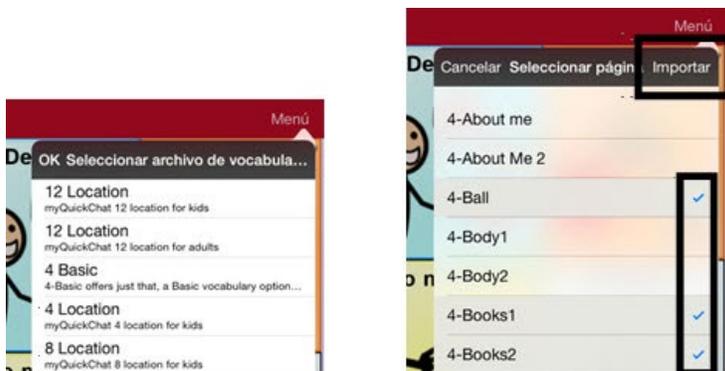
*Nota:* Los archivos WordPower tienen una variedad de páginas (por ejemplo, páginas QWERTY y páginas ABC) dentro de un mismo archivo. Puede editar la función de enlace en un botón para navegar a la página nueva o seguir los pasos 6, 7 y 8 a continuación.

5. Toque **Importar**.
6. Edite el botón original del teclado, y configúrelo para que navegue a la nueva página de teclado.
7. Edite el botón de enlace para que navegue a la página nueva.

## Copiando una página desde otro archivo de vocabulario

En ocasiones, se puede ahorrar tiempo importando páginas ya creadas en lugar de crear una en blanco. TouchChat le permite importar varias páginas a la vez.

1. Abra su archivo de vocabulario.
2. Toque **Menú** y **Editar página**.
3. Toque **Menú** y **Importar/Copiar páginas**.
4. Toque **Importar otra página**.
5. Seleccione el archivo de vocabulario que tenga la página deseada, y seleccione las páginas a importar. Aparecerá una marca de cotejo al lado de cada página que seleccione.



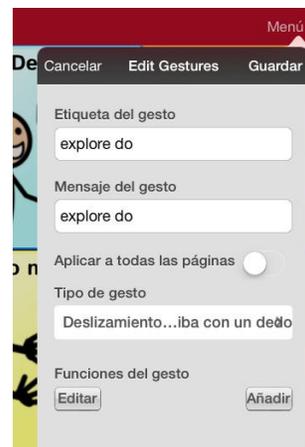
6. Toque **Importar** y **OK**.
7. Mientras continúe en Modo de edición, toque el botón que desea que navegue a las páginas importadas.
8. Toque **Editar este botón**.
9. Ingrese una etiqueta para el botón y, de ser necesario, añada un símbolo y haga cualquier cambio deseado en el estilo.
10. Deslícese hacia abajo a la sección de funciones del botón, toque **Añadir** y luego **Navegar**.
11. Seleccione la página importada.
12. Toque una animación o seleccione **Ninguna animación**.
13. Toque **Guardar** y luego **OK**.

## Añadiendo un gesto a una página

1. Toque **Menú** y **Editar página**.
2. Toque **Menú** y **Editar gestos**.
3. Toque el símbolo de suma +.
4. Añada una etiqueta y un mensaje.
5. Seleccione el tipo de gesto deseado. Aparecerá una flecha al lado del gesto seleccionado.
6. Toque una función para el gesto, o toque **Añadir** para añadir una función.
7. Para añadir gestos a todo el archivo de vocabulario simultáneamente, seleccione la opción de **Aplicar a todas las páginas**.

*Nota:* Para borrar la función de un gesto, toque **Editar** y seleccione la función que desea borrar. Verá el símbolo de borrar  frente a la función. Toque este símbolo  para eliminar la función.

8. Toque **Guardar** y luego **OK**.



## Sustituyendo el color de trasfondo de una página

Use este procedimiento para cambiar el color de trasfondo de todas las páginas en un archivo de vocabulario. Esto es particularmente útil si aumenta el espacio entre los botones para mostrar más del trasfondo. Para más información sobre cómo ajustar el margen del botón, vea "Añadiendo más espacio alrededor de los botones" en la página 78.

1. Seleccione **Menú** y **Editar página**.
2. Seleccione **Menú** y **Editar estilo de página**. La ventana para sustituir mostrará las opciones de sustitución de color.



3. Seleccione el cuadro de **Color de trasfondo** para abrir una lista de colores.
4. Seleccione un color. El color aparecerá en el cuadro de Color de trasfondo.
5. Para sustituir el color de trasfondo automático, active la opción de **Editar color de trasfondo**.
6. Toque **Guardar** y **OK**.

*Consejo:* Puede cambiar entre el color seleccionado y el color automático de trasfondo si activa o desactiva la opción de **Editar color de trasfondo**.

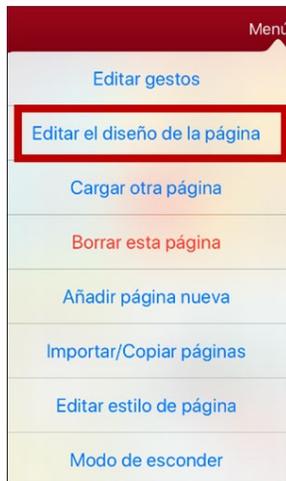
## Trabajando con páginas especiales

Cualquier página de vocabulario puede ser una página especial.

- Seleccione cualquier página de vocabulario como página principal.
- Use cualquier página de vocabulario como plantilla.

### Cambiando la página principal

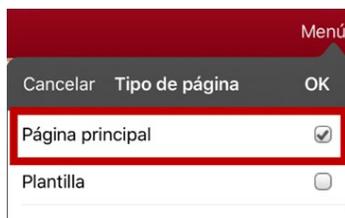
1. Vaya a la página que desea usar como página principal.
2. Toque **Menú** y **Editar página**. La página entrará en Modo de edición.
3. Toque **Menú**. Abrirá el menú para editar la página.



4. Toque **Editar el diseño de la página**. Abrirá la ventana para editar la página.



5. Toque el tipo de página actual. Abrirá el menú de tipo de página.

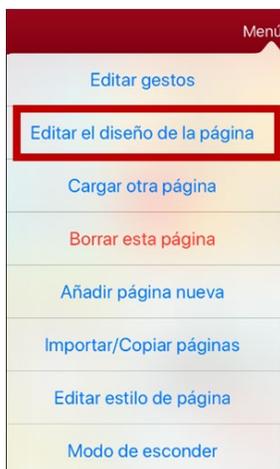


6. Seleccione **Página principal**.
7. Toque **OK** para completar el cambio y **OK** para salir del modo de edición.

## Configurando una página como plantilla

Puede usar una página de vocabulario existente para crear páginas nuevas rápidamente.

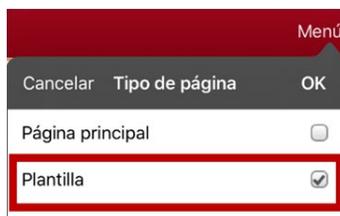
1. Vaya a la página que desea usar como página principal.
2. Toque **Menú** y **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
3. Toque **Menú**. Abrirá el menú para editar la página.



4. Toque **Editar el diseño de la página**. Abrirá la ventana para **Editar página**.



5. Toque el tipo de página actual. Abrirá el menú de Tipo de página.

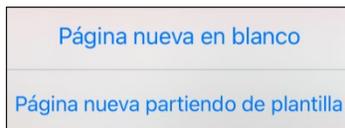


6. Seleccione **Plantilla**.
7. Toque **OK** y luego **Guardar**.
8. Aparecerá la nueva página de plantilla con el nombre ingresado.
9. Añada botones y opciones de formato según sea necesario.
10. Al terminar, toque **OK** para salir de Modo de edición.

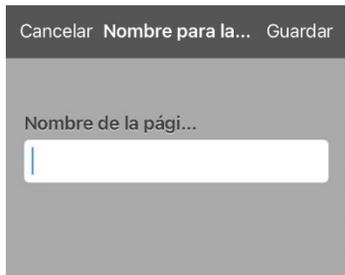
*Nota:* Para usar esta plantilla para crear una página, vea “Creando una página nueva partiendo de una plantilla”.

## Creando una página nueva partiendo de una plantilla

1. Toque **Menú** y **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
2. Toque **Menú** y **Añadir nueva**. Abrirá un menú con dos opciones.



3. Seleccione **Nueva página partiendo de plantilla**. Abrirá la ventana para ingresar un nombre nuevo para la página.



4. Toque el campo de **Nombre de la página**, use el teclado para ingresar un nombre para la página nueva y toque **Guardar**.  
*Nota:* Luego de tocar **Guardar**, se desactivará el botón para que no lo toque de nuevo sin querer. Aparecerá un mensaje indicando que está cargando la página nueva hasta que esta termine de cargar.
5. Aparecerá la página nueva con los botones y formatos de la plantilla, mostrando el nombre que ingresó.
6. Edite la página nueva según sea necesario.
7. Al terminar, toque **OK** para salir del Modo de edición.

## Tratando de borrar su página principal

La página principal es el punto de partida para todas las palabras de su archivo de vocabulario. Por esta razón, no puede borrar la página principal. Si intenta borrarla, aparecerá un mensaje indicando que debe seleccionar otra página como página principal.

### Ejemplo #1: Tratando de borrar la página principal desde el menú de editar página

Toque **Menú** y **Editar página**. Luego toque **Menú** y seleccione **Borrar esta página**. Aparecerá un mensaje indicando que no puede borrar la página principal y debe seleccionar otra página para que sea la página principal



Seleccione **Okay** para cerrar el mensaje. Luego configure otra página como página principal. Vea “Cambiando la página principal” en la página 83. Ahora podrá borrar esta página si aún desea.

### Ejemplo #2: Tratando de borrar la página principal

Toque **Menú** y **Editar página**. Luego toque **Menú** y seleccione **Editar el diseño de la página**. En la página de Editar página, toque **Página principal** en el campo de Tipo de página. En la ventana de Tipo de página, marque la opción de página principal. Aparecerá un mensaje indicando que no puede desmarcar el cuadro e indicándole que debe seleccionar otra página como página principal.



Seleccione **Okay** para cerrar el mensaje. Luego configure otra página como página principal. Vea “Cambiando la página principal” en la página 83. Ahora podrá borrar esta página si aún desea.

## Editando una expansión de una abreviación

1. Toque **Menú** y **Editar abreviaciones**.
2. Toque el símbolo de suma +.



3. En el espacio bajo el cuadro de “abreviación”, ingrese la forma abreviada.
4. En el espacio de “expandir a”, escriba la palabra, frase u oración a la cual la abreviación se expandirá.
5. Toque **Guardar** y luego **OK**.

*Nota:* Cuando desee escribir una abreviación, escriba un punto después de la abreviación para activar la palabra, frase u oración completa.

## Buscando una palabra usando el Buscador de palabras

Si no sabe dónde en un archivo está una palabra, use este procedimiento para buscar la palabra y practicar la secuencia de botones para llegar al botón.

1. Desde el vocabulario, seleccione el teclado.
2. Seleccione **Buscador de palabras**. Abrirá el Buscador de palabras.
3. Ingrese la palabra que desea encontrar.
4. Seleccione **Encontrar**.

*Nota:* De la palabra no estar almacenada, el botón de **Encontrar** estará oscurecido y no podrá seleccionarlo.

5. La ventana mostrará la secuencia de botones que debe tocar para activar la palabra.
6. Toque los botones para practicar el patrón motor.

Cuando toque el primer botón en la secuencia, abrirá la página principal resaltando el botón. Al seleccionar este botón, se resaltaré el próximo en la secuencia. Al seleccionar ése, se resaltaré el siguiente, y así sucesivamente hasta llegar al final de la secuencia.

*Nota:* Si no desea practicar el patrón motor, seleccione **Cancelar** para cerrar la función del Buscador de palabras.

## Emoticonos vocales de Acapela

Acapela-Group añadió la función de sonidos y exclamaciones.

### Añadiendo un sonido

Puede usar esta función para imitar sonidos de la vida cotidiana como el sonido de una risa, respiración o tos. Los sonidos se identifican entre dos signos de número, en letras mayúsculas y a veces seguidos de un número si hay más de un tipo del mismo sonido; por ejemplo, **#LAUGH02#**. Las voces de niños tienen más sonidos que las voces de adultos.

### Añadiendo una exclamación

Una exclamación incluye una variedad de letras y símbolos. Escriba exactamente lo que ve.

### Encontrando un emoticono vocal

Para una lista de los comandos Acapela para emoticonos vocales:

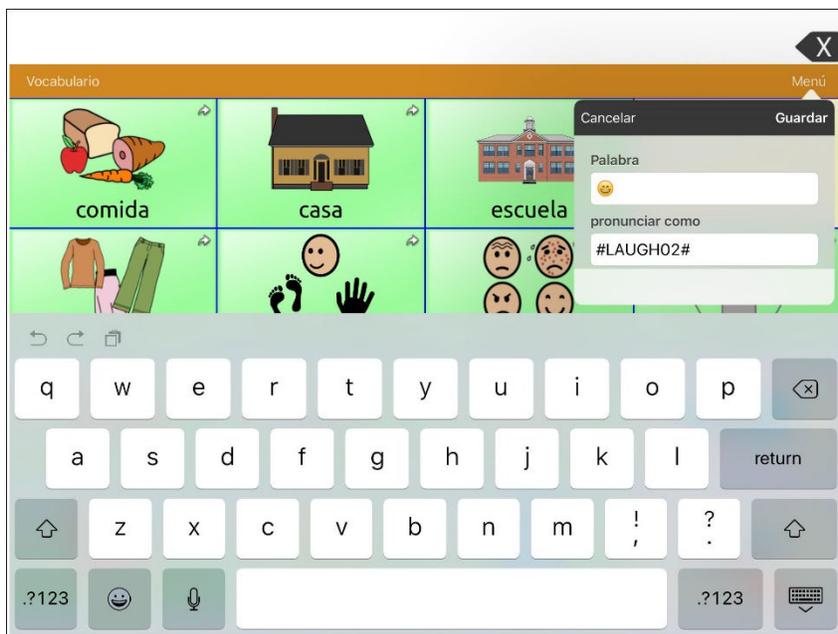
1. Acceda a <http://www.acapela-group.com/doc/Vocal%20smileys/excla.html>
2. Seleccione el enlace correspondiente a su idioma.  
*¡Importante!* El idioma seleccionado tiene que ser el mismo de la voz que esté usando.
3. Seleccione el emoticono vocal deseado.

### Ejemplo: Añadiendo una sonrisa y sonido de risa a un botón

Puede configurar un botón que tenga el comando deseado en el mensaje. Sin embargo, si usa una función de habla, el comando aparecerá en la Barra de visualización del habla (BVH), lo cual no es ideal. Una mejor forma de configurar un botón con un emoticono es añadiéndolo al mensaje.

Por ejemplo, puede usar un emoticono sonriente. Tal vez tenga que ir a **Configuración > General > Teclados** y añadir el teclado “Emoji” para poder usar emoticonos. Una vez haya configurado el botón con su emoticono y mensaje a hablar, vaya a las Pronunciaciones e ingrese una pronunciación para la cara sonriente. Ingrese un comando como **#LAUGH02#** en el cuadro de pronunciación.

Podrá encontrar el editor de pronunciaciones a través de **Menú > Editar pronunciaciones > +**. Ingrese el mismo emoticono del botón al cuadro de “Palabra” y escriba el comando – por ejemplo, **#LAUGH02#** – en el cuadro de “Pronunciar como”.



Ahora, al tocar el botón, verá el emoticono en la BVH y escuchará el sonido de una risa.

## Creando una escena visual

Para crear una escena visual, seleccione una imagen de trasfondo, configure la página y añada botones.

### Seleccionando una imagen de trasfondo

Comience buscando la foto que desea usar como imagen de trasfondo en su equipo. Puede tomar la foto con su equipo si éste tiene una cámara integrada. De lo contrario, transfiera la imagen a su equipo desde una computadora.

1. Toque **Menú y Editar página**.
2. Seleccione dónde desea añadir un botón de enlace (el que lo llevará a su escena visual) y seleccione **Editar este botón**.
3. Añada una etiqueta (y, si desea, un símbolo), deslícese hacia abajo a la sección de Funciones del botón, y sustituya la función existente con la función de **Navegar**.
4. Toque el botón de + en la esquina superior derecha para crear su página nueva con la escena visual.
5. Ingrese un nombre para la página.
6. Ajuste las filas y columnas en la página. Mientras más filas y columnas seleccione, más fácil será crear botones que coincidan con las partes de las imágenes en la página.
7. Deslícese hacia abajo a **Importar imagen**.
8. Toque **Importar imagen** para tomar una foto o buscar la foto deseada. Aparecerá una pequeña muestra de la imagen sobre “importar imagen”.
9. Toque **Guardar**.
10. Toque **OK**.
11. Toque el botón que navegará a la página nueva.
12. Toque **Menú y luego Editar página**.

### Añadiendo botones

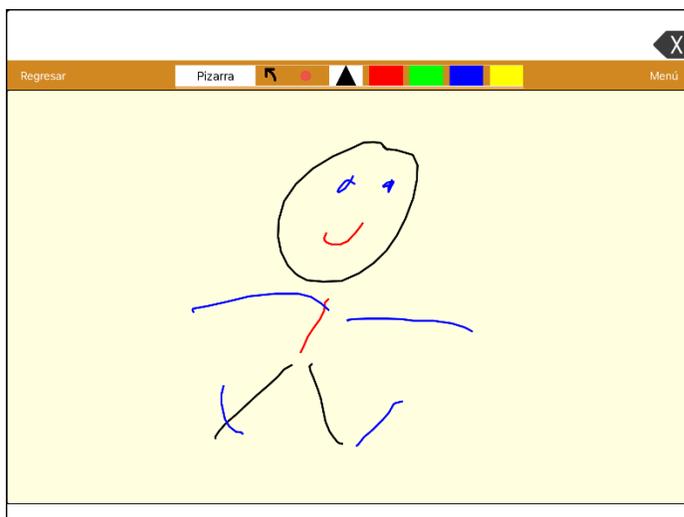
Una vez coloque la imagen de trasfondo, puede editar botones en blanco para que digan algún mensaje o redirijan a otras páginas. En el siguiente ejemplo, puede crear un botón que diga “caballo” cada vez que seleccione el caballo en la foto (suponiendo que usamos una foto con un caballo).

1. Toque la esquina superior izquierda del caballo que cubre su oreja.
2. Seleccione **Crear botón nuevo**.
3. Escriba “Caballo” en el cuadro de mensaje.
4. Active la opción de “transparente” para que pueda ver la escena subyacente.
5. Toque **Guardar**.
6. Seleccione el nuevo botón y la opción de **Cambiar el tamaño del botón**. Aquí, podrá ajustar la altura y anchura del botón para que coincida con la imagen completa del caballo.
7. Toque **Guardar**.
8. Continúe creando botones y cambiándoles el tamaño para que coincidan con la escena. Cada botón puede tener su propio tamaño y forma.
9. Cuando termine, toque **OK**.

## Creando una página pizarra

Para crear una página de pizarra, cree una página nueva con un solo botón y seleccione la función de Pizarra.

1. Toque **Menú** y seleccione **Editar página**.
2. Toque el botón que llevará a su página pizarra y seleccione **Editar este botón**.
3. Ingrese una etiqueta, baje a la sección de Funciones del botón y sustituya la función actual con **Navegar**.
4. Toque el símbolo de + en la esquina superior derecha para crear su nueva página pizarra.
5. Ingrese un nombre para la página y seleccione **1 Fila** y **1 Columna**.
6. Toque **Guardar**, seleccione **Ninguna animación** y toque **Guardar** de nuevo.
7. Toque **OK** para salir del Modo de edición y toque el botón para navegar a la nueva página pizarra.
8. Toque **Menú**, **Editar página** y seleccione **Crear botón nuevo**.
9. Vaya a **Funciones del botón** de la ventana de Editar botón y sustituya la función de Mensaje de habla a **Pizarra**.
10. Toque **Guardar**. Seleccione **OK** para salir del Modo de edición.
11. Use las herramientas de Pizarra en la parte superior de la página para dibujar.



| Herramienta                                                                         | Función                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Regresar</b>                                                                     | Regresa a la página que tiene el botón que lleva a la pizarra.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Pizarra</b>                                                                      | <p>Abre un menú. Toque la pizarra en un área fuera del dibujo para cerrar un menú.</p> <p>Cuando no hay ningún dibujo en la pizarra, las opciones son Color, Ancho, Grabar y Cargar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Color:</b> Seleccione entre negro, rojo, verde azul o amarillo.</li> <li>• <b>Anchura:</b> Seleccione entre angosto, normal o ancho para la anchura (grosor) de la próxima línea que dibuje.</li> <li>• <b>Grabar:</b> Graba el dibujo actual.</li> <li>• <b>Cargar:</b> Carga un dibujo grabado.</li> </ul> <p>Cuando haya un dibujo en la pizarra, verá opciones adicionales: Despejar, Deshacer y Borrar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Despejar:</b> Quita todo el dibujo.</li> <li>• <b>Deshacer:</b> Quita el último cambio hecho.</li> <li>• <b>Borrar:</b> Quita una porción del dibujo. Al seleccionar Borrar, aparecerá la herramienta para borrar.</li> </ul> |
|    | Revierte lo último que añadió o cambió.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | <p>Borra una porción del dibujo. Seleccione este control y toque cualquier porción del dibujo para borrarlo.</p> <p>También puede arrastrar una porción del dibujo para borrarla. Para cambiar la anchura del borrador, toque el control una vez para cambiar la anchura de Angosto a Normal; tóquelo nuevamente para cambiar la anchura a Grueso.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Seleccione el color de la próxima línea a dibujar. Al seleccionar el color, el rectángulo cambiará a un triángulo. La anchura del triángulo cambia con la configuración de Anchura.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

### Cambiando las configuraciones de la pizarra

Para cambiar cualquier configuración de la pizarra, vaya a **Menú, Configuraciones** y baje a la sección de pizarra.

| Configuración                                            | Descripción                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Desactivar dibujo al dividir pantalla</b>             | Al activar esta opción, no podrá dibujar en la pizarra cuando tenga la opción de dividir pantalla activada en el iOS.                                     |
| <b>Cambiar proporción del dibujo al dividir pantalla</b> | Al activar esta opción, cambiará la proporción del dibujo de acuerdo con el tamaño relativo de la aplicación cuando tenga la pantalla dividida en el iOS. |
| <b>Cargar último dibujo</b>                              | Al activar esta opción, aparecerá el dibujo más reciente en la pizarra cuando la abra.                                                                    |
| <b>Grabar dibujo automáticamente</b>                     | Al activar esta opción, se grabarán automáticamente los dibujos en la pizarra.                                                                            |

## Agrandando el texto de la Barra de visualización del habla

Hay varias formas de agrandar el texto que aparece en la Barra de visualización del habla (BVH)

### Cambiando el tamaño del texto o la cantidad de líneas en la BVH

1. Toque **Menú** y luego **Configuraciones**.
2. Deslícese a la sección de Barra de visualización del habla (BVH).
3. Bajo tamaño de fuente, seleccione un tamaño más grande. Los tamaños van de 14 a 72.
4. Bajo la cantidad de líneas, seleccione la cantidad de líneas de texto que desea en la BVH. La cantidad de líneas va de 1 a 10.

*Nota:* Si intenta seleccionar un tamaño de fuente y una cantidad de líneas que al combinarse ocasionarían que la BVH fuese más grande que la pantalla, se reducirá el tamaño de la fuente automáticamente con el fin de que la BVH no ocupe más de 60% de la pantalla. Por ejemplo, si selecciona 10 líneas con una fuente tamaño 72, se reducirá el tamaño de la fuente.

### Creando una función de toque

Cree una función de toque para agrandar el texto en la BVH.

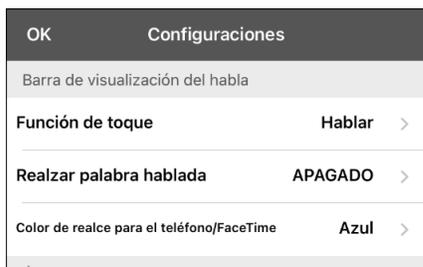
1. Toque **Menú** y **Configuraciones**.
2. Deslícese hacia abajo a la sección de “Barra de visualización del habla”.
3. Bajo “Función de toque”, seleccione **Hablar y agrandar texto**.

## Realzando palabras de la BVH según se hablan

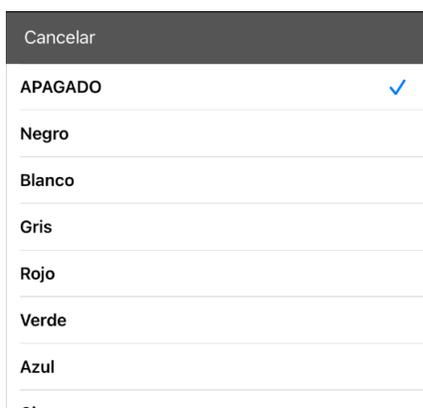
Para ayudar con el proceso de alfabetización, la opción de Realzar palabra hablada les permitirá a los usuarios ver las palabras en la Barra de visualización del habla (BVH), realizándolas según se hablan. Al seleccionar un color, se realzarán las palabras de la BVH una a la vez, según se hablan.

*Nota:* Algunas voces no tienen compatibilidad con esta función. La opción de realzar palabras se desactiva cuando el equipo dice algún comando de escaneo; sin embargo, se activan cuando las funciones del botón añaden texto a la BVH.

1. Seleccione **Menú > Configuraciones** y baje a la sección de Barra de visualización del habla



2. Seleccione **Realzar palabra hablada**. Verá una lista de colores. Esta función estará apagada por configuración de fábrica.



3. Seleccione un color. El color seleccionado aparecerá en la configuración.



4. Seleccione **OK**.

5. Según selecciona palabras de una página, se realizará una a la vez en la BVH en el color seleccionado.



- Para cambiar el color en el cual se realiza la palabra, seleccione **Menú > Configuraciones**, vaya a la sección de Barra de visualización del habla, seleccione **Realzar palabra hablada**, seleccione otro color y luego **OK**.
- Si el usuario pausa el habla, la última palabra hablada permanecerá realizada.
- Para apagar la opción de realzar, seleccione **Menú > Configuraciones**, vaya a la sección de Barra de visualización del habla, seleccione **Realzar palabra hablada**, desactive esta opción y seleccione **OK**.

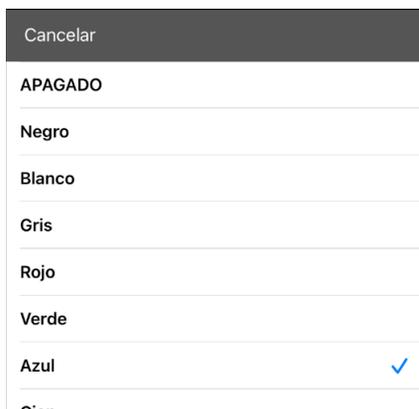
## Realzando palabras en una llamada telefónica según se hablan

Para ayudar con el proceso de alfabetización, la opción de Color de realce para el teléfono/FaceTime les permite a los usuarios ver las palabras durante una llamada telefónica. De lo contrario, el equipo del emisor de habla no genera habla cuando el usuario esté hablando, lo cual le permitiría asegurarse que el mensaje fue emitido.

1. Seleccione **Menú > Configuraciones** y baje a la sección de Barra de visualización del habla.



2. Seleccione **Color de realce para el teléfono/FaceTime**. Verá que está desactivado y una lista de colores.



3. Seleccione un color. Aparecerá el color seleccionado en la configuración.



4. Seleccione **OK**.
5. Al seleccionar palabras durante una llamada, se realzará una a la vez en la BVH en el color seleccionado.
  - Para cambiar el color de realce, vaya a **Menú > Configuraciones**, vaya a la sección de Barra de visualización del habla, seleccione **Color de realce para el teléfono/FaceTime**, seleccione otro color y luego **OK**.
  - Para apagar la opción de realce, seleccione **Menú > Configuraciones**, vaya a la sección de Barra de visualización del habla y luego seleccione **Color de realce para el teléfono/FaceTime**. Desactive esta opción y seleccione **OK**.

## Configurando escaneo mediante interruptor en el TouchChat

En lugar de seleccionar directamente cada botón en la pantalla, la aplicación de TouchChat ofrece la opción de escaneo mediante uno o dos interruptores.

### Configurando uno o dos interruptores

Puede configurar uno o dos interruptores con cable o inalámbricos para escanear en la aplicación de TouchChat.

1. Conecte cada interruptor.

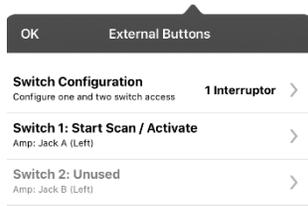
*Conexión con cable:* Conecte el interruptor al espacio A o B para interruptores en el equipo. Si está usando dos interruptores, conecte uno en cada espacio.



Los cables pueden presentar riesgos de enredamiento o estrangulación. Por favor tome esto en consideración antes de dejarlos con el usuario.

*Conexión inalámbrica:* Encienda el interruptor y paréelo con su equipo de acuerdo con las instrucciones que vinieron con el interruptor.

2. Para activar la opción de escaneo, vaya a **Menú > Configuraciones**, busque **Escaneo** abajo y active la opción de **Escaneo activado**.
3. Para configurar el o los interruptores, seleccione **Configurar interruptores** (Configure Switches). Aparecerán las opciones de acceso mediante interruptor.



4. Seleccione **Configuración de interruptor** (Switch Configuration) y seleccione la cantidad de interruptores que va a usar.



Si selecciona **1 Interruptor**, se activará el interruptor 1 y el interruptor 2 estará oscurecido. Si selecciona **2 Interruptores**, tanto el interruptor 1 como el 2 se activarán.

*Nota:* Si ve “Izquierda” o “Derecha” en las configuraciones del interruptor 1 o 2, esto no afectará cómo debe configurar el interruptor. Sólo se refiere a la configuración técnica interna del interruptor, que puede ignorar.

5. Para configurar el interruptor 1, toque **Interruptor 1**: Aparecerá un mensaje indicando que toque cualquier interruptor. Toque el interruptor que desea usar para empezar y terminar de escanear.
6. Para configurar el interruptor 2, toque **Interruptor 2**: Aparecerá un mensaje indicando que toque cualquier interruptor. Toque el interruptor que desea usar para empezar y terminar de escanear.  
*Nota:* Para usar la pantalla táctil como interruptor 1 o 2, toque la pantalla táctil cuando aparezca el mensaje indicando que toque cualquier interruptor.
7. Ajuste las configuraciones adicionales según sea necesario.

## Usando las configuraciones de escaneo

Para acceder las opciones que le permiten personalizar la técnica de escaneo, vaya a **Menú > Configuraciones**. Vaya a la sección de **Escaneo**.

| Configuración                                        | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Escaneo activado</b>                              | Activa la opción de escanear. Tendrá que activar esta opción para acceder a las otras configuraciones.                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Configurar interruptores (Configure Switches)</b> | Configure uno o dos interruptores externos o la pantalla táctil para poder escanear.                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Escanear automáticamente</b>                      | Con esta opción activada, el escaneo comenzará automáticamente. Cuando apague esta opción, necesitará activar el interruptor para escanear cada botón individualmente.                                                                                                                                                        |
| <b>Reinicio automático</b>                           | Cuando tanto escanear automáticamente como reinicio automático estén encendidos, comenzará un ciclo de escaneo nuevo de forma automática luego de realizar una selección.                                                                                                                                                     |
| <b>Escaneo auditivo</b>                              | Activa retroalimentación de audio durante escaneo.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Voz para avisos</b>                               | Le permite escoger la voz para los avisos.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Velocidad de voz para avisos</b>                  | Deslizador para escoger la velocidad de la voz para avisos. Deslícelo hacia la derecha para que sea más rápida o a la izquierda para que sea más lenta.                                                                                                                                                                       |
| <b>Tono de voz para avisos</b>                       | Determina el tono de la voz para avisos. Puede escoger entre opciones que van desde sumamente bajo hasta sumamente alto.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Pausar entre palabras (Escaneo auditivo)</b>      | Cuando la función de Escaneo auditivo esté encendida, esta opción determina la cantidad de tiempo entre cada palabra de los avisos auditivos. Puede escoger entre ninguna pausa, 1 segundo, 2 segundos y 3 segundos.                                                                                                          |
| <b>Escanear barra de visualización del habla</b>     | Cuando esta opción esté activada, el escaneo incluirá la barra de visualización del habla. Cuando esté desactivada, saltará la barra de visualización del habla.                                                                                                                                                              |
| <b>Saltar celdas vacías</b>                          | Cuando esta opción esté activada, el escaneo omitirá los botones vacíos. Cuando esté desactivada, incluirá los botones vacíos.                                                                                                                                                                                                |
| <b>Tipo de escaneo</b>                               | Determina si el patrón de escaneo es secuencial o por filas/columnas.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Velocidad de escaneo</b>                          | Determina el tiempo que demora el equipo en moverse de un botón, fila o columna al próximo durante un escaneo. Puede escoger entre opciones que van desde 0.2 segundos a 10 segundos. Por ejemplo, si seleccionó <b>1.0 Segundos</b> , el escaneo tardará un segundo desde que resalta un botón hasta que resalta el próximo. |
| <b>Cantidad de re-escaneos</b>                       | Determina la cantidad de veces que el equipo escaneará la página de forma automática. Una vez llegue a la cantidad máxima de escaneos, se detendrá hasta que active el interruptor de nuevo. Puede escoger entre 0, 1, 2, 3, 4, 5, 10 y 100.                                                                                  |

## Usando escaneo automático

Puedes escoger que el equipo escanee automáticamente o puede optar por sostener el interruptor o pasar por cada ubicación de forma individual. Para poder escanear sin sostener un interruptor, vaya a **Menú > Configuraciones** y en la sección de **Escaneo** active la opción de **Escanear automáticamente**. Cuando esta opción esté apagada, tendré que activar el interruptor para escanear cada botón individualmente.

## Seleccionando el patrón de escaneo

Para seleccionar el patrón de escaneo, vaya a **Menú > Configuraciones** y en la sección de **Escaneo** active la opción de **Tipo de escaneo**. Escoja si el escaneo será secuencial o por fila/columna.

*Usando el modo de escaneo secuencial:* Un escaneo secuencial pasará por los botones de izquierda a derecha comenzando con la primera fila. Cuando el botón deseado esté resaltado, active el interruptor.

*Usando el modo de escaneo por fila/columna:* Un escaneo por fila/columna resalta cada fila de los botones comenzando con la fila superior y va bajando por la pantalla. Cuando la fila con el botón deseado esté resaltada, active su interruptor. Ahora el equipo comenzará a escanear los botones de izquierda a derecha en esa fila. Cuando el botón deseado esté resaltado, active el interruptor.

## Incluyendo la Barra de visualización del habla (BVH) en los escaneos

Para incluir la BVH en los escaneos, vaya a **Menú > Configuraciones** y en la sección de **Escaneo** active la opción de **Escanear barra de visualización del habla**.

## Configurando escaneo de celdas vacías

Para activar o desactivar el escaneo de botones vacíos, seleccione **Menú > Configuraciones**, vaya a la sección de **Escaneo** y seleccione **Saltar celdas vacías**. Cuando esta opción esté seleccionada, el equipo al escanear omitirá espacios sin botones o botones que solo tengan funciones de habla sin texto.

## Configurando el tiempo de escaneo

La velocidad de escaneo se refiere a la cantidad de tiempo que su equipo demora de ir a un botón, fila o columna a la próxima mientras escanea. Para ajustar la velocidad de escaneo, vaya a **Menú > Configuraciones** y en la sección de **Escaneo** toque **Velocidad de escaneo**. Por ejemplo, si seleccionó **1.0 segundos**, el equipo tardará un segundo desde que resalta un botón hasta que resalta el siguiente.

## Configurando re-escaneos

Puede seleccionar la cantidad de veces que el equipo escaneará la página de forma automática. Una vez llegue a la cantidad máxima de escaneos, el equipo se detendrá hasta que active el interruptor de nuevo. Para configurar la cantidad de re-escaneos, vaya a **Menú > Configuraciones** y en la sección de **Escaneo** toque **Cantidad de re-escaneos**.

## Activando reinicio automático

Cuando tanto escanear automáticamente como reinicio automático estén encendidos, comenzará un ciclo de escaneo nuevo de forma automática luego de realizar una selección. Para activar esta opción, vaya a **Menú > Configuraciones** y en la sección de **Escaneo** active **Reinicio automático**.

## Usando escaneo auditivo

Esta opción activa una retroalimentación auditiva según escanea. Para usar avisos auditivos, vaya a **Menú > Configuraciones** y en la sección de **Escaneo** active **Escaneo auditivo**. Si está escaneando, solo tiene que activar el interruptor. Para seleccionar un mensaje, active el interruptor de nuevo luego de escuchar el aviso.

## Escogiendo y ajustando una voz para los avisos

Cuando seleccione una voz para los avisos auditivos tal vez quiera seleccionar una voz distinta a la que usa el sistema para decir los mensajes. Para cambiar la voz, vaya a **Menú > Configuraciones** y en la sección y en la sección de **Escaneo**, seleccione la voz deseada bajo **Voz para avisos**.

Para ajustar la velocidad de la voz para los avisos, mueva el deslizador de **Velocidad de voz para avisos** a la derecha para que sea más rápido o a la izquierda para que sea más lento hasta llegar a la velocidad deseada.

Para ajustar el tono de la voz para los avisos, vaya a **Menú > Configuraciones** y en la sección y en la sección de **Escaneo**, seleccione **Tono de voz para avisos**. Escoja el tono deseado.

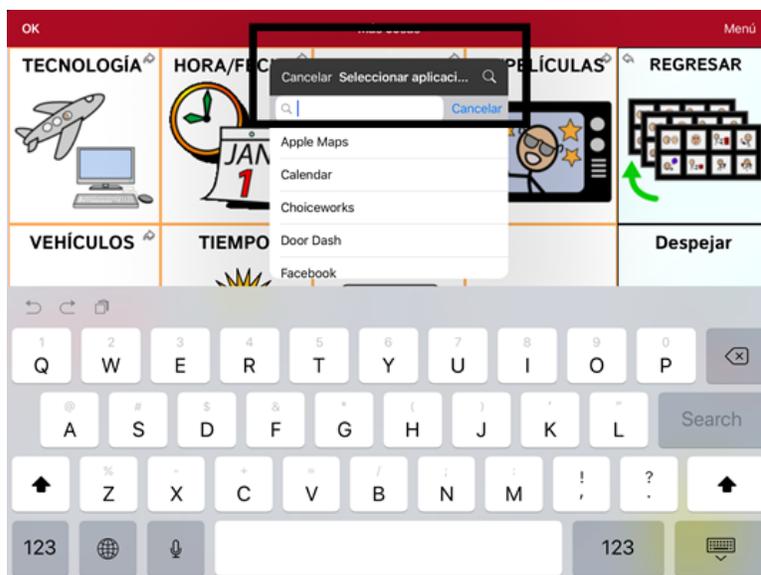
## Configurando un botón para abrir una aplicación

*Nota:* Esta función no está disponible en sistemas dedicados.

1. Vaya a la página con el botón que desea usar y toque **Menú**.
2. Toque **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
3. Toque brevemente o sostenga el botón que desea modificar.
4. Seleccione **Editar este botón**.
5. Ingrese una etiqueta para el botón y deslícese a la sección de Funciones del botón.
6. Toque **Añadir**. Verá una lista con las funciones disponibles.
7. Seleccione **Abrir aplicación**. Aparecerá una lista para seleccionar una aplicación.
8. Busque la aplicación deseada o deslícese por la lista.

### Para buscar una aplicación:

Seleccione el símbolo para buscar  en la sección derecha de la barra para Seleccionar aplicación, o deslícese en la lista. Aparecerá un teclado.



Ingrese el nombre de la aplicación o parte del nombre. La función de búsqueda buscará coincidencias en cualquier parte del nombre de la aplicación. Por ejemplo, si ingresa **ap**, verá **Apple Maps**, **Google Maps**, **Snapchat** y **Whatsapp**.

9. Escoja la aplicación deseada y seleccione **Guardar**.

*Nota:* Asegúrese que la aplicación seleccionada esté instalada en su equipo.

### Verifique que el botón abra la aplicación

1. Salga del Modo de edición y toque el botón. Debe abrir la aplicación.

*Nota:* Si la aplicación requiere que ingrese a una cuenta, asegúrese de tener la información de ingreso disponible.

2. Para salir de la aplicación y regresar al TouchChat, toque "TouchChat" en la esquina superior izquierda de la pantalla.



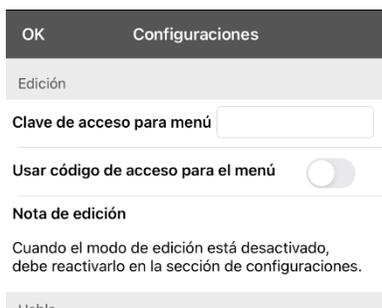
*Nota:* Si "TouchChat" no aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla, presione el botón de página principal del dispositivo y vuelva a abrir TouchChat.

## Bloqueando y restableciendo acceso a los menús de edición

En ocasiones, puede querer bloquear acceso a los menús de edición. Para hacer esto, puede activar y desactivar la opción de **Usar código de acceso para el menú**. Al activar esta opción, únicamente podrá acceder a las opciones de menú y el archivo de vocabulario al ingresar una contraseña.

### Para bloquear los menús de edición con una contraseña:

1. Toque **Menú y Configuraciones**. Aparecerá el menú de configuraciones.
2. Bajo “Edición”.



3. Active la opción de **Usar código de acceso para el menú**.
4. Toque el campo de **Código de acceso** para abrir un teclado.
5. Ingrese una contraseña y toque **OK**.
6. Toque **OK** en el menú de configuraciones. Ahora, al usuario tocar **Menú** o **Vocabulario**, aparecerá un cuadro para ingresar el código.

### Para borrar y cambiar la contraseña:

Si se le olvida la contraseña, ingrese la secuencia numérica **72584556** para borrar la contraseña. Luego podrá escribir una contraseña nueva.

### Para quitar el código de los menús de edición:

1. Toque **Menú** o **Vocabulario**. Aparecerá un cuadro para ingresar el código.
2. Ingrese su contraseña. Abrirá el menú de configuraciones.
3. Desactive la opción de **Usar código de acceso para el menú**.
4. Para quitar el código, toque el campo de Código de acceso para abrir el teclado. Use la tecla de borrar <⊗> para quitar la contraseña.
5. Toque **OK** en el teclado.
6. Toque **OK** en el menú de configuraciones.

### Alternativa (*Equipos no dedicados*): Permitir edición en las configuraciones del iPad

Puede esconder todos los menús de edición desactivando la opción de **Permitir edición** en las configuraciones del iPad.

- Cuando la opción de Permitir edición está apagada, las opciones de **Menú** y **Vocabulario** estarán escondidas.
- Cuando la opción de Permitir edición está encendida, las opciones de **Menú** y **Vocabulario** serán accesibles. Puede usar las configuraciones del TouchChat para activar o desactivar acceso.

Para cambiar las configuraciones de Permitir edición, toque el botón de **Página principal** en el equipo y toque **Configuración > TouchChat > Permitir edición**.

## Trabajando con perfiles

Los perfiles graban las configuraciones del sistema para que luego las pueda acceder fácilmente. Puede grabar varios perfiles para usarlos cuando los necesite. Crear varios perfiles le permitirá cambiar entre distintos conjuntos de configuraciones.

### Creando y grabando un perfil

1. Configure las configuraciones que desea asociar con el perfil. Esto incluye el archivo de vocabulario, las configuraciones, el idioma, etcétera.
2. Vaya a **Menú > Configuraciones > Grabar perfil**. Aparecerá la ventana para ingresar el nombre del perfil.

Una ventana de diálogo con un fondo gris. En la parte superior, hay dos botones: "Cancelar" a la izquierda y "Guardar" a la derecha. En el centro, hay un campo de texto con el texto "Nombre del perfil" y un cursor de texto.

3. Toque el campo del nombre del perfil para abrir un teclado.
4. Ingrese un nombre para el perfil (por ejemplo, "Perfil de María").
5. Toque **Guardar**. Se creará un perfil para María con todas las configuraciones actuales del sistema.

*Nota:* Para crear un segundo perfil (por ejemplo, "Perfil de Juan"), siga estos mismos pasos, primero cambiando las configuraciones para el perfil deseado.

### Navegando menús para cargar un perfil

Para cargar un perfil previamente creado:

1. Vaya a **Menú > Configuraciones > Cargar perfil**. Aparecerán los perfiles creados.

Una ventana de diálogo con un fondo gris. En la parte superior, hay dos botones: "Cancelar" a la izquierda y "Editar" a la derecha. En el centro, hay una lista de perfiles con los nombres "Perfil de Juan" y "Perfil de Maria".

2. Escoja el nombre del perfil deseado. Aparecerán las configuraciones correspondientes.

### Tocando un botón para cargar un perfil

Si creó varios perfiles, puede almacenar cada perfil en un botón aparte y luego cambiar de un perfil a otro seleccionando un botón, en lugar de tener que navegar por menús.

1. Vaya a la página con los botones que desea usar.
2. Toque **Menú > Editar página**.
3. Toque el primer botón para cargar un perfil.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Añada una etiqueta para identificar el perfil.
6. Deslícese a la sección de funciones del botón y toque **Añadir**.
7. Deslícese a la lista de funciones y toque **Seleccionar perfil**.
8. Seleccione uno de los perfiles que creó.
9. Toque **Grabar y OK**. El perfil estará almacenado en el botón.
10. Repita los pasos 3 a 9 para cada perfil creado.
11. Cuando termine de grabar perfiles en botones, sencillamente toque cualquiera de los botones para cargar el perfil correspondiente.

## Cambiando el nombre o borrando un perfil

1. Vaya a **Menú > Configuraciones > Cargar perfil**. Aparecerán los perfiles creados.



2. Toque **Editar**. El símbolo de borrar  aparecerá a la izquierda de cada perfil.



3. Toque el símbolo de borrar  para el perfil cuyo nombre quiere cambiar. Aparecerá un botón para cambiar el nombre y otro para borrar el perfil.



4. Cambie el nombre o borre el perfil.

*Para cambiar el nombre del perfil:* Toque **Cambiar nombre**, ingrese el nuevo nombre en el campo correspondiente y toque **OK**.

*Para borrar el perfil:* Toque **Borrar**. Se borrará el perfil inmediatamente.

## Modificando un perfil

1. Haga los cambios que desea asociar con el perfil.
2. Vaya a **Menú > Configuraciones > Grabar perfil**. Aparecerá la ventana del nombre del perfil
3. Toque el cuadro del nombre del perfil para abrir un teclado.
4. Ingrese el nombre original del perfil y toque **Guardar**. Aparecerá un mensaje informando que ya existe el nombre del archivo.



5. Toque **Sí**. Se grabarán los cambios.

## Cambiando las configuraciones del TouchChat

Puede encontrar las configuraciones del TouchChat en **Menú > configuraciones** en la aplicación del TouchChat. Desde la página de configuraciones del TouchChat, deslice para ver todas las opciones disponibles. Cuando termine de cambiar las configuraciones, toque **OK** en la esquina superior izquierda de las configuraciones.

### Perfiles

| Configuración | Descripción                                                     |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|
| Grabar perfil | Le permite guardar las configuraciones actuales como un perfil. |
| Cargar perfil | Le permite cargar, cambiar el nombre o borrar un perfil.        |

### Navegación

| Configuración                    | Descripción                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Animación de la página           | Con esta opción activada, podrá navegar a una página deslizando hacia arriba, abajo, derecha o izquierda.                                                                                 |
| Permitir gestos                  | Con esta opción activada, podrá añadir un gesto a una página como deslizar hacia la izquierda o derecha para llevar a cabo alguna función particular.                                     |
| Sonido de pop del gesto          | Con esta opción activada, el equipo provee retroalimentación auditiva al llevar a cabo un gesto.                                                                                          |
| Sonido de clic del botón         | Con esta opción activada, el equipo provee retroalimentación auditiva al seleccionar un botón.                                                                                            |
| Símbolos de navegación del botón | Cuando esté encendido, esta opción hará que aparezcan pequeñas flechas de navegación en la esquina superior derecha de todos los botones. Cuando esté apagado, se esconderán las flechas. |

### Tamaño de la página

| Configuración                | Descripción                                                                                      |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Barra de estado (Status Bar) | Al prenderla, esta función mostrará la barra de estado sobre la barra de visualización del habla |
| Bloqueo de teclados          | Al prenderla, esta función ajusta la pantalla para un bloqueo de teclados.                       |

### Edición

| Configuración                      | Descripción                                                                                                                       |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clave de acceso para menú          | Ingrese una contraseña.                                                                                                           |
| Usar código de acceso para el menú | Con esta opción activada, únicamente podrá acceder a las opciones de menú y el archivo de vocabulario al ingresar una contraseña. |

## Habla

| Configuración                     | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Voz</b>                        | <p>Dado que hay muchas opciones de voces, puede descargar las que quiere. Si solamente descarga e instala las voces que necesita, puede ahorrar mucho espacio de almacenaje en su equipo.</p> <p>La configuración de voz muestra la voz seleccionada. Para descargar e instalar otra voz, toque <b>Voz</b> para abrir una lista de voces disponibles. Para escuchar cómo suena una voz, seleccione el símbolo de . Pruebe varias voces.</p> <p>Cuando encuentre la voz deseada, seleccione  para descargar e instalarla.</p> <p><i>Nota:</i> Algunas voces cuestan dinero. Tendrá que comprar estas voces de la tienda de actualizaciones para que estén disponibles entre el listado de voces.</p> |
| <b>Velocidad</b>                  | Deslice la barra para modificar la velocidad del habla.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Tono</b>                       | Puede cambiar el sonido de una voz modificando el tono. Seleccione el tono deseado: sumamente bajo, muy bajo, bajo, normal, alto, muy alto o sumamente alto. <i>Nota:</i> Esta opción no está disponible para todas las voces.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Opciones predeterminadas</b>   | Si decide devolver todas las configuraciones de voz a las opciones predeterminadas y empezar de nuevo, seleccione <b>Opciones predeterminadas</b> . Aparecerá un mensaje advirtiéndole que todas las configuraciones de voz volverán a sus valores automáticos. Si desea restaurar las configuraciones actuales, seleccione <b>Continuar</b> . Si desea mantener las configuraciones actuales, seleccione <b>Cancelar</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Probar</b>                     | Para escuchar cómo suena la voz seleccionada con la configuración actual, seleccione <b>Probar</b> . De ser necesario, ajuste las configuraciones de voz y seleccione <b>Probar</b> varias veces.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Pausar entre palabras</b>      | Puede añadir un retraso entre palabras individuales. <i>Nota:</i> Esta opción no está disponible para todas las voces.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Voz para teléfono/FaceTime</b> | Seleccione la voz deseada para llamadas telefónicas. <p>La configuración para la voz de Teléfono/FaceTime mostrará la voz seleccionada. Para descargar e instalar una voz distinta, toque <b>Voz para teléfono/FaceTime</b> para abrir una lista de voces disponibles. Para escuchar cómo suena una voz, toque el símbolo de . Escuche varias voces. Al encontrar la voz deseada, seleccione el símbolo de  para descargar e instalarlo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Barra de visualización del habla

| Configuración                                    | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Esconder Barra de Visualización</b>           | Con esta opción activada se esconderá la BVH completa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Permitir función de copiar y pegar</b>        | Con esta opción activada, el usuario podrá copiar y pegar texto en el BVH.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Capitalización automática</b>                 | Con esta opción activada, el equipo automáticamente hará que la primera letra de cada oración sea mayúscula.                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Mostrar símbolos</b>                          | Escoja esta opción si desea mostrar los símbolos correspondientes al texto en los botones en la BVH.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Esconder botón para borrar</b>                | Con esta opción activada, se esconderá el botón de borrar de la BVH.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Fuente</b>                                    | Seleccione entre 7 fuentes disponibles para el texto de la BVH                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Tamaño de la fuente</b>                       | Determina el tamaño de la fuente que aparece en la BVH. El tamaño de fuente va de 14 a 72. Si intenta seleccionar un tamaño de fuente y una cantidad de líneas que combinadas ocasionarían que la BVH fuese más grande que la pantalla, se reducirá el tamaño de la fuente automáticamente con el fin de que la BVH no ocupe más de 60% de la pantalla. |
| <b>Color de la fuente</b>                        | Seleccione entre 12 fuentes disponibles para el texto de la BVH.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Color de trasfondo</b>                        | Seleccione entre 12 colores disponibles para el trasfondo de la BVH.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Color del botón para borrar</b>               | Escoja uno de los 14 colores disponibles (incluyendo transparente) para el botón de Borrar.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Cantidad de líneas</b>                        | Escoja la cantidad de líneas de texto que desea en la BVH. La cantidad de líneas va de 1 a 10.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Cursor visible</b>                            | Active esta configuración si desea que el cursor aparezca en la BVH.<br>Desactive esta configuración si no desea que el cursor aparezca en la BVH.<br><i>Nota:</i> Si la configuración está apagada e inserta el cursor al final de la BVH mientras esté en modo de Ubicar cursor, no aparecerá el cursor.                                              |
| <b>Permitir ubicar cursor</b>                    | Active esta configuración si desea que Ubicar cursor aparezca como opción en el menú contextual de la BVH. Esto le permitiría tocar y sostener la BVH para ubicar el cursor sin tener que configurar un botón de Ubicar cursor.                                                                                                                         |
| <b>Función de toque</b>                          | Escoja entre las funciones de <b>Hablar</b> , <b>Hablar y agrandar texto</b> o <b>Ninguna función</b> al tocar la BVH.                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Realzar palabra hablada</b>                   | Seleccione un color para ver las palabras realzadas en la BVH según se hablan.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Color de realce para el teléfono/FaceTime</b> | Seleccione un color para ver las palabras realzadas en la BVH según se hablan durante una llamada telefónica.                                                                                                                                                                                                                                           |

## Área de habla expandida

| Configuración              | Descripción                                                                                   |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fuente</b>              | Seleccione entre 7 fuentes disponibles para el texto del área expandida de habla.             |
| <b>Tamaño de la fuente</b> | Determina el tamaño de la fuente que aparece en el área expandida de habla.                   |
| <b>Color de la fuente</b>  | Seleccione entre 12 colores disponibles para la fuente del texto del área expandida de habla. |
| <b>Color de trasfondo</b>  | Seleccione entre 12 colores disponibles para el trasfondo del área expandida de habla.        |

## Hablar

| Configuración          | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hablar caracteres      | Con esta opción activada, el equipo pronunciará individualmente cada carácter que ingrese.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Hablar palabras        | Con esta opción activada, el equipo pronunciará cada palabra que ingrese.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Hablar oraciones       | Con esta opción activada, el equipo pronunciará cada oración que ingrese.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Borrar automáticamente | Seleccione qué le ocurrirá al texto en la BVH luego de que se diga el mensaje.<br><b>Apagar:</b> Se quedará el texto en la BVH hasta que lo borre.<br><b>De inmediato:</b> El texto se borrará automáticamente de la BVH luego de decir el mensaje.<br><b>Después de próxima selección:</b> El texto se borrará automáticamente de la BVH al activar un botón en su archivo de vocabulario. |
| Impedir interrupción   | Con esta opción activada, no se interrumpirá la pronunciación de una oración si sin querer toca otro botón mientras el equipo habla.                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Monitor de actividad de idioma

| Configuración                     | Descripción                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activar registro                  | Esta opción le permite al equipo recolectar información asociada al uso de idioma que puede subir a la página de Realize Language para un análisis en línea, o que puede grabar a un archivo para analizar manualmente. |
| Contraseña de privacidad          | Ingrese o cambie su contraseña para el Registro de data.                                                                                                                                                                |
| Despejar registro                 | Despeja el registro de uso para el usuario actual.                                                                                                                                                                      |
| Configuración de Realize Language | Sube la información recolectada del usuario a la página Realize Language para análisis.                                                                                                                                 |

## Botones

| Configuración              | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activar al soltar          | Con esta opción activada, no se activará un botón hasta que el usuario lo suelte, en lugar de al momento de tocarlo.                                                                                                                                                                                                           |
| Tiempo de espera           | Controla el tiempo que tiene que pasar para que el equipo registre una selección, opción útil cuando el usuario tiene que deslizarse por varios botones para seleccionar el deseado.                                                                                                                                           |
| Tiempo de activación       | <i>Botones:</i> Todos los botones estarán desactivados por el periodo especificado luego de activar un botón para evitar activar un botón dos veces sin querer.<br><i>BVH:</i> La BVH estará desactivada por el periodo especificado luego de que un usuario toque la BVH para evitar decir las palabras dos veces sin querer. |
| Forzar tamaño de la fuente | Con esta opción apagada, el tamaño de la fuente de la etiqueta del botón disminuirá según sea necesario para que la etiqueta quepa en el botón.                                                                                                                                                                                |
| Resaltar al tocar          | Con esta opción activada, se resaltará brevemente el botón seleccionado al activarlo.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Relleno de gradiente       | Cuando la opción de relleno de gradiente esté activada, los colores de los botones gradualmente se entremezclarán.                                                                                                                                                                                                             |
| Saturación de gradiente    | Use el deslizador de saturación de gradiente para ajustar la saturación/opacidad (intensidad) del gradiente. Si mueve el deslizador a la derecha los colores aparecerán más saturados/opacos (intensos). Si lo mueve a la izquierda, los colores aparecerán menos saturados/opacos (pálidos).                                  |

| Configuración                           | Descripción                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Esconder imágenes</b>                | Con esta opción activada, se esconderán todos los símbolos de los botones y únicamente aparecerá el texto. Tome en cuenta que activar esta opción desactivará la opción de “Mostrar símbolos” de la BVH. |
| <b>Mostrar botones escondidos</b>       | Con esta opción activada, se mostrarán los botones escondidos.                                                                                                                                           |
| <b>Mostrar cuadrícula</b>               | Con esta opción activada, aparecerá una red visible en los botones vacíos.                                                                                                                               |
| <b>Etiquetas dinámicas de gramática</b> | Cuando esta opción esté activada, las Etiquetas dinámicas de gramática mostrarán los cambios que se le aplicarán a las palabras al usar las reglas gramaticales.                                         |
| <b>Margen de botón</b>                  | Seleccione un tamaño para los márgenes. El tamaño automático es Ninguno. Para aumentar el margen, seleccione una opción entre 1 y 100 puntos.                                                            |
| <b>Tono de piel (SymbolStix)</b>        | Cambie el tono de piel de las personas en los botones.                                                                                                                                                   |

## Pizarra

| Configuración                                            | Descripción                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Desactivar dibujo al dividir pantalla</b>             | Al activar esta opción, no podrá dibujar en la pizarra cuando tenga la opción de dividir pantalla activada en el iOS.                                     |
| <b>Cambiar proporción del dibujo al dividir pantalla</b> | Al activar esta opción, cambiará la proporción del dibujo de acuerdo con el tamaño relativo de la aplicación cuando tenga la pantalla dividida en el iOS. |
| <b>Cargar último dibujo</b>                              | Al activar esta opción, aparecerá el dibujo más reciente en la pizarra cuando la abra.                                                                    |
| <b>Grabar dibujo automáticamente</b>                     | Al activar esta opción, se grabarán automáticamente los dibujos en la pizarra.                                                                            |

## Equipos no dedicados: Redes sociales

| Configuración                  | Descripción                                                                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Permitir redes sociales</b> | Con esta opción activada, podrá compartir el texto generado en la BVH a la red social que escoja. |

## Periféricos

| Configuración                   | Descripción                                                                                                                                |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Seleccionar amplificador</b> | Seleccione el nombre de su amplificador para hacer una conexión Bluetooth con el TouchChat y obtener lecturas precisas del nivel de carga. |
| <b>Configurar amplificador</b>  | Configure el volumen de la bocina izquierda y derecha, así como el bajo y tonos graves y agudos.                                           |

## Analizando el desarrollo lingüístico

La capacidad de registrar datos de su equipo es útil para recolectar información en torno al desarrollo lingüístico de una persona. Luego, puede subir esa información a la página de Realize Language™.



Este proceso le permite monitorear, medir y maximizar el aprovechamiento del usuario del equipo.

## Usando la página de Realize Language

Realize Language es un servicio en línea que organiza y analiza información para presentar los resultados en formato de reportes intuitivos y fáciles de entender que ayudan a entender el desarrollo lingüístico de un usuario. El uso de este servicio desde su computadora te permite...

- Rastrear el progreso y desarrollo en capacidades de comunicación a largo plazo.
- Comparar automáticamente distintos aspectos de la comunicación.
- Crear un resumen detallado de la ejecución del usuario.
- Compartir información con otros.
- Rápidamente generar reportes intuitivos y fáciles de entender.

Para más información, vaya a la página de Realize Language: <https://realizelanguage.com/info/>

Para ver o descargar la guía de usuario de Realize Language (actualmente solo disponible en inglés), vaya a <https://realizelanguage.com/info/support>.

### Para apoyo al cliente:

De tener algún problema con la página de internet de Realize Language, puede enviar un correo electrónico a [support@realizelanguage.com](mailto:support@realizelanguage.com).

De tener algún problema con el equipo, puede contactar la unidad de apoyo técnico de Saltillo al 1-800-382-8622, o a través de correo electrónico a [service@saltillo.com](mailto:service@saltillo.com).

## Activando el Registro de data en su equipo

Con la opción de Registro de data activada, su equipo recolectará información asociada al uso de lenguaje del usuario, que podrá subir a la página de Realize Language para un análisis en línea, o grabar a un archivo para analizar manualmente.

1. En TouchChat, vaya a **Menú y Configuraciones**. Aparecerá la pantalla de configuraciones del TouchChat.
2. Bajo “Registro de data”, active la opción de **Activar registro**.



Con esta opción activada, verá el símbolo de Registro de data en la Barra de visualización del habla.



**¡Importante!** Si usará la página de Realize Language para analizar los datos, debe configurar un perfil antes de comenzar a recolectar información.

## Creando una contraseña de privacidad

Puede crear una contraseña para proteger la información recolectada a través del Registro de data, con el fin de prevenir acceso no autorizado.

1. Bajo el área de “Monitor de actividad de idioma”.



2. Ingrese una contraseña en el cuadro a la derecha de **Contraseña de privacidad**. Aparecerá un cursor en el cuadro de contraseña y un teclado.
3. Ingrese la contraseña que desea usar y toque **OK**. Aparecerá una ventana para confirmar la contraseña.
4. Ingrese la contraseña nuevamente y toque **OK**. Verá un mensaje confirmando que se registró la contraseña nueva.
5. Toque **OK** para cerrar el mensaje.

## Equipos no dedicados: Actualizando datos para analizarlos

Actualizando datos recolectada para una persona a la página de Realize Language.

1. Toque **Realize Language™ Setup** para abrir la ventana para configurar Realize Language.  
*Nota:* La primera vez que suba datos, tendrá que ingresar su contraseña de privacidad.
2. Ingrese su dirección de correo electrónico de Realize Language y la contraseña correspondiente.
3. Ingrese el campo de **“Persona actual”** y seleccione la persona para quien quiere subir datos.
4. Toque **Cargar ahora**. Aparecerá un mensaje confirmando que el archivo se actualizó.
5. Toque **Guardar**. Al tocar este botón, se grabará su dirección de correo electrónico y contraseña en la ventana para ingresar a Realize Language. Cuando desee subir datos nuevamente, sencillamente seleccione al usuario en la lista de “Persona actual”.
6. Cuando los datos terminen de subir, vuelva al menú de configuraciones y seleccione **Despejar registro** para despejar los datos del usuario. Ahora podrá comenzar a recolectar datos nuevamente para esa persona.



## Equipos dedicados: Carga manual de datos para el análisis

Sube los datos recogidos por una persona a la página Realize Language para el análisis.

**¡Importante!** Antes de comenzar este procedimiento, vea la sección de “Conectándose a la computadora por primera vez” en la página 119.

1. Conecte el equipo a la computadora.
2. Abra iTunes en la computadora.
3. En iTunes en la computadora, pulse sobre el equipo y vaya a la sección de Aplicaciones (“Apps”).
4. Deslícese hacia abajo hasta que encuentre el TouchChat en el área de Compartir archivos (“File Sharing”).
5. Resalte el archivo **logfile.txt** que está cargando.
6. Seleccione **Guardar a** (“Save To”) en la esquina inferior derecha. Aparecerá un cuadro de Windows para grabar. Seleccione la carpeta donde desea grabar el archivo.
7. Acceder a la página Realize Language.
8. Seleccione la opción **Upload Data File** (Carga de archivos de datos) y luego seleccione la opción **Select a File to Upload** (Seleccionar un archivo para subir).
9. Seleccione el archivo y haga clic en **Upload** (Cargar).

## Despejando los datos de uso

Para despejar la información de uso para el usuario actual:

1. Bajo el área de “Monitor de actividad de idioma”.



2. Toque **Borrar**.
3. Aparecerá una ventana y un teclado para ingresar la contraseña. Ingrese su contraseña y toque **OK**.
4. Confirme que desea despejar el registro tocando **Sí**.
5. Aparecerá un mensaje confirmando que los datos se despejaron. Toque **OK** para cerrarlo.

## Cambiando o quitando su contraseña

El equipo está configurado para que tenga que ingresar una contraseña cada vez que grabe datos a un archivo. Esto ayuda a proteger su privacidad para que solo usted pueda ver la información. Puede cambiar su contraseña cuando desee o cambiar la configuración para que no necesite ingresar una contraseña.

### Para cambiar su contraseña:

1. Bajo “Registro de data”, toque el cuadro de contraseña que verá a la derecha de Contraseña de privacidad. Aparecerá una ventana y un teclado para ingresar su contraseña.
2. Ingrese su contraseña actual y toque **OK**. Verá un cursor en el cuadro de contraseña.
3. Use la tecla de borrar  para despejar el campo de contraseña.
4. Ingrese su contraseña nueva y toque **OK**.
5. Aparecerá un cuadro para confirmar la contraseña. Ingrese su contraseña nuevamente y toque **OK**.
6. Aparecerá un mensaje confirmando que se registró la contraseña nueva. Toque **OK** para cerrarlo.

### Para quitar su contraseña:

Si prefiere no usar una contraseña cada vez que grabe datos en un archivo, siga este procedimiento. Sin embargo, tenga en cuenta que perderá la protección que provee una contraseña:

1. Bajo “Registro de data”, toque el cuadro de contraseña que verá a la derecha de “Contraseña de privacidad”. Aparecerá una ventana y un teclado para ingresar su contraseña
2. Ingrese su contraseña actual y toque **OK**. Verá un cursor en el cuadro de contraseña.
3. Use la tecla de borrar  para despejar el campo de contraseña y toque **OK**.
4. Verá un mensaje confirmando que se borró su contraseña. Toque **OK** para cerrarlo.

## Añadiendo un evento Webhook a un botón

¿Conoce la función de webhooks y los quiere usar con su equipo? A continuación, mostramos cómo funciona en la aplicación TouchChat. *Sepa que esta sección requiere un entendimiento básico de webhooks y programación.*

**¡Importante!** Tendrá que estar conectado a Wi-Fi® para usar webhooks.

### Términos usados en esta sección

| Término                                | Significado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>webhook</b>                         | Un webhook es un evento que activa alguna función.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>servicio o proveedor de webhook</b> | Un servicio webhook es una aplicación por la web para recuperar y almacenar datos de algún evento en particular.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>evento webhook</b>                  | Un evento webhook es una solicitud por la web a través de un enlace URL que tiene información adicional para el servicio o proveedor webhook.<br>Un evento webhook consiste en dos partes: (1) el URL y (2) la carga útil en formato JSON. El evento es la pieza que envía la aplicación TouchChat.<br>Ejemplo de evento: Crear un documento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>URL</b>                             | Un URL es una dirección de Internet. Para los webhooks, el URL es la dirección que activará un evento. Webhooks usa el protocolo http para comunicarse con el servicio o proveedor de webhook.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>carga útil</b>                      | Puede enviar instrucciones adicionales con el URL para llevar a cabo el evento. Le llamamos a estas instrucciones adicionales la carga útil.<br><i>Nota:</i> No todo evento necesita una carga útil.<br><i>Ejemplos de carga útil:</i> Añadir contenido a su documento (vea “evento webhook” arriba); formatear el contenido<br>El servicio o proveedor de webhook define la carga útil. Así se ve una porción de una carga útil al integrarse a un servicio de webhook:<br><pre>{<br/>  "event_id": "LtWxD3crgy",<br/>  "event_type": "form_response",<br/>  "form_response": {<br/>    "form_id": "IT4Z3j",<br/>    "token": "a3a12ec67a1365927098a606107fac15",<br/>    "submitted_at": "2018-01-18T18:17:02Z",</pre> |
| <b>JSON</b>                            | Los Webhooks integran respuestas (cargas útiles) en formato JSON, un idioma que usan los programadores. La aplicación TouchChat tiene un interfaz para estas respuestas. El ejemplo bajo “carga útil” arriba está en formato JSON.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

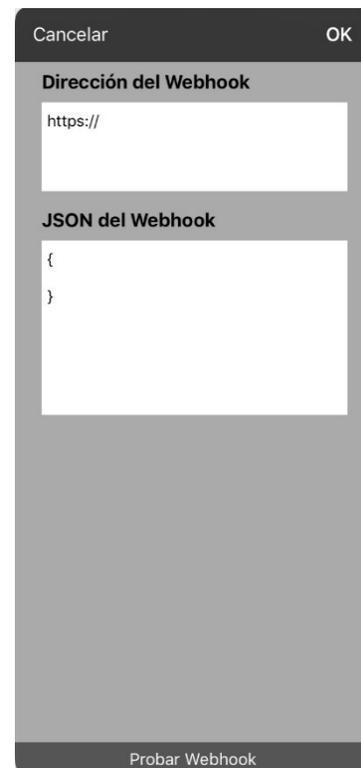
## Añadiendo un evento webhook

Puede crear todos los botones webhook que desee, pero solo puede enlazar un URL a cada botón.

*Ejemplos de eventos webhook:* enviar el último informe del tiempo a su equipo; hacer un pago; enviar una alerta cuando algo ocurra; encender una luz; abrir una puerta; ajustar el termostato; operar un equipo doméstico inteligente.

*Nota:* Puede simplificar el proceso de programación de webhooks usando el ChatEditor, especialmente copiando y pegando los URLs e ingresando datos en formato JSON.

1. Vaya a la página donde desea colocar el botón Webhook y toque **Menú**.
2. Toque **Editar página**. La página entrará a Modo de edición.
3. Toque brevemente o sostenga el botón que desea modificar. Abrirá el menú para editar el botón.
4. Toque **Editar este botón**. Abrirá una ventana que le permitirá modificar el botón.
5. Ingrese una etiqueta para el botón y seleccione o importe una imagen.
6. Deslícese a la sección de funciones del botón.
7. Toque **Añadir** para abrir una lista de funciones.
8. Toque **WebHook** para abrir una ventana.
9. Ingrese **https://** para insertar un cursor y abrir un teclado.
10. Ingrese el URL para abrir el evento Webhook. Puede copiar el mismo desde la página del servicio o proveedor Webhook.
11. Si su evento necesita un “payload”, toque el campo de **JSON** para insertar un cursor e ingresar datos en el formato JSON que desee enviar desde el botón.
12. Para probar el Webhook, toque **Probar Webhook**.
13. Cuando termine, toque **OK**. Aparecerá el enlace al Webhook en la sección de funciones del botón.
14. Toque **Guardar**.
15. Asegúrese de tener una conexión inalámbrica y de escoger el botón creado.



Cancelar OK

**Dirección del Webhook**

https://

**JSON del Webhook**

{  
}

Probar Webhook

## Viendo el TouchChat y otra aplicación lado a lado

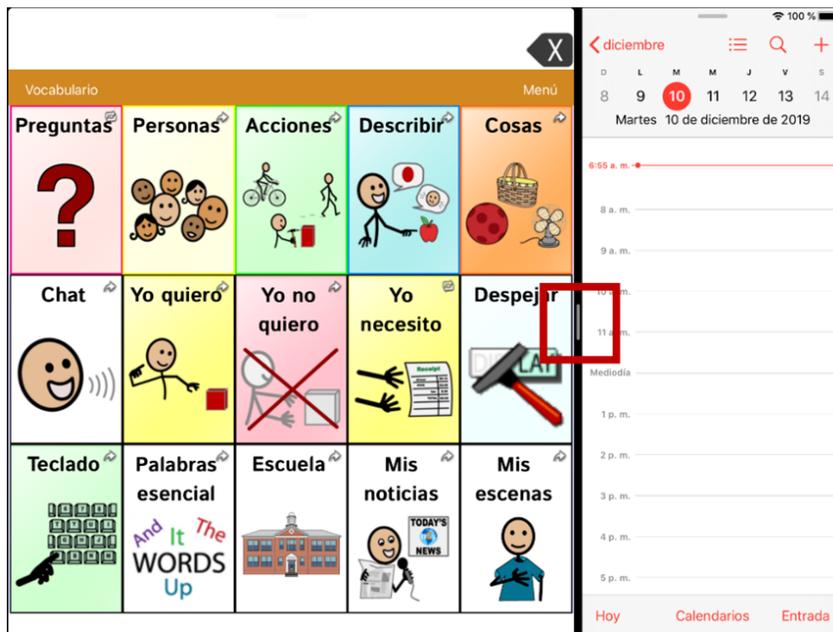
En un equipo no dedicado, la opción de iOS “Split View” (vista dividida) le permite ver dos aplicaciones a la misma vez, una al lado de la otra. No todas las aplicaciones son compatibles con esta función. La vista dividida debe funcionar de forma automática. De no ser así, vaya a iOS Configuración y, seleccione **Pantalla de Inicio y Dock**, seleccione **Multitarea**, y active la opción para **Permitir varias apps**.

**¡Importante!** De estar usando TouchChat en un equipo dedicado, no podrá usar la función de vista dividida.

1. En el equipo, abra la aplicación del TouchChat.
2. Deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla para mostrar una lista de las aplicaciones más recientes.



3. En la lista, toque y sostenga el símbolo para la aplicación que desea ver en el TouchChat y arrástrela hacia la esquina izquierda o derecha de la pantalla. Las aplicaciones aparecerán una al lado de la otra.



*Nota:* Para ajustar el tamaño de cada aplicación, arrastre el divisor hacia la izquierda o derecha.

# La telefonía: Usando la aplicación de TouchChat para llamar

## ¡Importante!

- Tiene que estar usando la aplicación de TouchChat en un equipo no dedicado. De tener un equipo dedicado, no podrá usar el teléfono.
- Necesitará una versión 2.23 o posterior de la aplicación de TouchChat y su equipo debe ejecutar iOS 13 o una versión posterior.
- Cada usuario necesitará una cuenta de FaceTime®.

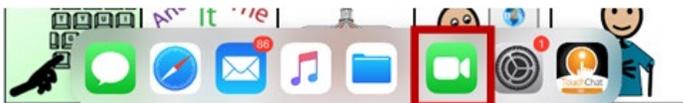
## Para seleccionar o cambiar la voz del teléfono:

Durante una llamada telefónica, la voz del teléfono será distinta a la voz del equipo.

1. En TouchChat, vaya a **Configuraciones** y en la sección de Habla, vaya a **Voz para teléfono/FaceTime** para abrir una lista de voces disponibles. La voz seleccionada mostrará una marca de cotejo.
2. Para cambiar la voz, seleccione el símbolo de  para escuchar cómo suena una voz. Escuche varias voces de ser necesario.
3. Al encontrar la voz deseada, seleccione el símbolo de  para descargar e instalarla.

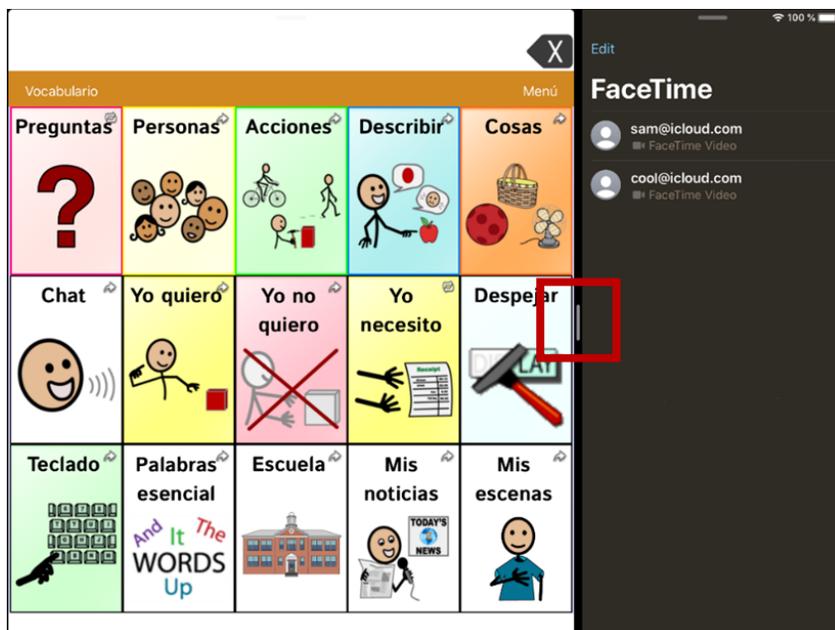
## Para hacer una llamada telefónica:

1. En el equipo, abra el TouchChat.
2. Deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla para mostrar una lista de las aplicaciones recientes.



*Consejo:* Si no has usado la aplicación de FaceTime recientemente, el símbolo no aparecerá en la lista. Abra FaceTime y vuelva a cerrarlo. Deberá ver el símbolo en la lista.

3. En la lista, toque y sostenga el símbolo de FaceTime y arrástrela hacia la esquina izquierda o derecha de la pantalla. TouchChat y FaceTime aparecerán uno al lado del otro.



*Nota:* Para ajustar el tamaño de cada aplicación, arrastre el divisor hacia la izquierda o derecha.

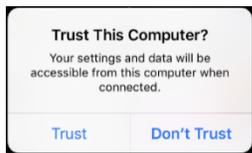
4. Desde la aplicación de FaceTime, seleccione la persona que desea llamar.
5. Cuando conteste la persona que está llamando, use la aplicación de TouchChat para comenzar a hablar.  
*Nota:* Durante la llamada, el TouchChat cambiará de la voz regular del equipo a la voz de Teléfono/FaceTime seleccionada. Al terminar la llamada, TouchChat volverá a la voz regular del equipo.
6. Para cerrar FaceTime y Split View al terminar la llamada, arrastre el divisor sobre FaceTime.

## Conectándose a la computadora por primera vez

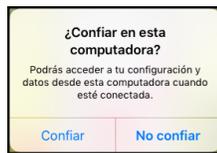
Al conectar su TouchChat Express a una computadora por primera vez para hacer una actualización o una copia de seguridad, aparecerá un mensaje preguntando si quiera “confiar” en la computadora. Presione el botón de **Trust** (Confiar) para continuar. En un dedicado TouchChat Express, este mensaje estará escondido detrás de la pantalla de la aplicación. Siga estos pasos para ver el mensaje.

**¡Importante!** Tendrá que repetir estos pasos la primera vez que conecte su equipo a otra computadora.

1. En la computadora, abra iTunes.
2. Conecte su cable USB al equipo y a la computadora.
3. En el TouchChat Express, toque simultáneamente el *botón para la página principal* y el *botón para encender* el equipo hasta que vea una pantalla negra. Esto tomará entre 15 y 30 segundos.
4. Suelte el botón de la página principal y el de encender el equipo. El equipo reiniciará. Una vez esto se haya completado, aparecerá el mensaje.

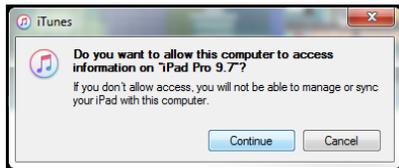


Inglés

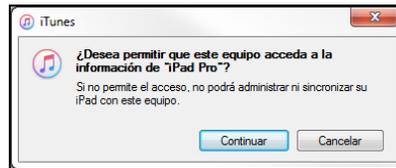


Español

5. Toque **Trust** (Confiar).
6. En la computadora, aparecerá un mensaje similar al siguiente:



Inglés



Español

7. Toque **Continue** (Continuar). Verá una barra de progreso.
8. Cuando desaparezca la barra de progreso, desconecte el cable USB del equipo e inmediatamente conéctelo nuevamente. Esto regenerará el equipo.
9. Ahora puede hacer su actualización o copia de seguridad.

## **Equipos no dedicados: Actualizando su aplicación de TouchChat**

Cuando la fuente de financiamiento así lo requiere, tenemos que enviar los equipos bloqueados y con acceso exclusivo al programa de comunicación. Con tabletas de Android™ y Windows®, podemos proveer acceso a Wi-Fi que nos permite actualizar el programa de comunicación sin salir del mismo, pero eso no es posible actualmente usando un sistema de iPadOS® o iOS. Si eventualmente es posible, definitivamente trabajaremos con nuestro equipo de programación para que ocurra. Hasta ese momento, puede contactar al equipo de ventas de Saltillo para desbloquear el sistema por \$25, actualizar el programa usando Wi-Fi y bloquearlo de nuevo o usar la función de Acceso guiado.

Posiblemente nuestros competidores tienen otras interpretaciones de las regulaciones que nosotros, pero no podemos cambiar nuestra políticas para acomodar esas interpretaciones si son distintas a lo que consideramos ser correcto.

### **Actualización de TouchChat usando el símbolo de la App Store®**

Cuando haya una actualización disponible, aparecerá un número en la esquina derecha del símbolo de la App Store.

*Nota:* Necesita una conexión Wi-Fi activa.

1. Con Wi-Fi activado, toque el símbolo del App Store.
2. Toque el botón de **Actualizaciones** a mano derecha inferior en la pantalla.
3. TouchChat aparecerá en la lista debajo de Actualizaciones.
4. Toque **Actualizar** a la derecha de TouchChat.
5. Ingrese el Apple ID que usó para comprar el TouchChat.
6. Se comenzará a descargar la actualización.

### **Actualización de TouchChat usando iTunes**

Si tiene iTunes versión 12.6 o anterior, también puede actualizar TouchChat con el dispositivo conectado a una computadora con iTunes. Si tiene iTunes versión 12.7 o posterior, debe usar el procedimiento que se muestra arriba en “Actualización de TouchChat usando el símbolo de la App Store”.

***¡Importante!*** Si tiene un dispositivo dedicado, no actualice iTunes a la versión 12.7 o posterior. Si lo haces, no podrás actualizar TouchChat.

1. Conecte el equipo a la computadora.
2. Abra iTunes en la computadora.
3. Vaya a la sección de aplicaciones de iTunes.
4. Vaya a la sección de Actualizaciones y busque la opción de “Buscar actualizaciones” (Check for Updates) en la esquina inferior derecha de la pantalla.

*Nota:* La ubicación de la opción para buscar actualizaciones dependerá de la versión de iTunes que esté usando.

5. Ingrese el Apple ID que usó para comprar el TouchChat.
6. Se comenzará a descargar la actualización.

# Actualizando el equipo

Cuando haya una actualización disponible para el iPad, puede instalarla inalámbricamente o, alternativamente, usando iTunes.

## Actualizando su iPad inalámbricamente

1. Conéctese a la Internet a través de Wi-Fi.
2. Vaya a **Configuración > General > Actualización de software**. Verá la pantalla de actualizaciones.
3. Toque **Instalar ahora**.

## Actualizando su iPad usando iTunes

Con la última versión de iTunes instalada en su computadora,

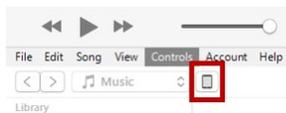
1. Conecte el equipo a la computadora.
2. Abra iTunes y seleccione el equipo.
3. Toque **Resumen** (“Summary”) y luego **Actualizar** (“Check for Update”).
4. Haga clic en **Descargar y Actualizar**.
5. Toque la imagen TouchChat desde la pantalla principal.
6. Toque rápidamente el botón de Página principal tres veces.
7. Seleccione **Inicio** (“Start”) en la esquina superior derecha para comenzar acceso guiado.

# Haciendo copias de seguridad de archivos de vocabulario

## Haciendo una copia de un archivo de vocabulario usando iTunes

Siempre es buena idea mantener copias de todo archivo personalizado en una computadora por si acaso. Recomendamos usar una conexión alámbrica a la computadora para asegurar que las copias sean consistentes.

1. Conecte el equipo a la computadora.
2. Abra iTunes en la computadora.
3. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario y Escoger un vocabulario nuevo**.
4. Seleccione **Menú, Importar/Exportar y Exportar a iTunes**.
5. Seleccione el archivo de vocabulario que desea exportar del menú emergente y toque **Grabar**.
6. En iTunes en la computadora, toque el símbolo de equipo en la sección superior izquierda de la ventana.



7. En la ventana emergente, toque **File Sharing** (compartir archivos) en la izquierda.
8. En la columna de aplicaciones, toque la aplicación de **TouchChat**.
9. En la columna de **TouchChat Documents**, seleccione el archivo de vocabulario que está exportando.
10. Toque **Save** (grabar) en la parte inferior derecha. Aparecerá una ventana para grabar.
11. Navegue a la carpeta donde desea grabar el archivo y toque **Select Folder** (seleccionar carpeta).
12. Toque **Done** (OK) y luego salga de iTunes.

## Haciendo una copia de un archivo usando iShare

***¡Importante!*** Antes de empezar este procedimiento, asegúrese que su equipo esté conectado a Internet. En el equipo, vaya a **Configuración** y **Wi-Fi**.

1. Para usar iShare, necesita una cuenta con iShare.
2. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Seleccione **Menú** y **Servicio de iShare**.
4. Seleccione **Ingresar a iShare**.

*Nota:* Si no tiene una cuenta iShare, puede usarlo por un período probatorio de 365 días seleccionando **Registración a iShare**. Ingrese su nombre, cree y confirme una contraseña y seleccione **Register** (registrar).

5. Ingrese su cuenta de iShare y su contraseña.
6. Seleccione **Login** (ingresar) y seleccione **OK**.
7. Escoja la carpeta que desea usar.
8. Seleccione **+** y luego el archivo que desea grabar.
9. Ingrese un nombre, una descripción, palabras clave y la versión del archivo.
10. Seleccione **Upload** (subir) y luego **OK**.

*Para descargar un archivo ya grabado:* Vaya a la carpeta, seleccione el archivo y toque **Download** (descargar).

*Para borrar un archivo ya grabado:* Vaya a la carpeta, seleccione el archivo, toque **Delete** (borrar) y luego **Yes** (sí) para confirmar.

## Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando AirDrop®, Google Drive™ o Email

1. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**.
2. Seleccione **Menú** e **Importar/Exportar**.
3. Seleccione **Exportar y compartir**.
4. Seleccione el archivo de vocabulario a exportar.
5. Seleccione **OK** y luego el método que quiere usar para compartir el archivo.
  - **AirDrop:** Bluetooth y Wi-Fi deben estar encendidos. Aparecerán los equipos cercanos con AirDrop activado que pueden aceptar el archivo. Seleccione el equipo deseado.
  - **Google Drive:** Requiere Google Drive configurada en su equipo y acceso a Wi-Fi.
  - **Email:** Requiere una cuenta de e-mail configurada en su equipo y acceso a Wi-Fi.

## Haciendo una copia de seguridad de un archivo de vocabulario personalizado usando Dropbox®

*Nota:* Necesitará una cuenta con Dropbox. Necesita una conexión Wi-Fi o la aplicación de Dropbox en su equipo.

1. En el TouchChat, seleccione **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**.
2. Seleccione **Menú** e **Importar/Exportar**.
3. Seleccione **Dropbox**.
4. Seleccione **Exportar a Dropbox**.
5. Ingrese a Dropbox.
6. Seleccione el archivo de vocabulario a exportar.
7. Seleccione **Cargar** (“Upload”). Al terminar el proceso, toque **OK**.

# Transfiriendo archivos de vocabulario a una unidad USB desde su equipo

***¡Importante!*** Puede usar este procedimiento solo si ha actualizado su equipo a iPadOS 13, iOS 13 o superior.

1. Conecte la unidad USB al equipo.
2. En TouchChat, toque **Vocabulario** y luego **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Toque **Menú** y seleccione **Importar/Exportar**.
4. Toque **Exportar y compartir**.
5. Seleccione el archivo de vocabulario que quiere transferir.
6. Cambie el nombre del archivo deseado y toque **OK**.
7. Toque **Guardar en archivos**.
8. Seleccione la unidad USB a la cual desea transferir el archivo.
9. Toque **Guardar** en la esquina superior derecha. Esto graba el archivo a la unidad USB.

# Haciendo copias de seguridad y restaurando información

**¡Importante!** La función para hacer una copia de seguridad no copiará los archivos de vocabulario de TouchChat.

## Haciendo una copia de seguridad del equipo

**Equipos dedicados:** Antes de comenzar este procedimiento, vea la sección de “Conectándose a la computadora por primera vez” en la página 119.

1. Abra la aplicación de iTunes en la computadora.
2. Conecte el equipo a la computadora mediante un cable USB.
3. En iTunes, aparecerá el equipo a mano izquierda.
4. Haga un clic derecho en el equipo y toque la opción de **Realizar copia ahora** (“Back up”).
5. iTunes comenzará a hacer una copia de seguridad del equipo.

## Restaurando el equipo

**Equipos dedicados:** Antes de comenzar este procedimiento, vea la sección de “Conectándose a la computadora por primera vez” en la página 119.

1. Abra la aplicación de iTunes en la computadora.
2. Conecte el equipo a la computadora mediante un cable USB.
3. En iTunes, aparecerá el equipo a mano izquierda.
4. Haga un clic derecho en el equipo y toque la opción de **Restaurar copia** (“Restore from Backup”).
5. Escoja la copia de seguridad más reciente para asegurarse de sincronizar la versión actualizada.
6. iTunes comenzará el proceso de restaurar la copia de seguridad en el equipo.

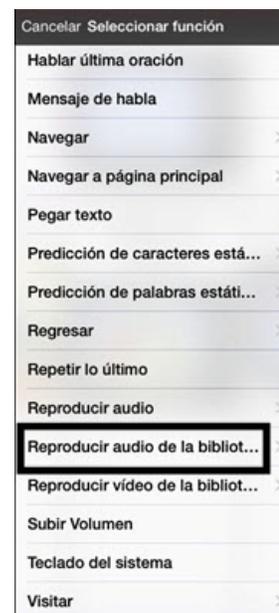
## Comprando en la aplicación

1. Active una conexión inalámbrica.
2. Toque **Vocabulario** y luego **Escoger un vocabulario nuevo**.
3. Toque **Menú** y entre a la **Tienda de actualizaciones**.
4. Seleccione lo que desea comprar e ingrese la información de compra.

## Reproduciendo un sonido en el TouchChat

Podrá reproducir archivos de audio como música del usuario en la biblioteca del iPod®.

1. Edite un botón y seleccione la función de **Reproducir audio de la biblioteca**.
2. Seleccione la canción deseada.
3. Ingrese una etiqueta para el botón y, si desea, una foto.  
*Nota:* También debe añadir un botón con la función de **Detener** por si necesita detener una canción antes de que haya terminado. Para hacer esto:
4. Seleccione la ubicación del botón, edítelo, añada una etiqueta y símbolo, y seleccione la función de **Detener audio de la biblioteca**.
5. De haber una función de **Hablar mensaje** en la sección de funciones del botón, toque **Editar** y el símbolo de borrar  para quitarla.
6. Toque **Guardar** y **OK**.



## Compartiendo en las redes sociales

Podrá compartir texto generado en las páginas TouchChat en redes sociales como Facebook, Tumblr y Twitter:

1. Asegúrese de tener una conexión inalámbrica y configurar la cuenta de la red social que desea usar.
2. Vaya a la aplicación del TouchChat; ingrese el texto que desea compartir a las redes sociales.
3. Toque y sostenga la Barra de visualización del habla (BVH) hasta que vea las opciones de Copiar y Compartir texto.
4. Seleccione **Compartir** y luego la red social a donde desea enviar el texto.



## Configurando un botón para reproducir un vídeo

1. En el TouchChat, abra la página que tenga el botón que desea usar para reproducir el vídeo.
2. Toque **Menú** y luego **Editar página**.
3. Toque el botón que desea usar y seleccione **Editar este botón**.
4. Ingrese una etiqueta para el botón y baje a la sección de Funciones del botón.
5. Seleccione la función existente para abrir la lista de Seleccionar función.
6. Seleccione la función de **Reproducir vídeo de la biblioteca**. Abrirá la ventana de Tipo de vídeo con dos opciones – Vídeo de la biblioteca y Vídeo de YouTube.
7. Seleccione **Vídeo de la biblioteca**. Abrirá una lista de vídeos con **Vídeos** seleccionados sobre la lista.
  - Si el vídeo fue grabado en su equipo originalmente, deje **Vídeos** seleccionado
  - Si el vídeo fue importado por la nube originalmente, seleccione **Álbumes**
8. Deslícese o busque en la lista.
9. Seleccione el vídeo deseado. El vídeo aparecerá en la ventana de Seleccionar vídeo.
10. Seleccione **Usar**. Cuando el vídeo termine de comprimir, verá Reproducir vídeo de la biblioteca bajo Funciones del botón.
11. Seleccione **Guardar**. La etiqueta ingresada aparecerá en el botón.
12. Seleccione **OK**. Cuando toque el botón, el vídeo se reproducirá.

# Configurando un botón para reproducir un vídeo de YouTube™

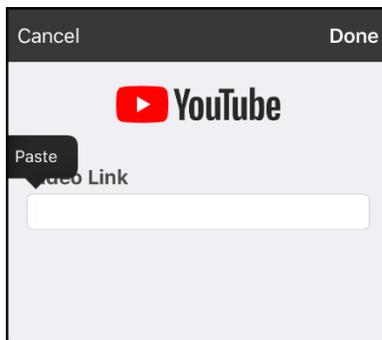
*Nota:* Necesita una conexión Wi-Fi activa.

1. En su equipo, seleccione el vídeo de YouTube deseado.
2. Toque el símbolo de **Compartir (Share)** y luego **Copiar enlace (Copy Link)**. Verá un mensaje indicando que se copió el enlace.



*Nota:* Si tiene una versión más vieja de software del iPad, tal vez tenga que tocar “Share” y luego “Copy”.

3. En el TouchChat, abra la página con el botón que desea usar para reproducir el vídeo de YouTube.
4. Toque **Menú** y luego **Editar página**.
5. Toque el botón que desea usar y luego **Editar este botón**.
6. Ingrese una etiqueta para el botón y vaya a la sección de Funciones del botón.
7. Seleccione la función existente para abrir la lista de Seleccionar función.
8. Seleccione **Reproducir vídeo**. Aparecerá una ventana para escoger el tipo de vídeo.
9. Seleccione **Vídeo de YouTube**. Aparecerá la ventana de YouTube con un campo para ingresar el enlace del vídeo.
10. Toque y sostenga el campo del enlace de vídeo. Aparecerá un mensaje para Pegar (“Paste”).



11. Toque el mensaje de **Pegar (“Paste”)**. Se copiará a este campo el enlace que copió en el paso 2.
12. Seleccione **OK**. Verá la función de Reproducir vídeo entre las funciones del botón.
13. Seleccione **OK**. Al tocar el botón, el vídeo de YouTube debe comenzar.

*Nota:* Si no tiene una conexión Wi-Fi al intentar ver el vídeo de YouTube, la pantalla aparecerá negra y verá el siguiente mensaje:

No hay conexión a YouTube (No Connection to YouTube)  
Necesita una conexión a Internet para ver vídeos de YouTube. (An internet connection is required to play a YouTube video.)

Si hay una conexión a Internet, pero YouTube no funciona, aparecerá el siguiente mensaje:

No hay conexión a YouTube (No Connection to YouTube)  
YouTube parece estar bloqueado por su proveedor de Internet. Favor contactar a su administrador de Internet. (YouTube appears to be blocked by your internet service provider. Please contact your network administrator.)

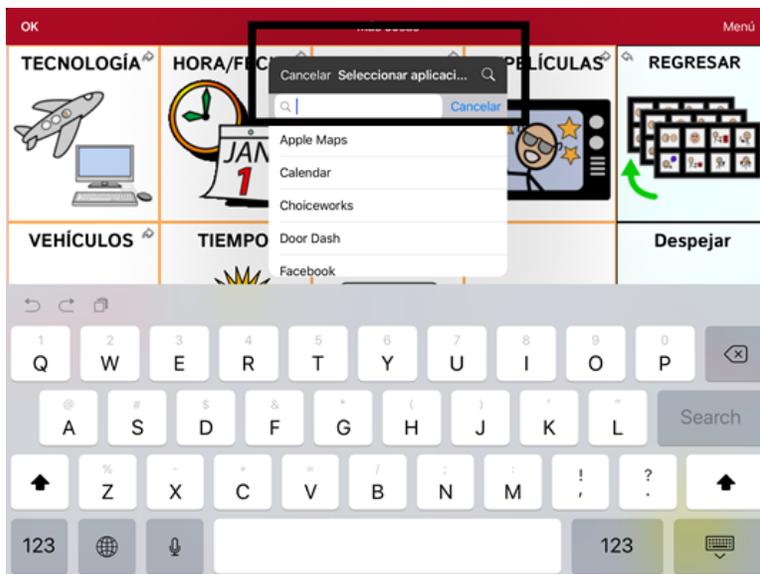
# Configurando un botón para abrir una aplicación

*Nota:* Esta función no está disponible en sistemas dedicados.

1. Vaya a la página con el botón que desea usar y toque **Menú**.
2. Toque **Editar página**. La página estará en Modo de edición.
3. Toque brevemente o sostenga el botón que desea modificar.
4. Seleccione **Editar este botón**.
5. Ingrese una etiqueta para el botón y deslícese a la sección de Funciones del botón.
6. Toque **Añadir**. Verá una lista con las funciones disponibles.
7. Seleccione **Abrir aplicación**. Aparecerá una lista para seleccionar una aplicación.
8. Busque la aplicación deseada o deslícese por la lista.

## Para buscar una aplicación:

Seleccione el símbolo para buscar  en la sección derecha de la barra para Seleccionar aplicación, o deslícese en la lista. Aparecerá un teclado.



Ingrese el nombre de la aplicación o parte del nombre. La función de búsqueda buscará coincidencias en cualquier parte del nombre de la aplicación. Por ejemplo, si ingresa **ap**, verá **Apple Maps**, **Google Maps**, **Snapchat** y **Whatsapp**.

9. Escoja la aplicación deseada y seleccione **Guardar**.

*Nota:* Asegúrese que la aplicación seleccionada esté instalada en su equipo.

### Verifique que el botón abra la aplicación

1. Salga del Modo de edición y toque el botón. Debe abrir la aplicación.

*Nota:* Si la aplicación requiere que ingrese a una cuenta, asegúrese de tener la información de ingreso disponible.

2. Para salir de la aplicación y regresar al TouchChat, toque "TouchChat" en la esquina superior izquierda de la pantalla.



*Nota:* Si "TouchChat" no aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla, presione el botón de página principal del dispositivo y vuelva a abrir TouchChat.

## Apéndice A: Solución de problemas

**Equipos no dedicados:** El equipo ya no está produciendo sonido / El sonido únicamente surge de las bocinas del equipo.

**Primero intente esto:** Asegúrese que el amplificador esté cargado. Si el amplificador está cargado...

**Intente esto:** Asegúrese que el Modo de Avión esté desactivado. Toque el botón de la **Página principal** y luego **Configuración**. Si el Modo de Avión está activado, desactívelo.

**Luego trate esto:** Verifique la luz azul en uno de los lados del amplificador. Si está parpadeando, necesitará conectar el amplificador nuevamente. Vaya a **Configuración > Bluetooth** y seleccione el identificador Bluetooth en la lista de equipos.

**Para soporte técnico o operacional  
del producto Saltillo:**

**Teléfono** 1-800-382-8622

**E-mail** [service@saltillo.com](mailto:service@saltillo.com)

## Apéndice B: Funciones avanzadas de gramática

Las funciones en este apéndice están dirigidas a personas con un amplio conocimiento de gramática. Considere que son métodos alternos de configurar la gramática dentro de un archivo de vocabulario. Los archivos de WordPower ya tienen una gramática integrada.

### Creando un botón de gramática

Para crear un botón que cambie la forma gramatical de una palabra:

1. Vaya a la página que contenga el botón deseado.
2. Toque **Menú y Editar página**.
3. Toque y sostenga el botón deseado.
4. Toque **Editar este botón**.
5. Ingrese una etiqueta, por ejemplo, **Add -s**.
6. Baje a la sección de Funciones del botón.
7. Toque **Añadir**.
8. Toque **Función de gramática**. Verá las funciones de gramática disponibles.



9. Toque la función deseada. Por ejemplo, **Add -s**. Verá la función entre la lista de Funciones del botón.
10. Toque **Guardar**. En este ejemplo, verá un botón con la etiqueta “-s” para pluralizar los sustantivos.

### Identificando las partes de las oraciones

Para aplicar una parte de una oración a un botón:

1. Vaya a la página de “cosas” (sustantivos).
2. Toque **Menú y Editar página**.
3. Toque y sostenga un botón de una “cosa” (por ejemplo, **carro**), seleccione Editar este botón y baje a la sección de Funciones del botón.
4. Toque **Añadir** para abrir la lista de funciones.
5. Seleccione la opción de **Aplicar propiedad gramática**. En el menú de Parte de la oración verá las opciones de adjetivo, sustantivos y verbos.
6. Seleccione la parte de oración deseada (por ejemplo, **sustantivo**).
7. Toque Guardar. En este ejemplo, Aplicar propiedad gramática aparecerá en la parte inferior de la lista de funciones del botón.

**¡Importante!** La propiedad gramatical tiene que ser la primera función en la lista. Muévela al primer lugar.

8. Toque **Editar**. Aparecerá un símbolo de borrar  frente a cada función y verá barras grises  a la derecha. Toque y sostenga las barras grises  a la derecha de la función de Aplicar propiedad gramática (sustantivo) y arrástrela a la parte superior de la lista de funciones.
9. Toque **Guardar**.
10. Repita los pasos 3 a 10 para los botones restantes de “cosas”.

## Creando un botón para una regla gramatical

1. Toque y sostenga el botón que servirá para pluralizar las palabras, toque **Editar este botón**, ingrese una etiqueta para el botón (por ejemplo, “-s”) y vaya a la ventanilla de **Funciones**.
2. Toque **Añadir** para abrir la lista de funciones.
3. Seleccione **Aplicar estado gramático**. Aparecerán las funciones gramaticales disponibles.



Las opciones funcionan de esta forma:

|         |                            |
|---------|----------------------------|
| add -es | forma plural de sustantivo |
| add -s  | forma plural de sustantivo |

4. Seleccione la opción que corresponda (por ejemplo, **Add -s**).
5. Toque **Guardar**. En este ejemplo, aparecerá Aplicar estado gramático (Add -s) entre la lista de funciones para el botón.
6. Quite cualesquiera otras funciones que ya estaban en la lista.
7. Toque **Guardar**. En este ejemplo, verá el botón con la etiqueta “-s” que le permitirá pluralizar cualquier palabra identificada como sustantivo.

## Usando su botón de regla gramatical

Coloque el botón de regla gramatical en la página correspondiente. Por ejemplo, puede colocar un botón para pluralizar las cosas (sustantivos). Si toca el botón de pluralizar y luego escoge una cosa, tendrá que tocar el botón de pluralizar nuevamente antes de pluralizar otra cosa.

1. En la Barra de visualización de habla (BVH), ingrese las palabras deseadas **hasta antes de** la cosa que quiera pluralizar. Por ejemplo, puede ingresar “quiero más”.
2. Toque el botón de “-s” que creó en la sección anterior, Creando un botón para una regla gramatical.
3. Escoja el botón que desee pluralizar (por ejemplo, **carro**). En la BVH, verá “quiero más carros”.

## Despejando una regla gramatical

Puede ser útil crear un botón para despejar el estado gramático.

Si toca el botón de pluralizar y luego decide que no quiere pluralizar una palabra en la página actual, puede moverse a otra página de cosas y seleccionar un sustantivo de esa página para pluralizarlo.

Sin embargo, si toca el botón para pluralizar y luego decide que no quiere pluralizar ninguna palabra, el programa pluralizará el próximo sustantivo que escoja a menos que despeje la función. Es decir, si toca el botón para pluralizar y luego cambia de opinión, tendría que navegar y tocar el botón para Despejar estado gramático. Luego, no se pluralizará ningún sustantivo hasta que toque el botón de pluralizar nuevamente.

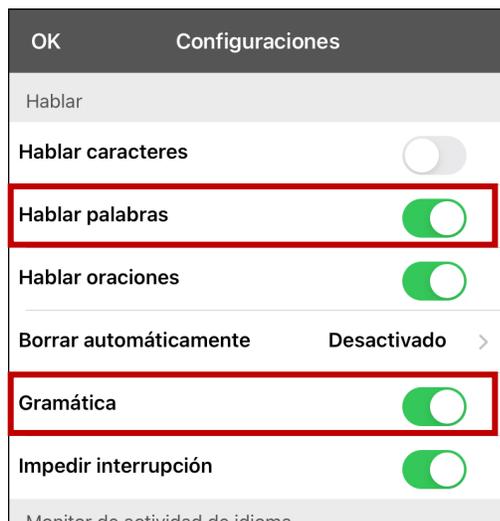
### Para crear un botón que despeje el estado gramatical actual

1. Vaya al botón que desea usar y toque **Menú > Editar página > Editar este botón**.
2. Ingrese una etiqueta para el botón, vaya a la sección de Funciones, seleccione **Añadir** y luego la función **Despejar estado gramático**.
3. Quite cualquier otra función que ya esté en la lista.
4. Toque Guardar. Ahora este botón despejará cualquier estado gramatical activado.

## Activando o desactivando si las palabras modificadas hablan

Cuando su equipo esté configurado para hablar después de cada palabra, tal vez no quiera que diga las forma modificada de las palabras. Por ejemplo, si usa la función de añadir “-s” (vea “Creando un botón para una regla gramatical” en la página 134 y “Usando su botón de regla gramatical” en la página 134), tal vez no quiera que el equipo diga “libro” y luego “libros”. La opción de **Gramática** entre las configuraciones de Hablar le permiten determinar si se dirá la forma modificada.

Seleccione **Menú > Configuraciones** y deslice a la sección de Hablar. Seleccione **Gramática** para activar o desactivarla. La opción predeterminada para esta configuración es activada.



*Nota:* Para usar la opción de **Gramática**, tendrá que activar **Hablar palabras**. Si Hablar palabras está desactivado, no aparecerá Gramática como opción. Para más información sobre opciones de habla, vea “**Hablando luego de cada carácter, palabra u oración**” en la página 2.

Cuando la opción de Gramática esté activada, se dirá la forma conjugada de la palabra. Por ejemplo: selección **Mi** – se dirá “mi”. Seleccione **-s** – se dirá “mis”. Seleccione **libro** – se dirá “libro”. Seleccione **-s** – se dirá “libros”. Toque la BVH y el equipo dirá “Mis libros”.

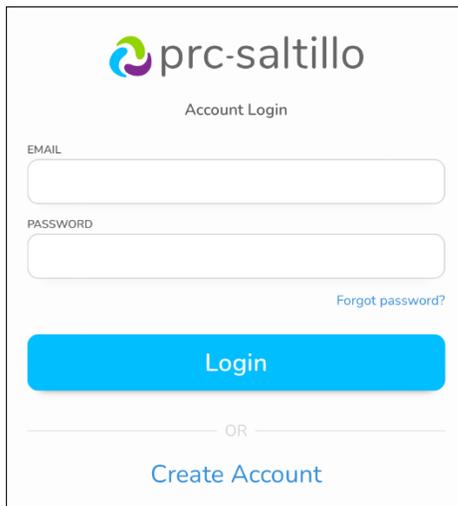
## Apéndice C: Borrando su cuenta de PRC-Salttillo

Si necesita borrar su cuenta de PRC-Salttillo, haga lo siguiente.

1. Seleccione **Vocabulario** y **Escoger un vocabulario nuevo**.
2. Seleccione **Menú**.



3. Seleccione **Mi cuenta**. Aparecerá la ventana para ingresar a su cuenta de PRC-Salttillo.



4. Ingrese su cuenta de correo electrónico y contraseña y toque **Login (Ingresar)** para abrir la página de PRC-Salttillo.
5. Seleccione el símbolo de  y toque **Edit My Account (Editar mi cuenta) > Settings (Configuraciones) > Delete Account (Borrar cuenta)**.
6. Ingrese su contraseña para borrar su cuenta.

# Apéndice D: Información de cumplimiento

## Advertencia de la Comisión federal de comunicaciones (FCC)

Este equipo cumple con la Parte 15 de las reglas de FCC. Su uso está sujeto a dos condiciones: (1) este equipo no puede causar interferencia dañina, y (2) este equipo tendrá que aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda tener una consecuencia no deseada.

Cambios o modificaciones a este producto no autorizados por PRC-Salttillo pueden exceder los límites del FCC, y obviar la autorización del usuario para usar este producto.

Este equipo se probó y cumple con los límites establecidos para un equipo digital clase B, según las reglas de la Parte 15 de FCC. Estos límites se diseñaron para proveer protección razonable contra interferencia dañina en una unidad residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencias radiales y, de no instalarse y usarse según las instrucciones, puede ocurrir interferencia dañina a equipos de comunicación radial. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en alguna instalación particular. Puede probar si el producto está causando interferencia con su radio o televisor apagándolo. Si ya no hay interferencia, probablemente estaba siendo causada por este producto o alguno de sus accesorios. Puede intentar corregir la interferencia usando uno de los siguientes métodos:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio / TV para obtener ayuda

## Advertencia de la Industria de Canadá (IC)

Este equipo cumple con los estándares exentos de licencia de la Industria de Canadá. Su uso está sujeto a las siguientes condiciones: 1) El equipo no puede causar interferencia y 2) El equipo tiene que aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

## Limitación del uso previsto, terceros y pérdida de datos

- PRC-Salttillo no garantiza la funcionalidad de este equipo generador de habla más allá de los términos de garantía asociados al uso previsto de generación de habla. PRC-Salttillo no garantiza ningún programa tercero, ni se responsabiliza por ninguna lesión, daño o reclamaciones debidos al funcionamiento o defecto de cualquier tecnología provista por terceros, páginas de Internet, productos o programas. Cualquier uso añadido puede requerir decisiones clínicas más allá de las evaluaciones que se utilizan para los equipos de generación de habla.
- PRC-Salttillo no asume ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o reclamación de terceras partes por usar este equipo.
- PRC-Salttillo no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o pérdida causada por eliminación de datos al reparar el equipo o sustituir la batería. Asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos importantes en otro medio (computadora) para no perderlos.

## Propósito del equipo

El TouchChat Express es un equipo de generación de habla que permite comunicación aumentativa para una persona con impedimento del habla y lenguaje. Este equipo y los programas de lenguaje le dan al usuario la capacidad de iniciar una conversación, buscar información, decir sus opiniones y compartir sentimientos. Puede ser usado de forma portátil, con un estante para la mesa, o montado en una silla de ruedas. Puede accederlo usando la pantalla táctil o una variedad de accesorios para interruptores disponibles.

Este equipo no incorpora de ninguna forma sustancias medicinales, derivados de plasma o sangre humana, ni es fabricado usando tejido animal.

## Indicaciones y contraindicaciones

*Indicación:* TouchChat Express es un equipo de generación de voz que aumenta la comunicación para personas con discapacidades del habla y lenguaje.

*Contraindicación:* Este equipo no está diseñado para ser un equipo de llamadas de emergencia o la única fuente de ayuda para la comunicación.

## Riesgos actuales de aplicación

No se conocen riesgos actuales de aplicación.

## Vida útil esperada

La vida útil esperada para este equipo es de cinco años. De desechar su equipo, favor desecharlo de acuerdo con las leyes de reciclaje locales, estatales y/o nacionales.

## Usuarios previstos

Los usuarios previstos para este equipo son individuos que lo usan para comunicarse, sus parejas de comunicación y/o la persona que ajusta las configuraciones del equipo, mantiene los expedientes del programa, etcétera. Las fotos y el texto en este documento ayudarán a estos usuarios a usar el equipo según su propósito previsto.

## Posición correcta de los usuarios

Con uso normal, se espera que el equipo esté entre 12 a 14 pulgadas del cuerpo del individuo. La distancia varía dependiendo de si el equipo se está usando de forma portátil o montado a una silla de ruedas o mesa.

## Habilidades especiales, entrenamiento o conocimiento requerido

No necesita ninguna capacidad o entrenamiento especial para operar o mantener el equipo. Las imágenes y el texto en este documento ayudarán a los usuarios a adquirir el conocimiento para usar el equipo según fue diseñado.

## Instrucciones para su uso

- Todas las funciones del equipo son seguras para el usuario. Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones en este manual.
- No hay necesidad de apagar el equipo o el amplificador si está usando el equipo a diario. Se recomienda que apague y prenda el equipo una vez a la semana y lo ubique en modo de dormir diariamente.
- Para reportar cualquier incidente serio asociado al equipo, contacte a PRC-Salttillo y a su autoridad nacional.
- Para información sobre cómo limpiar el equipo, vea la sección de “Limpiando y desinfectando el equipo”.

## Información de contacto para asistencia:

Si necesita asistencia configurando, usando o dando mantenimiento a su equipo, o si necesita reportar algún funcionamiento no deseado del equipo, por favor contáctenos por teléfono al 1-877-872-1428 o a través de correo electrónico por [service@salttillo.com](mailto:service@salttillo.com).

## Instrucciones para almacenar

Si dejará el equipo almacenado por un período prolongado, apague el equipo y el amplificador. Tendrá que cargar los equipos almacenados cada seis meses.

## Explicación de símbolos:

Esta sección explica los símbolos que aparecen en el equipo, los accesorios o el embalaje.

| Símbolo                                                                             | Explicación                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | El equipo cumple con los requisitos del Federal Communications Commission (FCC).                                                                                                                          |
|  | Recicle el equipo electrónico. No bote el equipo en la basura.                                                                                                                                            |
|  | El equipo cumple con los estándares ambientales y de salud y seguridad de la unión europea.                                                                                                               |
|  | The device conforms to the requirements of the UK MDR 2002.                                                                                                                                               |
|  | El equipo completo, excepto el adaptador, es un componente aplicado BF. Un “componente aplicado” es la parte del equipo con la cual el usuario tiene contacto físico cuando lo está usando adecuadamente. |
|  | El equipo emite niveles generalmente elevados y posiblemente peligrosos de radiación electromagnética no ionizante.                                                                                       |
|  | ¡Precaución! Tenga cuidado al operar el equipo para evitar consecuencias indeseables.                                                                                                                     |
|  | Mantener seco. El equipo necesita ser protegido de la humedad.                                                                                                                                            |
|  | Refiérase a las instrucciones para su uso.                                                                                                                                                                |
|  | La fecha de fabricación del equipo y el nombre y dirección del fabricante.                                                                                                                                |
|  | El representante autorizado en la comunidad europea.                                                                                                                                                      |
|  | The responsible person in the United Kingdom.                                                                                                                                                             |

### Clasificaciones: TouchChat Express 8 y TouchChat Express 10

|                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| Protección contra choques eléctricos | Clase II / alimentado internamente |
| Modo de operación                    | Continuo                           |
| Tipo de parte aplicada               | BF                                 |

### Especificaciones: TouchChat Express 10

|                            |                                                                                                                                               |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peso                       | 1,95 libras                                                                                                                                   |
| Dimensiones                | 9 11/16 pulg. X 6 15/16 pulg. X 1 ¼ pulg.                                                                                                     |
| Duración de la batería     | 10-12 horas, dependiendo del uso individual y configuraciones de la batería                                                                   |
| Programa/Sistema operativo | Programa TouchChat (PRiO: LAMP Words for Life)/iOS®                                                                                           |
| Componentes estándar       | Amplificador, mango, estante, cubierta, cargador de batería/cable USB, estilete                                                               |
| Accesorios                 | “Keyguards”, “TouchGuides”, placa de montaje para silla de ruedas, estuche para cargar, correa para el hombro, cinturón, accesorios de correa |

### Entorno operativo

|                                                   |                             |
|---------------------------------------------------|-----------------------------|
| Temperatura ambiental                             | 5°C a 40°C (41°F a 104°F)   |
| Humedad relativa                                  | 15% a 93%, sin condensación |
| Presión atmosférica                               | 70 kPa a 106 kPa            |
| Necesita proteger el equipo de humedad al usarlo. |                             |

### Entorno de transporte y almacenaje

Cuando esté transportando o almacenando este equipo, el rango de temperaturas al cual puede estar expuesto el equipo es de -25°C (-13°F) sin control de humedad relativa a 70°C (158°F) con una humedad relativa de hasta 93% sin condensación.

### Condiciones de temperatura para contacto directo

A una temperatura ambiente de 40°C (104°F), la temperatura de la superficie de la parte posterior del dispositivo puede aumentar hasta 11°C (51.8°F) durante la carga a una temperatura de 51°C (123.8°F). Por esta razón, minimice el contacto con la parte posterior del dispositivo mientras el dispositivo se está cargando.

- ⚠ Mientras el dispositivo se está cargando, si toca la superficie del equipo con una lesión en la piel, puede empeorar la herida.
- ⚠ Mientras el dispositivo se está cargando, los infantes o individuos vulnerables no deben tocar la superficie del equipo si se pueden quemar la piel.
- ⚠ Minimice el contacto con la parte posterior del dispositivo mientras se carga.